

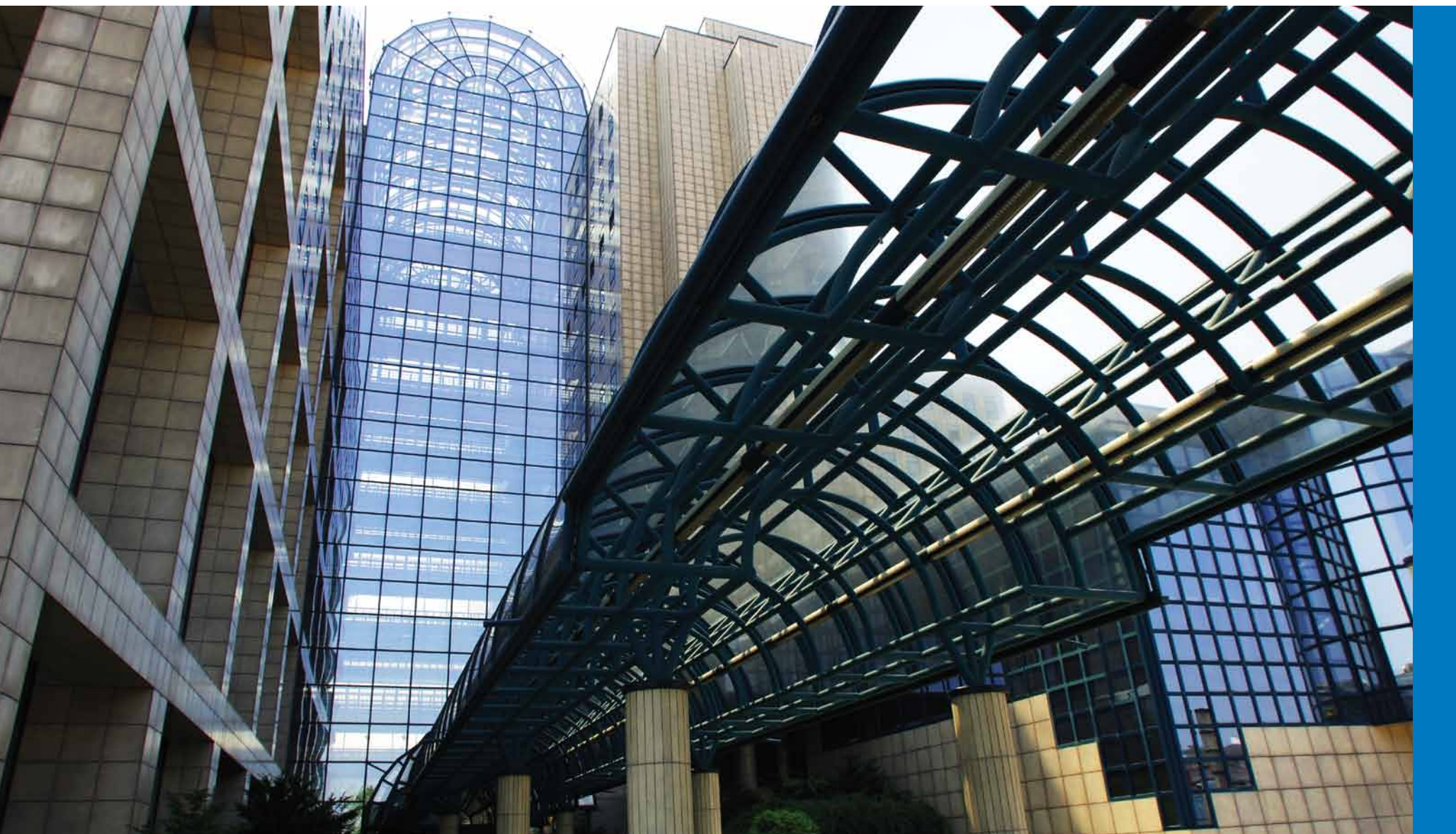


NIS

GAZPROM NEFT



НЕФТЯНАЯ ИНДУСТРИЯ СЕРБИИ
ОТЧЁТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ЗА 2010 ГОД



СОДЕРЖАНИЕ

- 5** Вступительное слово
- 13** Основные сведения
- 19** Миссия, видение и стратегия
- 23** Важные события 2010 г.
- 29** Профиль компании
- 43** Ключевые показатели
- 47** Человеческие ресурсы
- 55** Корпоративное управление
- 75** Анализ результатов деятельности
- 103** Положение на рынке
- 107** Инвестиционные вложения
- 113** Стратегические планы и планы развития
- 119** Промышленная безопасность и охрана труда
- 123** Социальная ответственность
- 131** Экологическая ответственность
- 134** Словарь
- 135** Приложения



“ Стратегия НИС а.д. подразумевает международное развитие в сотрудничестве с компанией «Газпром нефть». ”

Вступительное слово

Нефтяная индустрия Сербии имеет стратегическое значение для ОАО «Газпром нефть», поскольку НИС а.д. - первая европейская компания, мажоритарным владельцем которой является «Газпром нефть», и наилучшая база для развития на европейском рынке. Для того чтобы сделать НИС а.д. лидером в стране и регионе, мы обеспечили капитальные вложения в НИС на всех уровнях.

Целью развития НИС а.д. является производство нефтепродуктов в соответствии со стандартами Евросоюза, а также увеличение объема переработки и уменьшение вредного воздействия нефтеперерабатывающих заводов на окружающую среду. В результате этого ожидается, что доля НИС а.д. на отечественном рынке возрастет до 70%, а присутствие компании за пределами страны существенно расширится.

В течение предыдущего года активно велись работы по обеспечению долгосрочной стабильности компании: НИС укрепил свое положение на рынке, расширил ресурсную базу, увеличил внутреннюю эффективность и начал реализацию ряда крупных проектов в области добычи, переработки и сбыта нефтепродуктов. Суммируя результаты 2010 года, мы видим, что позади - год успешной работы.

Участие ОАО «Газпром нефть» в развитии «НИС а.д. Нови Сад» представляет собой реализацию одного из самых крупных

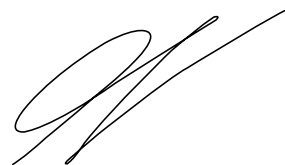
инвестиционных проектов в Республике Сербия. Речь идет об инвестициях в производственные мощности компании 500 миллионов евро. Строительство комплекса гидрокрекинга и гидроочистки в НПЗ Панчево – основного элемента комплексного процесса модернизации - даст возможность компании НИС успешно соревноваться с другими европейскими игроками. Помимо этого, ОАО «Газпром нефть» решило расширить свою инвестиционную программу и вложить значительные средства, не только в МНС/DHT, но и в строительство водородной установки и установки для регенерации отработанной серной кислоты в рамках модернизации НПЗ.

Очень важно то, что в основе своей деятельности НИС выбирает эффективность и конструктивный диалог в отношениях с акционерами, партнерами и общественностью. Компания растет и развивается при тесном сотрудничестве двух самых крупных акционеров. Без постоянной поддержки и диалога с Правительством Республики Сербия не было бы возможным добиться таких высоких результатов. Во второй половине 2010 года проведена трансформация компании в открытое акционерное общество, принят Кодекс корпоративного управления и созданы механизмы работы с миноритарными акционерами, при наибольшем количестве акционеров в мировой практике. В результате, система корпоративного управления НИС а.д.

получила высшие оценки со стороны Торгово-промышленной палаты Сербии и Мирового банка, и этот факт является важным шагом в развитии деятельности компании в соответствии с мировыми стандартами.

Стратегия НИС а.д. подразумевает международное развитие в сотрудничестве с компанией «Газпром нефть». В 2010 году НИС а.д. вышел на международную арену, создав предприятия в Республике Сербия. Также изучаются возможности сотрудничества с другими странами региона: Болгарией, Румынией, Македонией, Черногорией и Хорватией.

Растущие мощности мирового энергетического рынка и высокий потенциал Нефтяной индустрии Сербии хорошая база для дальнейшего улучшения финансовых и производственных показателей компании. Я уверен, что НИС а.д. до конца 2012 года не только сохранит свои позиции, но и значительно усилит их, став одной из ведущих компаний на Балканах. Мы с оптимизмом смотрим в будущее и ожидаем еще один год успешной работы.



Вадим Яковлев

Председатель Совета директоров
Нефтяной индустрии Сербии





У НИС а.д. огромный потенциал, и мы уверены, что через десять лет НИС станет самой эффективной компанией в регионе и одним из самых сильных игроков в этой отрасли юго-восточной Европы.

”

“

Прошедший год можно оценить как ключевой в развитии компании. Основные задачи – эффективное управление затратами и увеличение прибыльности деятельности были успешно реализованы. 2010 год стал первым положительным финансовым годом в новейшей истории НИС а.д.: нам удалось завершить его с исключительным финансовым результатом, прибылью в размере 16,5 миллиардов РСД и это, как уже сказали, первый положительный результат после многих лет.

Деятельность компании осложнялась объективными факторами: плохой макроэкономической ситуацией на рынке, высокой ставкой инфляции, а также ощутимыми колебаниями курса РСД. Все это отражалось на результатах деятельности, особенно в течение первого полугодия. Во второй половине года эффект отрицательной курсовой разницы снизился.

Благодаря хорошим результатам в области добычи, внедрению новых технологий и снижению затрат, мы добились запланированных результатов деятельности, а некоторые итоги даже превзошли наши ожидания.

Основные источники прибыли в 2010 году – рост добычи нефти и газа, снижение операционных расходов и увеличение внутренней эффективности.

Необходимо подчеркнуть, что в прошлом году мы заложили крепкое основание для дальнейшего развития компании, в первую очередь, благодаря положительным результатам в сфере добычи. По добыче нефти и газа 2010 год – самый успешный

год за последние десять лет. Принятые меры по повышению эффективности обеспечили рост объема добычи на 33%, что составило 1.229,4 тысячи условных тонн. Помимо этого, в прошлом году мы продлили нашу лицензию на 10 лет, до этого действие лицензии было пять лет. Мы также увеличили запасы нефти, несмотря на рост добычи.

Что касается структуры переработки, в 2010 году увеличена доля отечественной нефти и одновременно идет рост производства нефтепродуктов европейского качества и прекращение производства этилированных бензинов. Это особо важно для работы в стране, приоритетом которой является интеграция в Европу. В настоящее время НИС а.д. участвует в мероприятиях, связанных с вхождением Сербии в Евросоюз.

В области сбыта нефтепродуктов в 2010 году НИС а.д. увеличил свою долю на рынке Сербии. Кроме того, началась полная реконструкция автозаправочных станций: за один 2010 год проведена реконструкция столько АЗС, сколько было отремонтировано за предыдущие девять лет. Более 200 автозаправочных станций автоматизировано.

Но основное достижение для Компании в целом – начало строительства установки по гидрокрекингу в НПЗ Панчево. Это очень важная инвестиция для развития не только компании НИС а.д., но и всего сербского хозяйства, а также стран региона. Модернизация переработки одновременно является крупным экологическим проектом. Благодаря этому

проекту НИС а.д. будет выпускать все нефтепродукты по евростандартам и станет конкурентоспособной компанией, а Республика Сербия получит самый современный нефтеперерабатывающий комплекс, соответствующий евростандартам.

Кроме реконструкции и строительства комплекса в Панчево, в 2010 году произведен капитальный ремонт всего НПЗ. Комплексная модернизация НПЗ Панчево - одно из условий для успешной работы на рынке нефтепродуктов, который с 1 января текущего года либерализован. Мы осознаем, что либерализация - необходимое решение для всех серьезных игроков на этом рынке, а для нас - является побудительным стимулом развития. Мы должны сосредоточить наши усилия на повышении эффективности, качества нефтепродуктов и улучшении сбытовой сети. В связи с этим, в 2010 году начался большой проект автоматизации автозаправочных станций. Это приведет к снижению затрат. В прошлом году, между прочим, открыта и первая в Сербии автоматическая автозаправочная станция. Надеюсь, в этом году их будет гораздо больше, и мы откроем автоматические АЗС и в супермаркетах и в автоцентрах.

Если говорить о перспективах, необходимо упомянуть, что в 2010 году мы начали разрабатывать десятилетнюю стратегию компании. У НИС а.д. огромный потенциал и мы уверены, что через десять лет НИС станет самой эффективной компанией в регионе и одним из самых сильных игроков в этой отрасли Юго-



восточной Европе. В настоящее время мы уже делаем первые шаги к тому, чтобы НИС а.д. стал конкурентоспособной международной компанией: получаем новые лицензии, увеличиваем объем работ по договорам с партнерами за пределами Республики Сербии, в первую очередь в Туркменистане, в Республике Сербской, где было создано совместное предприятие «Ядран-Нафтагас». Постоянно изучаются и анализируются потенциальные возможности развития в регионе.

В прошлом году началась реализация самых дорогостоящих инвестиционных проектов на протяжении всей истории Компании. Это, в первую очередь, относится к инвестициям в НПЗ Панчево. Таким образом, рост инвестиций, по сравнению с 2009 годом, составил 87%. В текущем году ожидаются значительные инвестиции, в размере более 400 миллионов евро не только в нефтеперерабатывающий завод, но и в инфраструктуру, а также расширение сети АЗС и инновации в области добычи нефти и газа.

Помимо всего этого, в 2010 году НИС а.д. вышел на Белградскую биржу. В установленные сроки нами выполнены все условия для трансформации НИС а.д. в открытое акционерное общество и начало торговли акциями на бирже. Благодаря распределению акций, у нашей компании теперь пять миллионов акционеров, и мы прекрасно понимаем нашу ответственность перед гражданами Республики Сербия. Наряду с этим, мы уверены, что оправдаем их ожидания и станем лучшей нефтяной компанией не только в Сербии, но и в регионе.

Будущий год – это снова вызов: деятельность в условиях либерализации рынка и самые крупные инвестиции. В предстоящем периоде, в условиях повышения эффективности, оптимизации расходов и роста добычи, стабилизации курса РСД, мы ожидаем, что результаты нашей компании будут еще лучше.

Кирилл Кравченко

Генеральный директор
«Нефтяной индустрии Сербии»



ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ



Основные сведения об Обществе по состоянию на 31.12.2010 г.

Фирменное наименование:	«НИС а.д. Нови Сад»
ОГРН:	20084693
Адрес:	г. Нови Сад, ул. Народного фронта, д. 12
ИНН:	104052135
Веб-сайт:	www.nis.rs
Адрес эл. почты:	office@nis.rs
Вид экономической деятельности:	0610 – добыча сырой нефти
Номер и дата регистрации в АХР:	БД 92142, 29.09.2005
Общая сумма капитала на 31.12.2010 г.	47.018.714.000 РСД
Основной капитал на 31.12.2010 г.	81.530.200.000 РСД
Численность сотрудников на 31.12.2010 г.	10 041*
Аудиторская компания, которая провела аудит финансового отчёта за 2010 год:	«PricewaterhouseCoopers д.о.о.» ул. Омладинских бригада, д. 88а г. Белград (г. Новый Белград)

*без работающих через лизинговые предприятия

Выпущенные акции

Общее количество акций:	163.060.400
Номинальная стоимость:	500,00 РСД
CFI код:	ESVUFR
ISIN номер	RSNISHE79420

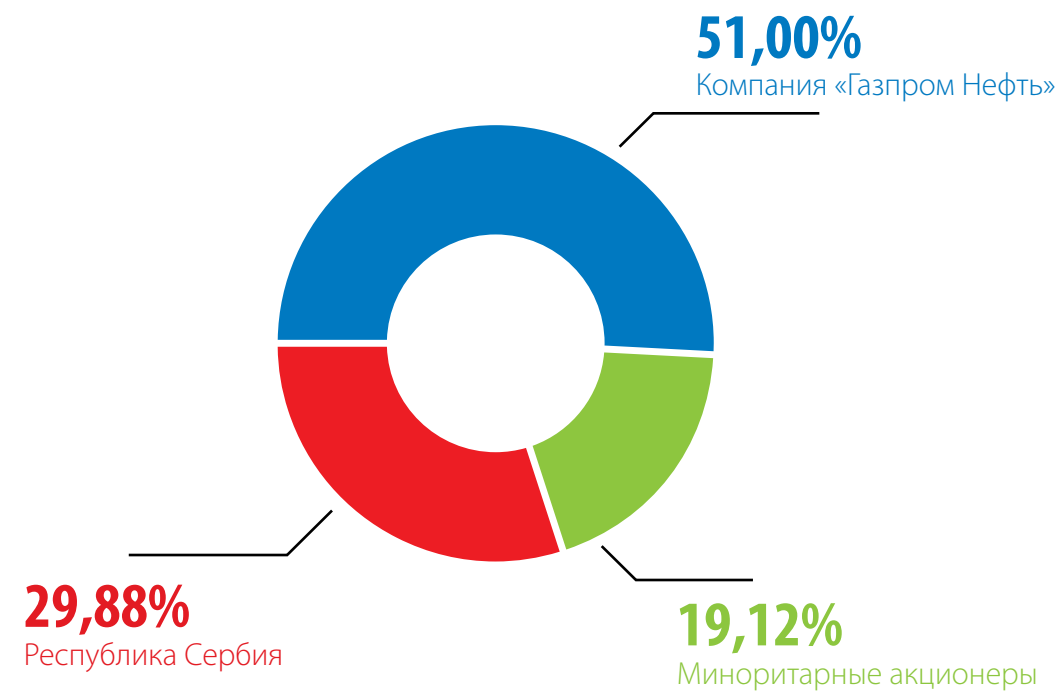
Организованный рынок ценных бумаг

АО «Белградская биржа», г. Белград
ул. Омладинских бригада, д.1
11070 Новый Белград

В соответствии с Решением Комиссии по листингу и котировкам Белградской биржи от 23.08.2010 года акции НИС а.д. включены на Листинг А – Primemarket Белградской биржи.

Структура капитала по состоянию на 31.12.2010 г.

«Газпром нефть»	51,00%
Республика Сербия	29,88%
Миноритарные акционеры	19,12%



Акционеры*

Фирменное название (имя и фамилия)	Кол-во акций	Доля в основном капитале (%)
«Газпром нефть»	83.160.800	51,0000%
Республика Сербия	48.719.344	29,8781%
«SG Сербия»- кастодиальный счет	752.661	0,4616%
Bdd M&V Investments a.d.	223.202	0,1369%
«Unicredit Bank» - кастодиальный счет	220.000	0,1349%
«ЗБ Инвест д.о.о.»	201.871	0,1238%
«SG Сербия»- кастодиальный счет	190.330	0,1167%
«Hypo Kastodi 4»	157.976	0,0969%
«Citadefinancialadvisoryd.o.o.»	103.503	0,0635%
«Дунай Ре а.д.»	103.502	0,0635%
Прочие акционеры	29.227.211	17,9242%
Общее количество акционеров по состоянию на 31.12.2010 г.		4.186.620

*На 31.12.2010 года

Сведения о зависимых обществах

Предприятие	Основной вид экономической деятельности	Доля в основном капитале (%)
«О Зоне а.д. Белград, Сербия» ул. Маршала Бирюзова, д. 3-5, г. Белград, Сербия	Гостиницы и мотели с рестораном	100%
«НИС Оверсиз», Москва, Россия Большой Головин переулок, д. 12, Москва, Российская Федерация	Деятельность, соответствующая зарегистрированной деятельности учредителя	100%
«NISOilTrading», Франкфурт, Германия Mendelssohnstr. 59, Германия (в процедуре банкротства по решению Учредителя из 2010г.)	Оптовая и розничная торговля; экспорт-импорт сырой нефти, нефтепродуктов, химической и нефтехимической продукции и др.; посредничество и представительство в коммерческой деятельности по указанным группам товаров	100%
ООО «Ядран-Нафтагас», г. Баня-Лука, БиГ ул. Ивана Франье Юкича, д. 7, г. Баня-Лука, БиГ	Разведка и добыча нефти и газа	66%
«НИС Светлост», г. Буяновац, Сербия Индустријска зона бб, Буяновац, Сербия	Оптовая торговля твёрдыми, жидкими и газообразными топливами и смежными продуктами	51,32%
ООО «СП Ранис», Московская область, Россия г. Черноголовка, Московская область, Российская Федерация	Научные исследования и разработки в области естественных и технических наук	51%
«Юбос», Бор, Сербия ул. Джорджа Вайферта, д. 29, г. Бор, Сербия	Производство меди	51%



МИССИЯ, ВИДЕНИЕ И СТРАТЕГИЯ

Миссия и видение Общества

МИССИЯ

Ответственно используя природные ресурсы и современные технологии обеспечить жителям Балканского региона энергией для движения вперед, к лучшему.

ВИДЕНИЕ

Вертикально интегрированная энергетическая компания «НИС а.д.» станет признанным лидером в своей хозяйственной отрасли в Балканском регионе, а также в области стабильного роста и повышения эффективности, показывая одновременно высокий уровень социальной и экологической ответственности, а также современные стандарты услуг для клиентов.

Ценности Общества

- Профессионализм
- Инициатива и ответственность
- Культура совместных результатов
- Позитивный взгляд и готовность к сотрудничеству

Стратегия

Стратегия «НИС а.д. Нови Сад» основывается на детальном анализе ситуации в отечественном нефтяном хозяйстве и в регионе, а также на прогнозе его дальнейшего развития. Добыча, переработка, розничная продажа

и нефтесервисы - ключевые стратегические сегменты деятельности, обеспечивающие уравновешенное развитие «НИС а.д. Нови Сад» в целом.

Краткосрочная стратегия

Краткосрочная стратегическая цель НИС А.Д. Нови Сад» стать самой эффективной компанией в области добычи нефти, переработки и сбыта нефтепродуктов на Балканах, а это подразумевает:

- Рост объёма добычи и низкую себестоимость
- Переработку и увеличение доли светлой продукции, и сокращение операционных затрат
- Лучшую сбытовую сеть в Сербии
- Реализацию продукции на рынке Балкан и Европы.

Долгосрочная стратегия

Долгосрочная стратегическая цель «НИС а.д. Нови Сад» стать конкурентоспособной компанией на южно-европейском рынке и региональным игроком с самым быстрым ростом добычи, переработки, сбыта и рентабельности на Балканах. Для реализации этих целей необходимо осуществить:

- Рост добычи нефти и газа, а также запасов углеводородов благодаря геологоразведочным работам
- Производство моторных топлив в соответствии со стандартами ЕС
- Лидерскую позицию на отечественном рынке при обеспечении устойчивого роста поставок на отечественном и рынке Балкан
- Возможность создания совместных предприятий и стратегических союзов с компаниями и партнерами в Сербии и за рубежом.

Этапы реализации стратегии

Создание базы для качественного развития компании

Реализация крупных проектов, обеспечивающих долгосрочное развитие и рост

Новые масштабы деятельности, международная деятельность

2011 г. до 2013 г. до 2020 г.



ГРАДИМО

ДУНОСТ

2010 ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ

Январь - Март

- **01.01.**
Открыта новая АЗС «Крушевац 5», построенная в соответствии с требованиями современного рынка и экологическими стандартами
- **05.02.**
Нефтяная индустрия Сербии и Новосадский университет подписали Соглашение о стратегическом сотрудничестве, которое включает реализацию мер в сфере образования, исследований и трансфера знаний
- **12.02.**
Начался выпуск первых партий смазочных материалов бренда «NISO-TEC», включающего различные виды смазочных материалов и жидкостей.
- **25.03.**
Подписан договор, в соответствии с которым «Войводжанский банк» Нови Сад привлечен для оказания услуг корпоративного агента НИС а.д.

Апрель - Июнь

- **16.04.**
«НИС а.д. Нови Сад» и «Нефтегазинкор», дочерняя компания ОАО «Зарубежнефти», подписали Меморандум о взаимопонимании в развитии сотрудничества в сфере реализации геологоразведки и добычи углеводородов на территории Республики Сербской и Боснии и Герцеговины.
- **27.04.**
Закончено строительство двунаправленного газопровода Господжинцы – Банатский Двор.
- **01.06.**
Началось бурение первой скважины в Каспийском море, в Туркменистане, согласно договору, подписанному в конце 2009 года с нефтяной компанией «DragonOil» из Объединённых Арабских Эмиратов.
- **07.06.**
С правительством Воеводины подписано Соглашение о сотрудничестве с целью стабильного социального и экономического развития автономной области Воеводина и повышения уровня жизни граждан.
- **16.06.**
НИС а.д. и Университет в Белграде подписали Договор о стратегическом сотрудничестве в области образования
- **21.06.**
Принято решение о трансформации «НИС а.д. Нови Сад» в открытое акционерное общество.

Началось строительство комплекса гидрокрекинга и гидроочистки в рамках процесса модернизации перерабатывающих мощностей.

Июль – Сентябрь

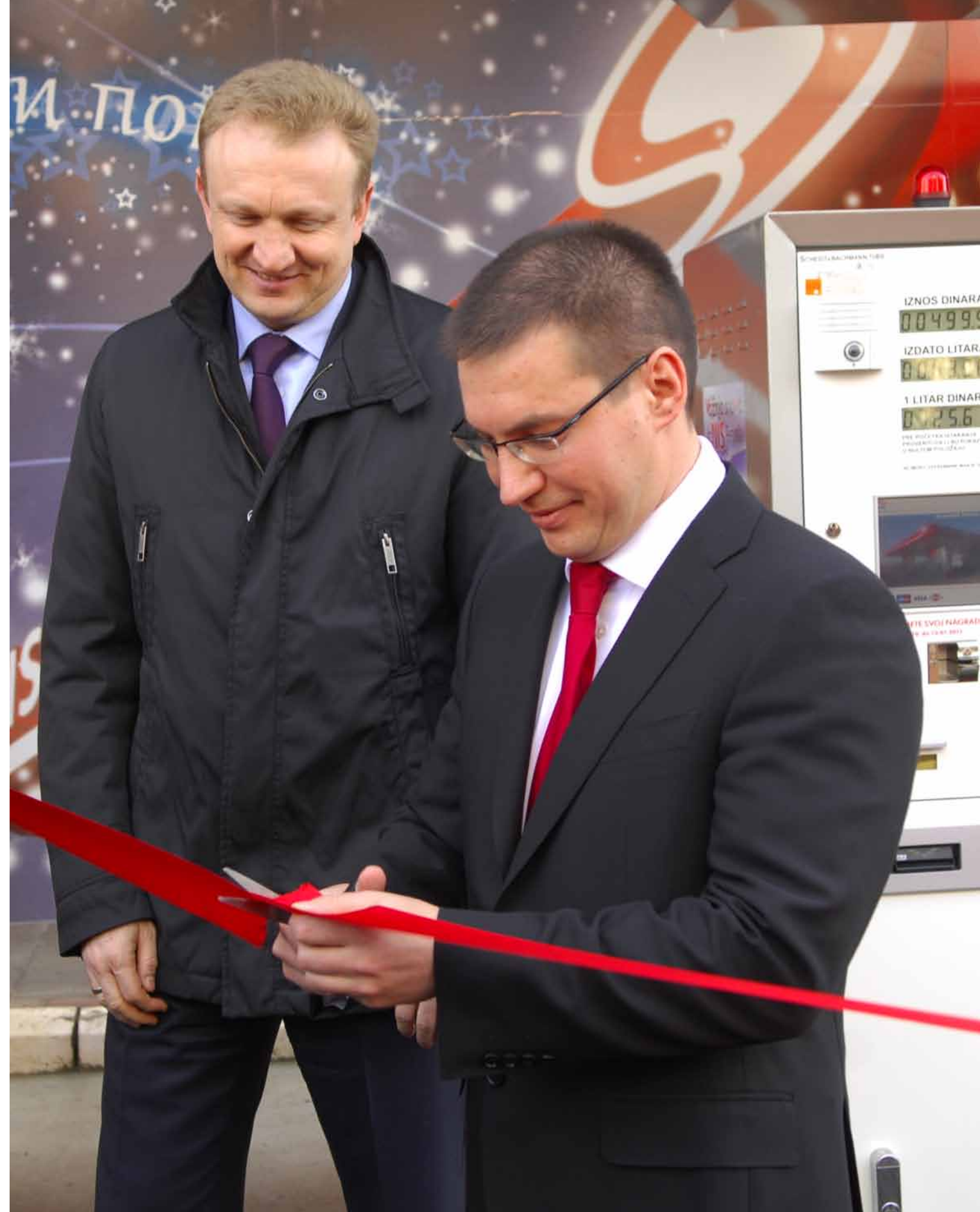
- **15.07.**
Соглашение о долгосрочном стратегическом сотрудничестве между «НИС а.д. Нови Сад» и «ХИП-Петрохемия а.д. Панчево в реструктуризации».
- **16.07.**
Меморандум о создании совместного предприятия «НИС а.д. Нови Сад» и «Нефтегазинкор», дочерней фирмы российской компании «Зарубежнефть», по разведке и добыче нефти в Республике Сербской и в Боснии и Герцеговине.
- **31.07.**
Подписано Соглашение с г.Белград о стратегическом сотрудничестве в области культуры.
- **19.08.**
Введена в эксплуатацию система по добыче нефти «Шабачка» на нефтяном месторождении «Кикинда Варош».
- **23.08.**
Комиссия по листингу и котировкам Белградской биржи приняла Решение о приёме акций «НИС а.д. Нови Сад» на листинг A - Prime Market.
- **31.08.**
Первый день торговли акциями «НИС а.д. Нови Сад» на Белградской бирже.
- **01.09.**
Подписано Соглашение о социально-экономическом сотрудничестве с городом Ниш.
- **24.09.**
Договор о проведении геологоразведки на территории Воеводины заключили Краевой секретариат по энергетике и минеральному сырью и «НИС а.д. Нови Сад».

Октябрь - Декабрь

- **01.10.**
Вступила в силу новая организационная структура с сокращением уровней управления
- **07.10.**
НИС а.д. запустил в продажу «AddBlue», новый экологически чистый продукт, часть новой палитры продукции «NISOTEC», предназначенной для коммерческих потребителей евродизеля.
- **11.10.**
Начался капитальный ремонт НПЗ Панчево .

На НПЗ Панчево введена в эксплуатацию крупнейшая установка по первичной переработке сырой нефти – атмосферная дистилляция (С-2100).
- **15.10.**
Началась программа двухлетнего корпоративного обучения по программе MBA 15 менеджеров НИС в Университете Нового Сада. Обучение по программе бизнес-образования MBA является частью Соглашения о сотрудничестве с Новосадским Университетом.
- **01.11.**
Стартовал новый модуль деловой системы SAP для BULK и ДАС процессов, обеспечивающий логистику в процессах добычи, транспортировки и переработки сырой нефти, импорта сырой нефти, СУГ и коммерческой продукции, экспорта и оптовой продажи нефтепродуктов, сбыта масел и смазочных материалов, закупок и управления запасами в рознице, а также в процессах транспортировки и складирования нефтепродуктов.

- **10.11.**
Открылась новая автозаправочная станция Бачка Топола. В рамках программы реконструкции существующих и строительства новых АЗС до конца года открываются современные розничные объекты в Кладово, Новой Вароши, Лознице, Шиде и Нише.
- **22.11.**
Выполнен годовой план по добыче нефти и газа.
- **26.11.**
Система корпоративного управления НИС а.д. получила высокую оценку специалистов Торгово-промышленной палаты Сербии и организации IFC - International Finance Corporation.
- **20.12.**
Основано подразделение в городе Ноябрьск, Российская Федерация.
- **22.12.**
Пуск первой автоматической автозаправочной станции в Сербии.
- **23.12.**
Создано общество с ограниченной ответственностью для разведки и добычи нефти «Ядран-Нафтагас» в Республике Сербия, как совместное предприятие НИС а.д. и «Нефтегазинкор», дочерней фирмы российской компании «Зарубежнефть».



A close-up photograph of a mechanical gear or wheel, likely part of a machine. The gear is dark, possibly black or dark grey, and has several teeth visible. The background is blurred, showing other parts of the machine and some light reflections. A blue horizontal bar is overlaid on the right side of the image, containing the text 'ПРОФИЛЬ КОМПАНИИ' in white, uppercase letters. The overall lighting is soft and focused on the gear.

ПРОФИЛЬ КОМПАНИИ

История Общества

Предшественником нынешней компании «НИС а.д. Нови Сад» было Предприятие по разведке и добыче нефти, созданное в 1949 году, в соответствии с Решением Правительства ФНРЮ, и получившее в 1953 году название «Нафтагас». Позже проведена трансформация компании «Нафтагас», в состав которой вошли нефтеперерабатывающие заводы в городах Панчево и Нови Сад, а также завод по производству азотных удобрений «Азотара», расположенный в г. Панчево. В конце 1973 года в структуру «Нафтагас» были интегрированы предприятия по розничной продаже «Югопетрол – Белград» и «Югопетрол - Нови Сад».

Нефтяная Индустрия Сербии в 1991 году сформирована как государственное предприятие по разведке, добыче, переработке и распределению нефти, нефтепродуктов и природного газа. Тогда в ее состав вошли «Нафтагас», «Газ», «Энергогаз», «Югопетрол», «Нафтагас промет», «Инжиниринг» и производственные предприятия НПЗ Панчево, НПЗ Нови Сад, НПЗ Белград, а также Завод по производству смазочных материалов Крушевац.

Из этой компании в 2005 году созданы нынешний «НИС а.д. Нови Сад», «Сербиягас» и «Транснафта». Первого октября 2005 года «НИС а.д. Нови Сад» получил статус акционерного общества, а в сфере ее деятельности остались: добыча нефти и газа, переработка нефти и продажа нефтепродуктов, производство и продажа сжиженного нефтяного газа.

В 2009 году 51% акций «НИС а.д. Нови Сад» переходит в собственность компании «Газпром нефть», владельцем 49% акций остается Республика Сербия.

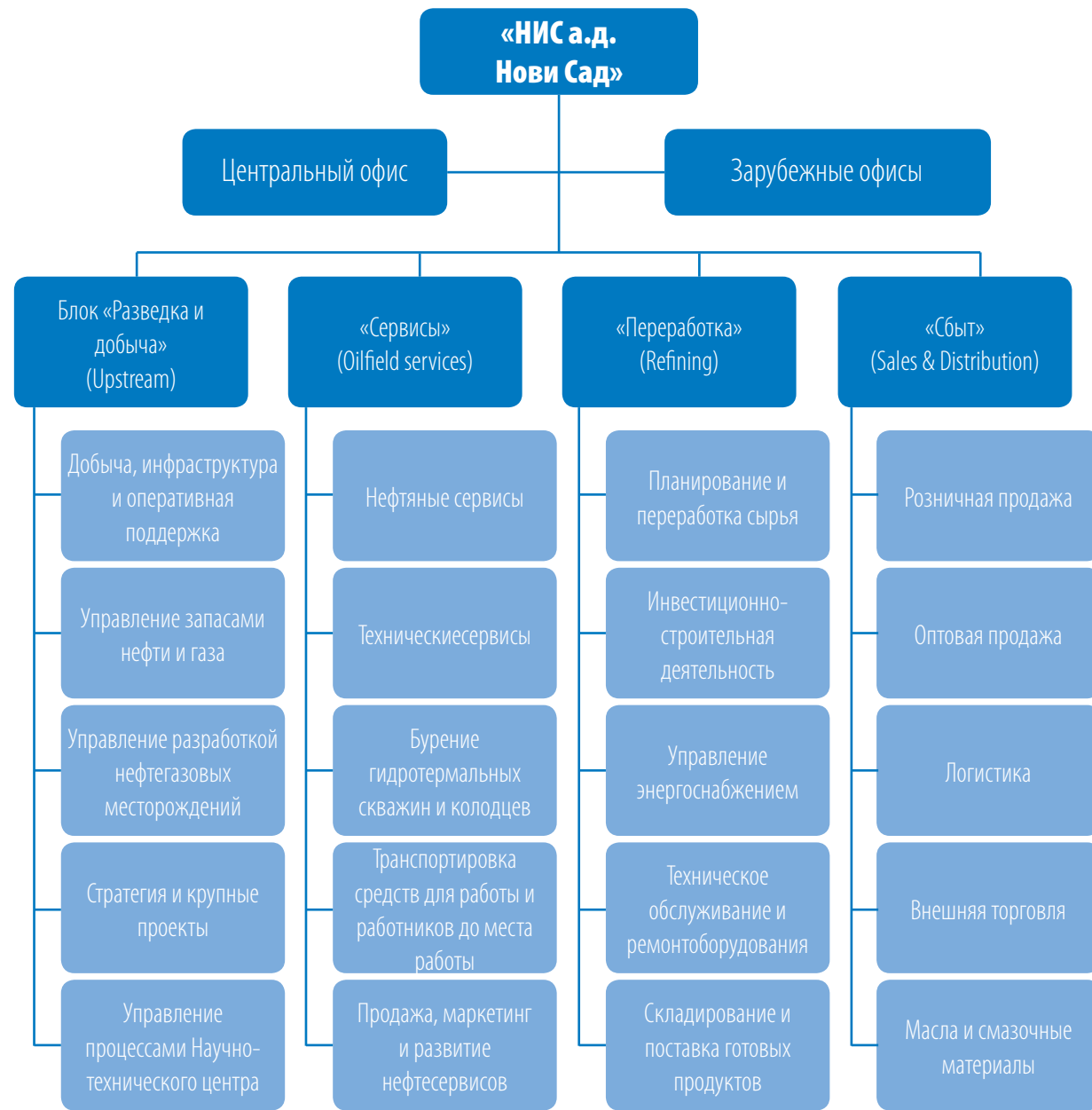
В январе 2010 года 19,08% акций Республики Сербии переходит в собственность граждан Республики Сербии, сотрудников и бывших сотрудников НИС а.д.

В июне 2010 года трансформация «НИС а.д. Нови Сад» в открытое акционерное общество.

Ключевые события

- **2010**
6 января 19,08% акций Республики Сербия переходит в собственность граждан, сотрудников и бывших сотрудников НИС а.д. В июне началось строительство комплекса по гидрокрекингу и гидрочистке, которое означает старт модернизации нефтеперерабатывающего комплекса НИС а.д. 21 июня проведена трансформация НИС в открытое акционерное общество. 23 августа Комиссия по листингу и котировкам Белградской биржи приняло решение о приеме акций НИС а.д. на Листинг А – PrimeMarket. 30 августа началась торговля акциями НИС а.д. на Белградской бирже.
- **2009**
51% акций «НИС а.д. Нови Сад» переходит в собственность компании «Газпром нефть», собственником 49 % акций остается Правительство Республики Сербии. В сентябре началась модернизация производственного комплекса.
- **2005**
Компания получает статус акционерного общества
- **1999**
НАТО бомбардировки объектов «НИС а.д. Нови Сад»
- **1991**
Основано государственное предприятие Нефтяная Индустрия Сербии
- **1985**
Началась добыча нефти в Анголе (концессия)
- **1982**
Началась геологоразведка нефти и газа в Черногории
- **1979**
Пуск газопровода Хоргош – Батайница
- **1968**
Началась работа в НПЗ в гг. Нови Сад и Панчево. Открыто нефтяное месторождение Велебит
- **1963**
Закончено строительство первого магистрального газопровода «Мокрин-Кикинда-Элемир-Велика Грета-Панчево»
- **1953**
Началось строительство первых автозаправочных станций
- **1952**
Открыты первые нефтяные месторождения
- **1951**
Началось развитие системы транспортировки газа
- **1949**
Основана компания «Нафтагас», открыты первые газовые месторождения

Организационная структура Общества



Деятельность

Нефтяная Индустрия Сербии («НИС а.д. Нови Сад») является одной из крупнейших вертикальноинтегрированных нефтяных компаний в Юго-Восточной Европе. Занимается разведкой, добычей и переработкой нефти и природного газа, также сбытом широкого ассортимента нефтепродуктов. Штаб-квартира компании и ее основные производственные мощности расположены в Республике Сербии, которая в силу своего географического положения, является центром торговли и инвестиций на Балканах.



Деятельность «НИС а.д. Нови Сад» в 2010 году организована в рамках четырёх блоков:

- Блок «Разведка и добыча»
- Блок «Сервисы»
- Блок «Переработка»
- Блок «Сбыт»

и частично децентрализованных функций/дирекций:

- Функция по финансам, экономике, планированию и бухгалтерскому учёту
- Функция по материально-техническому и сервисному обеспечению
- Функция по организационным вопросам
- Дирекция по промышленной, экологической безопасности, охране труда и здоровью

централизованных функций:

- Функция по стратегии и инвестициям
- Функция по корпоративным и правовым вопросам
- Функция по корпоративной защите
- Функция по развитию бизнеса и внешних связей
- Функция внутреннего аудита
- Функция по связям с общественностью и коммуникациям.

Блок «Разведка и добыча» включает область разведки и добычи нефти и газа, а именно: добычу, инфраструктуру и оперативную поддержку добыче, управление запасами нефти и газа, управление по разработке нефтегазовых месторождений, крупные проекты в области разведки и добычи и процессы управления научно-технического центра.

НИС а.д. заключил 3 соглашения о разделе добычи сырой нефти в Республике Ангола (PSA-Productio Sharing Agreement - Соглашения о разделе продукции):

[PSA, Блок 3/05](#)
[PSA, Блок 3/05A](#)
[PSA, Блок 3/85](#) и [PSA, Блок 3/91](#)

В рамках Блока работает Газоперерабатывающий завод Элемир, в котором выпускается около 60 000 тонн сжиженных газов (пропан, бутан) и газолина.

Блок «Сервисы» оказывает основную поддержку разведке и добыче во всех процессах разведки и добычи нефти и газа, от геофизических услуг, бурения и ремонта скважин, до процесса транспортировки средств и работников, обслуживания средств для работы и обслуживания нефтегазовых систем и сооружений.

Блок «Переработка» занимается производством нефтепродуктов на двух нефтеперерабатывающих заводах в гг. Панчево и Нови Сад. На них производится целый ряд нефтепродуктов - от моторных топлив, сырья для нефтехимической промышленности, моторного масла и других нефтепродуктов. Средний годовой

объем переработки в течение последних несколько лет составляет около 3 млн. тонн сырой нефти, в то время как максимальная мощность двух нефтеперерабатывающих заводов около 7 млн. тонн переработки сырой нефти в год.

Блок «Сбыт» включает в себя внешнюю и внутреннюю торговлю, оптовую и розничную торговлю всеми нефтепродуктами, в состав которых входит торговля готовыми нефтепродуктами, сжиженным нефтяным газом и сопутствующими товарами. НИС имеет 509 активных розничных объектов (АЗС, заправок СНГ, магазинов с СНГ-баллонами), 7 крупных установок, 31 активные склада на территории Сербии и 6 складов для хранения сжиженного нефтяного газа.

Продукты и услуги

На нефтеперерабатывающих заводах «НИС а.д. Нови Сад» выпускается широкий ассортимент нефтепродуктов и продуктов природного газа, качество которых соответствует требованиям международных стандартов качества и производственным спецификациям НПЗ:

1. Моторное топливо

- Сжиженный нефтяной газ для автомобилей
- Неэтилированный бензин Европремиум БМБ 95
- Неэтилированный бензин Премиум БМБ 95
- Неэтилированный бензин Регулар БМБ 92
- Моторный бензин Премиум МБ 95 (производство остановлено в ноябре 2010 года)
- Евродизель
- Дизельное топливо Д 2

2. Сжиженный нефтяной газ

- Пропан-бутан смесь в автоцистернах
- Пропан-бутан смесь в баллонах
- Изобутан
- Бутан

3. Авиатопливо

- ГМ-1 - топливо для реактивных двигателей
- JET A-1 - топливо для реактивных двигателей (в соответствии со стандартом «defence»)

4. Масла и смазочные материалы

- Моторные масла
- Трансмиссионные масла
- Сервисные жидкости
- Промышленные смазочные материалы и масла

5. Печные топлива

6. Битумы

7. Нефтехимические продукты (прямогонный бензин, пропилены)

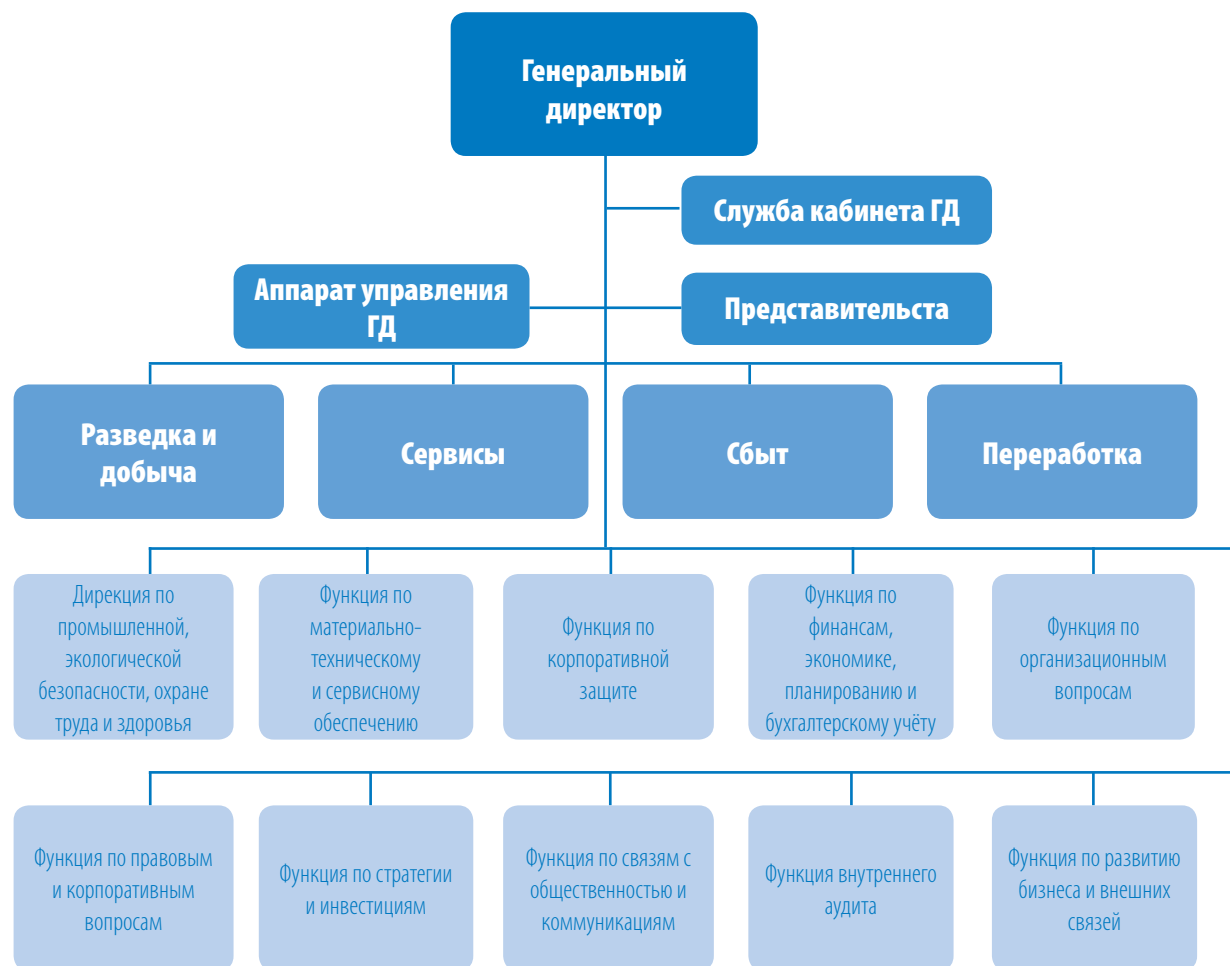
8. Дистилляты и рафинаты

9. Прочая продукция (бензол, толуол, жидкие серы, специальные бензины)

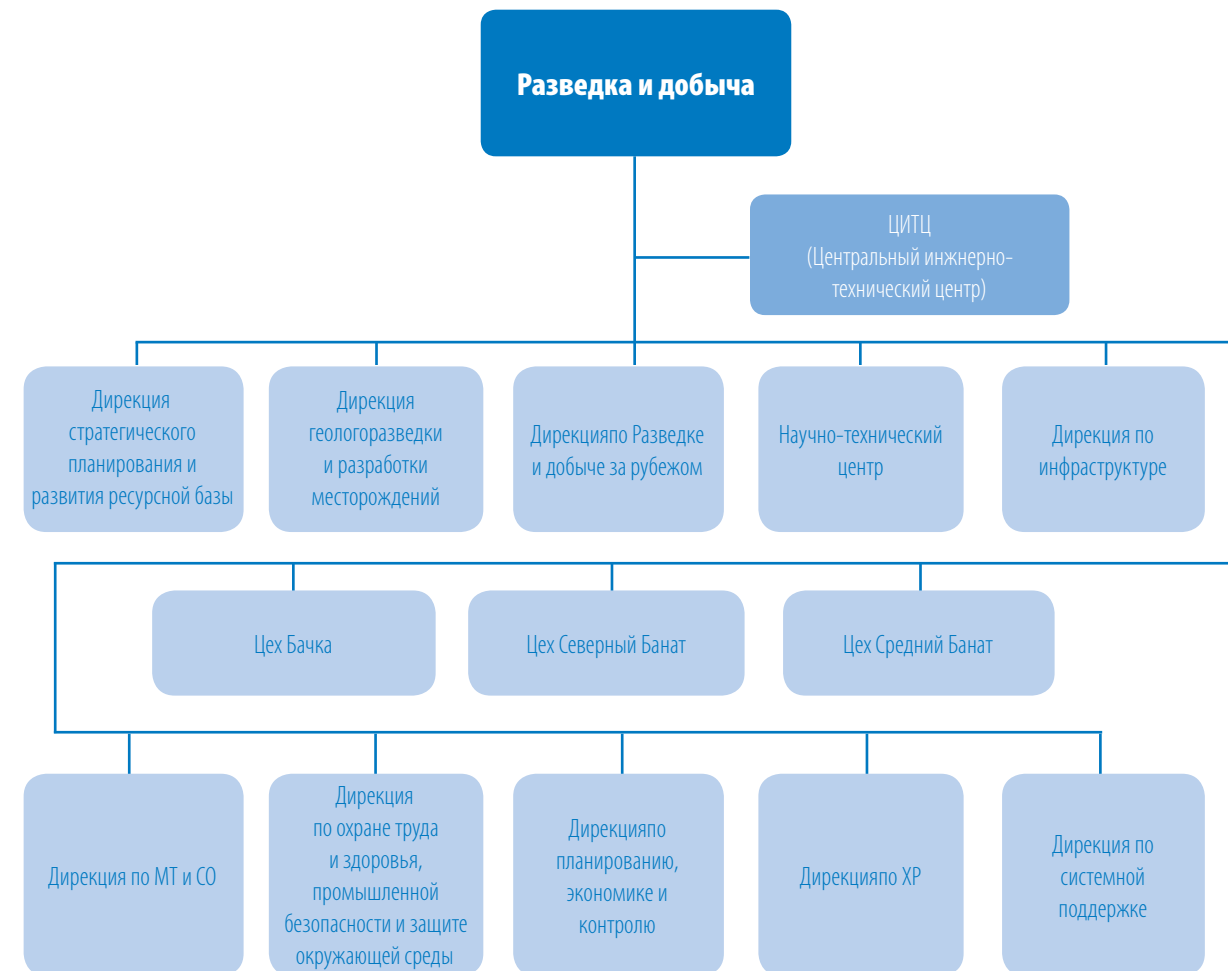
Производство питьевой воды «Язак».

Кроме того, «НИС а.д. Нови Сад» предлагает своим клиентам широкий спектр услуг, в том числе: переработку, транспортировку и хранение нефтепродуктов, услуги аккредитованных лабораторий для тестирования и эталонизации, услуги нефтяных сервисов (бурение, оснащение и ремонт нефтяных, газовых и геотермальных скважин, геофизическая разведка и измерения, обслуживание и строительство систем по газонефтедобычи, техническое обслуживание и ремонт оборудования, строительство и техническое обслуживание транспортных трубопроводов, бурение, оснащение и ремонт скважин для питьевой воды, транспорт материалов и оборудования) и услуги научно-технического центра (проектирование геологоразведочных и геофизических работ и разработки месторождений, прочие виды проектирования и инженерных услуг).

Организационная структура «НИС а.д. Нови Сад» (Центральный офис)



Организационная структура Блока «Разведка и добыча»



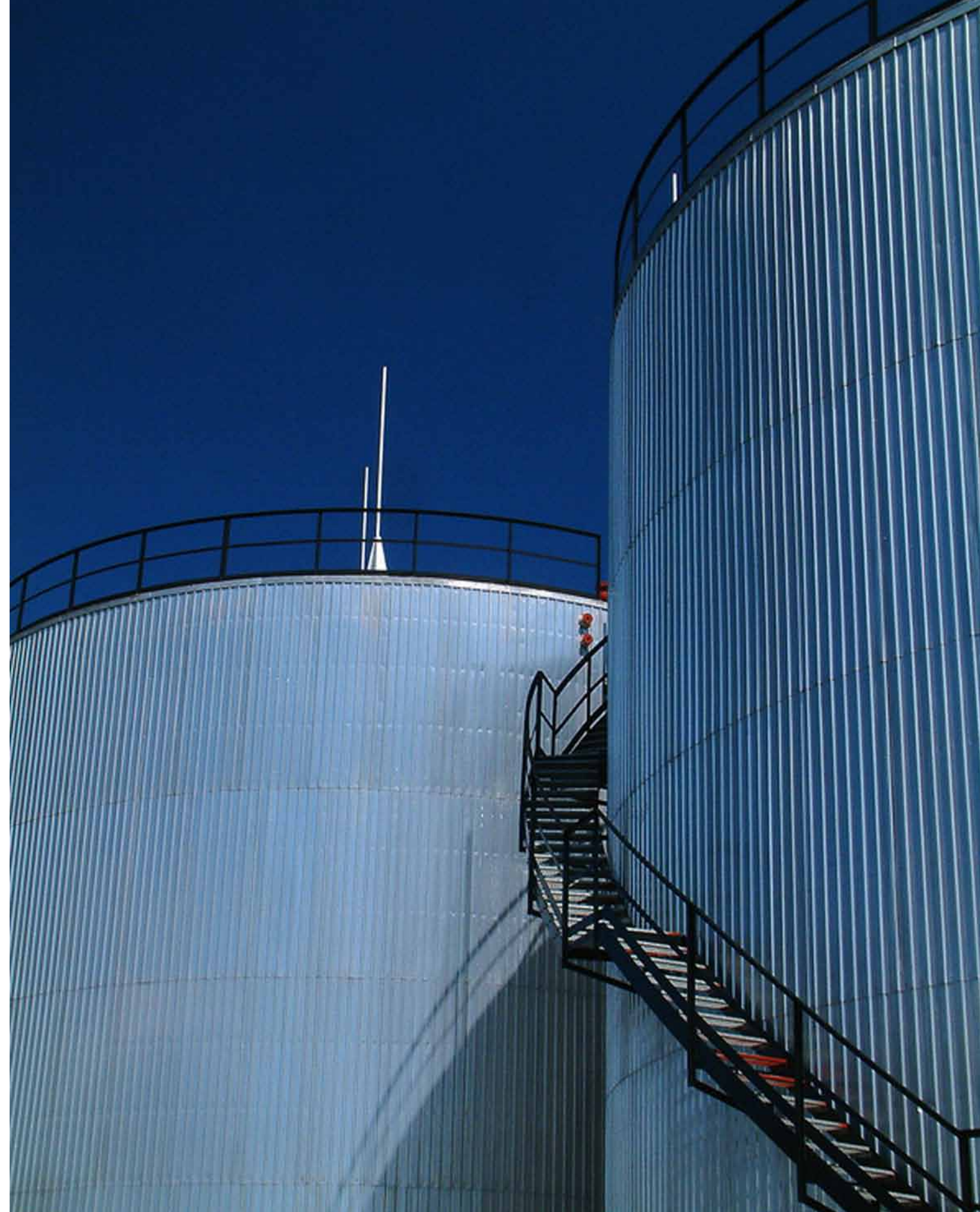
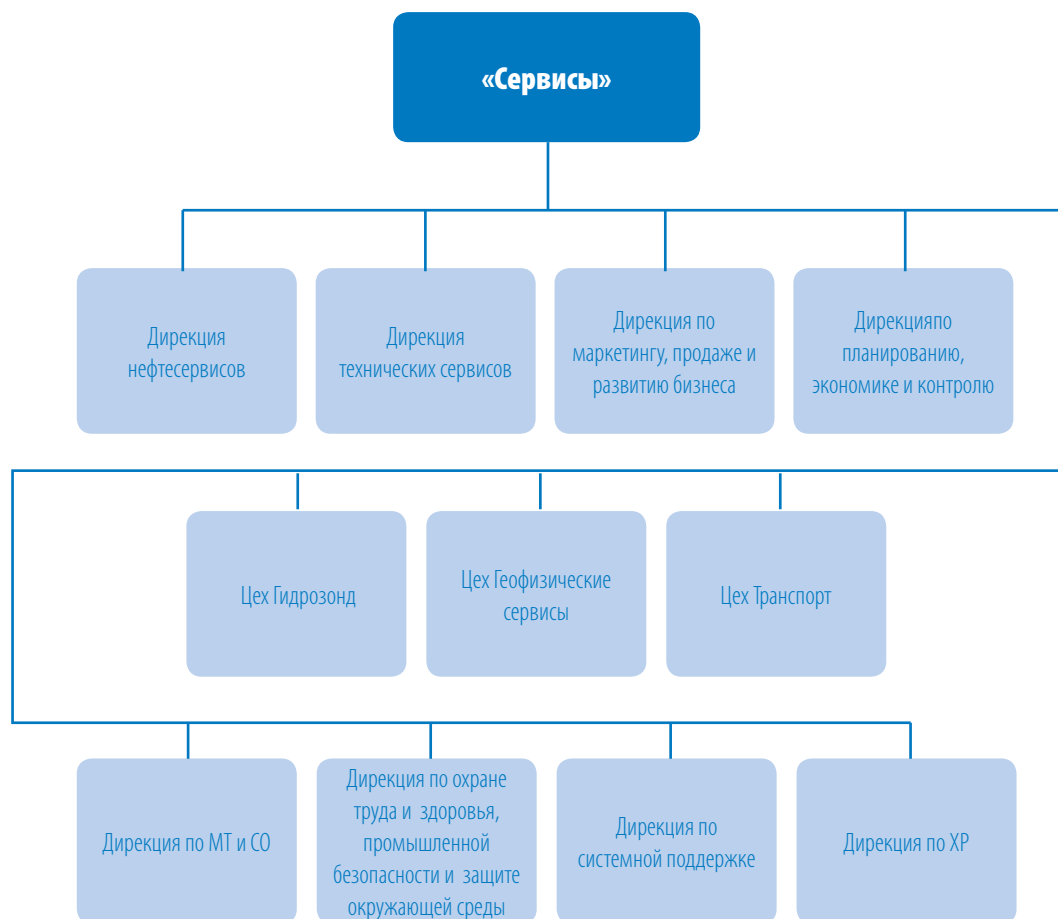
Организационная структура Блока «Переработка»



Организационная структура Блока «Сбыт»



Организационная структура Блока «Сервисы»





КЛЮЧЕВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ



Ключевые показатели деятельности

Ключевые показатели	Единица измерения	2009	2010	Изменения	
				Сумма	%
«Ural s»	\$/bbl	60,76	78,10	17,3	29%
Чистая прибыль (убыток)	млрд. РСД	-4,4*	16,5	20,9	475%
Чистая прибыль (убыток) до курсовой разницы	млрд. РСД	-0,2	27,7	27,9	14090%
Нетто курсовые разницы	млрд. РСД	-4,2	-11,3	-7,1	-168%
ЕБИТДА	млрд. РСД	10,4*	32,4	22,0	212%
Прибыль от реализации (без акцизов)	млрд. РСД	118,4	161,2	42,8	36%
ОСФ	млрд. РСД	17,6	17,8	0,2	1%
Уплаченные налоги и фискальные обязательства**	млрд. РСД	73,9	83,8	9,9	13%
Добыча сырой нефти и газа	тыс. усл. тонн***	922,1	1.229,4	307,3	33%
Добыча отечественной нефти	тыс. тонн	662,7	864,9	202,2	31%
Объём переработки нефти, с учетом переработки для третьих лиц	тыс. тонн	2.871,7	2.856,9	-14,9	-1%
Объём переработки нефти, без учета переработки для третьих лиц	тыс. тонн	2.621,0	2.849,7	228,7	9%
Итого продажа нефтепродуктов	тыс. тонн	2.571,1	2.614,2	43,1	2%
Сбыт нефтепродуктов на отечественном рынке	тыс. тонн	2.248,2	2.260,9	12,8	1%
Розничная продажа	тыс. тонн	586,7	562,8	-23,9	-4%
Продажа светлых продуктов	тыс. тонн	1.474,1	1.620,4	146,3	10%
САРЕХ из ГПН кредита****	млн. ЕВРО	58,7	113,2	54,5	93%
Приток средств от ГПН (нарастающим итогом с 2009 года)	млн. ЕУР	61,2	210	148,8	243%
САРЕХ из ОСФ («НИС А.Д. Нови Сад» проекты)	млрд. сербских динаров	3,3	5,1	1,8	55%
Общая сумма долга перед банками	млн. дол. США	793	611	-182	-23%
Общая сумма задолженности перед банками (total indebtedness)*****	млн. дол. США	1.026	644	-382	-37%
Доля на рынке Республики Сербии	%	65,2%	66,5%	1,30	2%

Суммы в процентах рассчитывается на основе сумм, выраженных в миллионах РСД

Все возможные отклонения, выраженные в процентах и суммарных значениях, возникают в результате округления

Суммы по САРЕХ из ГПН кредита и САРЕХ из ОСФ представляют суммы без учета НДС

* До проведения корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств (для пояснения см. презентацию «Общие сведения о «НИС а.д. Нови Сад» на 31.12.2009 г.» стр. 50). В соответствии с МСФО в первоначальном балансе после приобретения 51% собственности со стороны ОАО «Газпром нефть» проведены корректировки по состоянию имущества и обязательств на 2.2.2009 года. Также, в целях установления реальной стоимости имущества и обязательств привлечен независимый оценщик, на основании отчета которого проведено обесценение основных средств.

** Налоги, сборы, платежи и другие бюджетные отчисления

*** 1 256 м3 газа = 1 условная тонна нефти

****В соответствии с Договором купли-продажи акций «НИС а.д. Нови Сад» (пункт 8.1.2) ОАО «Газпром нефть» (ГПН) обязалось предоставить «НИС а.д. Нови Сад» целевой заем, в размере 500 млн. евро, для реализации Программы реконструкции и модернизации технологического комплекса «НИС а.д. Нови Сад». САРЕХ из кредита ГПН не включает аккредитивы. САРЕХ с аккредитивами (без учета НДС) в 2010 году составил 135,4 миллионов Евро.

***** Общий долг перед банками (total indebtedness - общая задолженность) = общая задолженность перед банками + аккредитивы

Анализ финансовых показателей

Финансовые показатели	2009	2010	Изменения	
			Сумма	%
Прибыль на общий капитал (брутто прибыль/общая сумма капитала)	-122%	26%	148%	121%
Чистая прибыль на собственный капитал (чистая прибыль/ собственный капитал*)	-43%	19%	62%	144%
Чистая прибыль от деятельности (прибыль от деятельности/чистая выручка от продаж)	-2%	17%	19%	999%
Уровень задолженности (краткосрочные и долгосрочные обязательства/собственный капитал*)	108%	126%	19%	17%
Уровень задолженности (краткосрочные и долгосрочные обязательства/общая сумма капитала)	291%	234%	-56%	-19%
Ликвидность I степени (денежные средства и денежные эквиваленты, /краткосрочные обязательства)	16%	17%	1%	6%
Ликвидность II степени (оборотные активы-запасы/краткосрочные обязательства)	48%	57%	9%	20%
Чистый оборотный капитал	-10%	11%	21%	210%

*Собственный капитал =Основной и прочий капитал



ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ

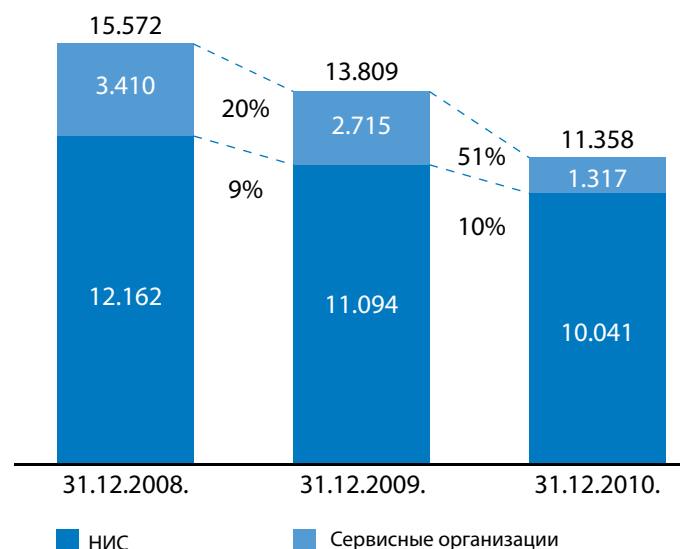


Численность и структура работников

Показатели движения численности работников

Общая численность работников в «НИС а.д. Нови Сад» на 31 декабря 2010 года составила 10.041, что означает уменьшение общего числа работников на 9,5% (1.053 работников) по сравнению с численностью работников на конец 2009 года – 11.094 работников.

Среднесписочная численность работников в 2010 году составила: 10.583



Квалификационная структура работников и основания для прекращения трудовых отношений

Квалификационная структура сотрудников, по состоянию на 31.12.2010 года

Подразделения «НИС а.д. Нови Сад»	ДР	МР	Прочие ВС	ВШ	СС	НС	ВК	КВ	ПК	НК	Итого
«НИС а.д. Нови Сад» Центральный офис	3	58	708	118	296	6	38	71	2	2	1302
«НИС - Блок UPS и OFS»	6	30	614	125	828	8	186	957	21	22	2797
Блок «Сбыт»	2	30	441	348	1591	42	635	675	18	3	3785
Блок «Переработка»	1	8	291	119	1275	1	251	178	8	25	2157
Итого	12	126	2054	710	3990	57	1110	1881	49	52	10041

Возрастная структура сотрудников, по состоянию на 31.12.2010 года

Подразделения «НИС а.д. Нови Сад»	до 20	20-30	30-40	40-50	50-60	с 60	Итого
«НИС а.д. Нови Сад» Центральный офис	0	132	477	370	283	40	1302
«НИС- Блок UPS и OFS»	1	149	762	1023	775	87	2797
Блок «Сбыт»	0	148	997	1518	1051	71	3785
Блок «Переработка»	0	132	528	734	709	54	2157
Итого	1	561	2764	3645	2818	252	10041

Основания для прекращения трудовых отношений

	2008	2009	2010
Уход на пенсию	27	52	63
Программа добровольного ухода	259	1.238	1.237
Прочие основания	138	72	133
Итого	424	1.362	1.433

На основании Договора купли-продажи акций «НИС а. д. Нови Сад» и заключенной социальной программы, «НИС а.д. Нови Сад» может предложить расторжение трудовых отношений, на условиях выплаты работнику единовременного пособия в размере 750 евро за каждый полный год трудового стажа, а также четырех средних зарплат, получаемых у Работодателя.

Реализация Программы добровольного ухода осуществляется вместе со строгим

соблюдением обязанностей, которые «НИС а.д. Нови Сад» получил после появления нового мажоритарного акционера. Решение об уходе работника, согласно Программе может быть принято только на основании обоюдного добровольного решения работника и компании.

В соответствии с вышеуказанной Программой в 2010 году 1.237 работников покинули компанию.

Политика управления человеческими ресурсами и охрана труда работников

Политика «НИС а. д. Нови Сад» в сфере управления человеческими ресурсами

Как и любая успешная компания «НИС а.д. Нови Сад» рассматривает своих работников как один из важнейших и самых ценных своих ресурсов. Вклад в человеческие ресурсы для «НИС а. д. Нови Сад» является основанием и предварительным условием для достижения эффективности в реализации деятельности, а также приобретения статуса наиболее уважаемой компании на Балканах в области добычи и сбыта нефти и нефтепродуктов.

- Отбор кадров
- Развитие кадров
- Система награждений
- Социальная ответственность
- Безопасность и здоровье работников

Отбор кадров

Отбор кадров - это процесс, который наряду с изменением менеджмента и собственной структуры Общества, базируется на новой концепции, способствующей новой миссии и стратегии НИС а.д. Наряду с большими инвестиционными вложениями

для осуществления поставленных целей, НИС а.д. необходимы высококвалифицированные кадры, обладающие необходимыми знаниями и опытом работы со специальными технологиями при добыче, переработке и реализации нефти и нефтепродуктов. По этой причине отбор кадров это процесс, который постоянно пересматривается и совершенствуется. Новые правила по отбору кадров применяются по всем позициям в компании, начиная с руководящей команды и заканчивая более низкими позициями на иерархической лестнице. Особое внимание уделяется качеству молодых специалистов, которые только начинают работать в НИС а.д.

Одним из главных проектов, обеспечивающих приток молодых качественных специалистов, является проект сотрудничества с университетами. Проект предусматривает проведение «Дней НИСа» на некоторых факультетах, предоставление лучшим студентам корпоративных стипендий НИС, с возможностью проведения студенческой практики и специализации в организационных подразделениях НИС а.д. Таким образом, НИС старается привлечь самых талантливых студентов. Их трудоустройство имеет государственное

значение – удержание молодых специалистов в Республике Сербия.

Проект „Первый шанс“, который НИС а.д. организует в сотрудничестве с Национальной службой занятости, дает возможность молодым, трудолюбивым и амбициозным выпускникам вузов,

подтвердить свои теоретические знания, пройдя практику в крупной компании, расширив, таким образом, свои знания и опыт. В рамках программы «Первый шанс 2010» НИС а.д. привлек 66 волонтеров, В 2011 году планируется расширение этой программы.

Проект „Первый шанс“ в 2010 году

	Волонтерская программа	Стажерская программа
Горный инженер	16	13
Инженер геолог	4	2
Инженер механик	16	13
Электротехник	12	10
Инженер технолог	18	12
Итого	66	50

Развитие кадров

«НИС а.д. Нови Сад» не жалеет сил и средств на развитие знаний и навыков своих сотрудников. Введением системы качественного и непрерывного обучения НИС старается обеспечить, сотрудникам обучение и получение квалификации, соответствующей международным и европейским стандартам в области добычи, переработки и реализации нефти и нефтепродуктов. В течение 2009 года на развитие кадров НИС выделил около 81 миллионов РСД. План обучения сотрудников организован, чтобы

соответствовать потребностям бизнес-процессов Общества и корпоративной культуре, которую внедряет НИС. По нескольким основным направлениям уже разработаны программы тренингов: профессиональные тренинги, повышающие уровень знаний специалистов, тренинги для изменения корпоративной культуры и развития менеджментских и других навыков и, наконец, тренинги, нацеленные на формирование кадрового резерва.

Система оплаты труда

НИС выстраивает систему оплаты труда, в которой заложена оценка всех должностей по универсальным критериям: компетенция, квалификация, сложность выполняемой работы, количественные и качественные показатели труда. Определены стратегии краткосрочных и долгосрочных систем мотивации сотрудников, а также нематериальные вознаграждения, как особый вид мотивации.

В рамках указанных стратегий, НИС в 2009 году впервые ввел оценку сотрудников на ежеквартальном и годовом уровне, а также соответствующую систему оплаты труда через переменные выплаты, которые формируются на основе достижения запланированных результатов в работе, а также премии за исключительные вклады сотрудников. В 2010 году НИС продолжил эту практику. Переменная часть заработной платы сотрудника зависит от его личных результатов и общих результатов Компании за определенный период, и составляет 15% основной заработной платы сотрудника.

Менеджмент НИС а.д. старается через план мотивации сотрудников добиться повышения эффективности работы и создания такого организационного климата, в котором мотивация сотрудников и их лояльность к НИС а.д. будет содействовать тому, что НИС станет одним из самых привлекательных работодателей в регионе.

Социальная ответственность

Сотрудникам «НИС а.д. Нови Сад» обеспечен высокий уровень социальной защиты, который регулируется Коллективным договором и Социальной программой.

Особые условия для сотрудников

Коллективным договором и Социальной программой предусмотрены особые условия для сотрудников «НИС а.д. Нови Сад»:

- Обеспечение условий для продвижения по службе и повышения квалификации
- Особая защита инвалидов труда и получивших профессиональные заболевания
- Дополнительное добровольное пенсионное страхование
- Соответствие уровня заработной платы соответствует уровню ведущих компаний в Сербии
- Право на материальную помощь
- Право на денежное премирование к юбилею
- Поощрительные выходные пособия для сотрудников
- Фонд развития и профессиональной подготовки сотрудников.

Безопасность и охрана здоровья сотрудников

В нефтяной отрасли требуется особое внимание защите здоровья и охране труда. Для реализации этого приоритетного направления в НИС создан Комитет по охране труда и здоровья сотрудников, а также приняты внутренние нормативные акты, облегчающие применение Коллективного договора в этой области деятельности.

Постоянная забота о здоровье сотрудников – это еще и регулярные диспансеризации работающих в тяжелых условиях работы.



КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



Корпоративное управление

Как одна из самых крупных компаний Сербии, «НИС а.д. Нови Сад» осознает важность совершенствования корпоративного управления для успешной деятельности Компании, сохранения рыночных позиций и конкурентоспособности, защиты интересов акционеров и вклада в общее развитие хозяйства.

«НИС а.д. Нови Сад» следит за соответствием всех аспектов своей деятельности, как отечественному законодательству, так и принятым международным стандартам и практикам, непрерывно развивая и совершенствуя систему корпоративного управления.

Корпоративное управление должно обеспечивать:

- эффективную реализацию и защиту прав акционеров и интересов Общества;
- справедливое и равноправное отношение к акционерам;
- контроль исполнительных органов Общества со стороны Совета директоров и ответственность Совета директоров перед акционерами;
- прозрачность работы и принятия решений со стороны органов управления;

- профессионализм и этику органов управления и надзорных органов;
- своевременную, полную и достоверную отчетность и опубликование всей важной информации;
- эффективный контроль финансовой и бизнес-деятельности Общества в целях защиты прав и законных интересов акционеров;
- развитие деловой этики и социально ответственной деятельности.

К стратегическим корпоративным целям «НИС а.д. Нови Сад» относятся:

- профессиональное и ответственное руководство,
- эффективность работы Совета директоров и Правления, действующих в интересах Общества и его акционеров
- высокий уровень прозрачности и публичности в деятельности Общества.

26 ноября 2010 года система корпоративного управления «НИС а.д. Нови Сад» получила высокую оценку специалистов Торгово-промышленной палаты Сербии и организации IFC - International Finance Corporation.

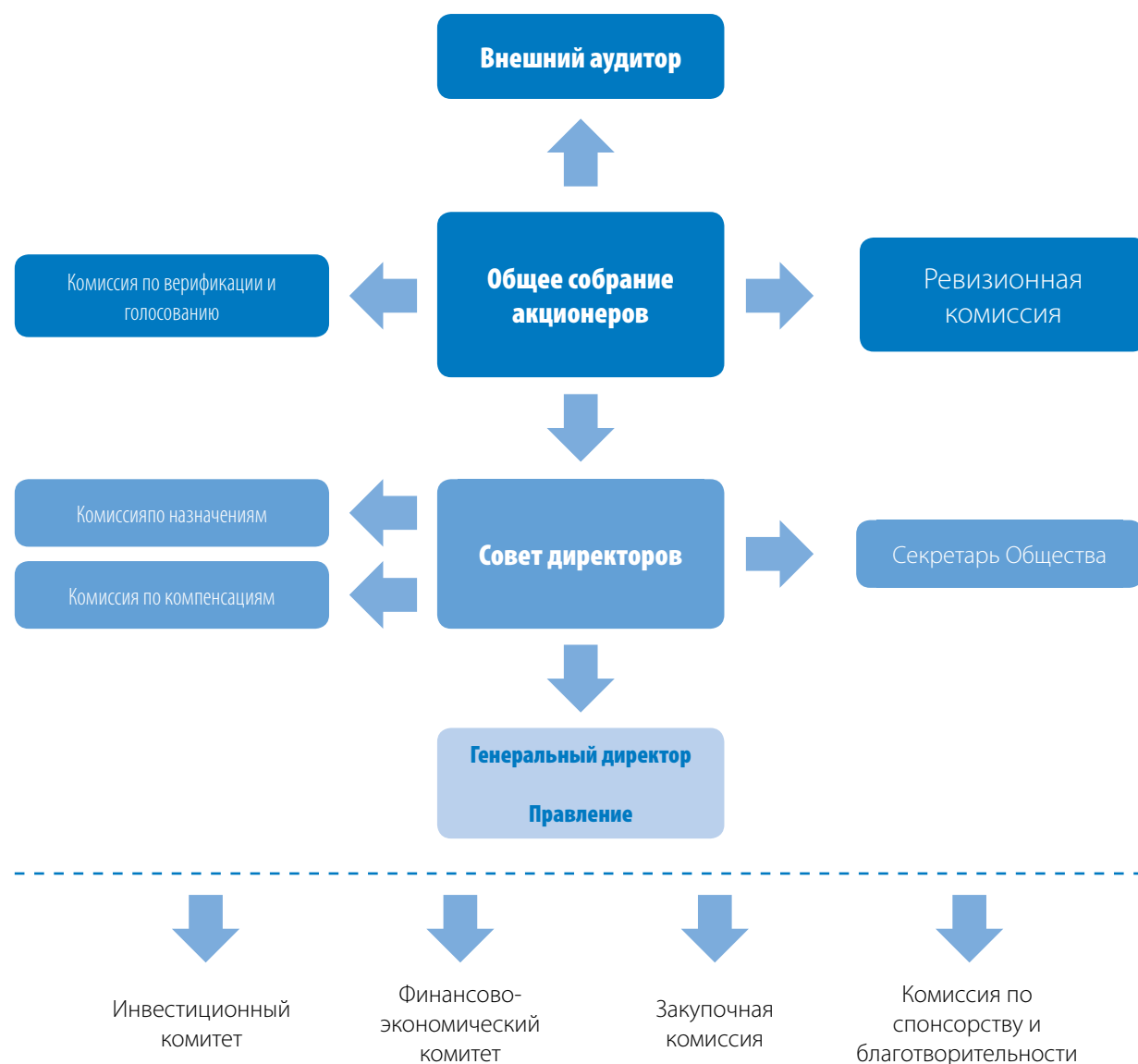
Кодекс корпоративного управления

Кодекс корпоративного управления устанавливает принципы корпоративной практики и организационной культуры, которые обязаны соблюдать лица, ответственные за корпоративное управление, в связи с правами акционеров. Он определяет правила, нормы и процедуры, направленные на соблюдение прав и законных интересов всех участников корпоративных отношений.

Цель Кодекса корпоративного управления - установление равновесия и согласованности системы контроля и повышение доверия между акционерами и инвесторами и обеспечения долгосрочного развития.

«НИС а.д. Нови Сад» разработал и принял собственный Кодекс корпоративного управления.

Структура корпоративных органов



Органы Общества

Общее собрание акционеров

Общее собрание акционеров это высший орган «НИС а.д. Нови Сад», на котором акционеры принимают и утверждают основные корпоративные решения. В соответствии с Учредительным актом «НИС а.д. Нови Сад» в его компетенцию входит принятие решений по следующим вопросам:

- Изменения Учредительного акта и Устава;
- Статусные изменения, изменения правовой формы, зарегистрированной области деятельности и зарегистрированного местоположения Общества;
- Приобретение и распоряжение имуществом большой стоимости, в соответствии с Законом о хозяйственных обществах;
- Принятие финансовых отчетов, отчетов Совета директоров и отчетов аудиторов по финансовым отчетам;
- Политика, связанная с выплатами и вознаграждениями членов Совета директоров;

- Избрание и освобождение от должности членов Совета директоров;
- Избрание и освобождение от должности членов Ревизионной комиссии;
- Выбор и освобождение от должности Аудиторов;
- Увеличение и уменьшение основного капитала;
- Прекращение деятельности «НИС а.д. Нови Сад».

До того момента пока Республика Сербия имеет не менее 10 % участия в основном капитале «НИС а.д. Нови Сад», будет необходим положительный голос Республики Сербия для принятия решений Общего собрания акционеров по следующим вопросам: утверждение финансовых отчетов и отчетов аудиторов, внесение изменений в Учредительный акт и Устав, увеличение и уменьшение основного капитала, статусных изменениях, приобретение и распоряжение имуществом большой стоимости «НИС а.д. Нови Сад», изменение основной деятельности и месторасположения «НИС а.д. Нови Сад» и прекращения деятельности «НИС а.д. Нови Сад».

Совет директоров

Совет директоров отвечает за общее управление «НИС а.д. Нови Сад» и он играет центральную роль в системе корпоративного управления.

Эффективный, профессиональный и независимый Совет директоров очень важен для внедрения прогрессивной практики корпоративного управления. В соответствии с Учредительным актом «НИС а.д. Нови Сад»

Совет директоров отвечает, помимо всего прочего, за принятие решений, относящихся к:

- Созыву Общего собрания акционеров, подтверждению предложений по повестке дня и предложений по решениям Общего собрания акционеров;
- Утверждению стратегии развития, утверждению Бизнес плана;
- Контролю достоверности финансовых отчетов и информации;
- Утверждению промежуточной сокращенной финансовой отчетности и промежуточных отчетов о деятельности, утверждение которых не является ответственностью Общего собрания акционеров;
- Выбору и освобождению от должности Генерального директора и других членов Правления;
- Принятию решений о распределении прибыли и покрытии расходов в соответствии с Законом о хозяйственных обществах;
- Утверждению Кодекса корпоративного управления «НИС а.д. Нови Сад»

Ревизионная комиссия

Ревизионная комиссия является внутренним контрольно-ревизионным органом «НИС а.д. Нови Сад», ответственным за контроль финансовой и бухгалтерской деятельности «НИСа.д. Нови Сад», а также за отслеживание соответствия с законодательством и другими правилами и предоставление отчетов Общему собранию акционеров по указанным вопросам.

Ревизионная комиссия также представляет отчет Общему собранию акционеров о квалификации и независимости Аудиторов «НИС а.д. Нови Сад» и о договорах, которые «НИС а.д. Нови Сад» заключил с аффилированными лицами, в особенности с членами Совета директоров.

Члены Ревизионной комиссии отвечают за свою работу перед Общим собранием акционеров.

Ревизионная комиссия также контролирует и рассматривает с Советом директоров, а также с Аудитором «НИС а.д. Нови Сад», когда считает это нужным, вопросы о: достоверности и полноте финансовых отчетов «НИС а.д. Нови Сад» и предложений о распределении прибыли и других выплатах акционерам, достоверности и полноте предоставления отчетов акционерам о финансовых и прочих фактах, соответствии организации и проведения деятельности «НИС а.д. Нови Сад» с Кодексом корпоративного управления, целесообразности деловой политики «НИС а.д. Нови Сад» и ее соответствия с законодательством, порядке действий в связи с замечаниями акционеров, органов «НИС а.д. Нови Сад» или других лиц, а также о выборе и вознаграждениях за работу Аудиторов

Правление и Генеральный директор

Правление является коллективным исполнительным органом «НИС а.д. Нови Сад», который отвечает за реализацию решений Совета директоров.

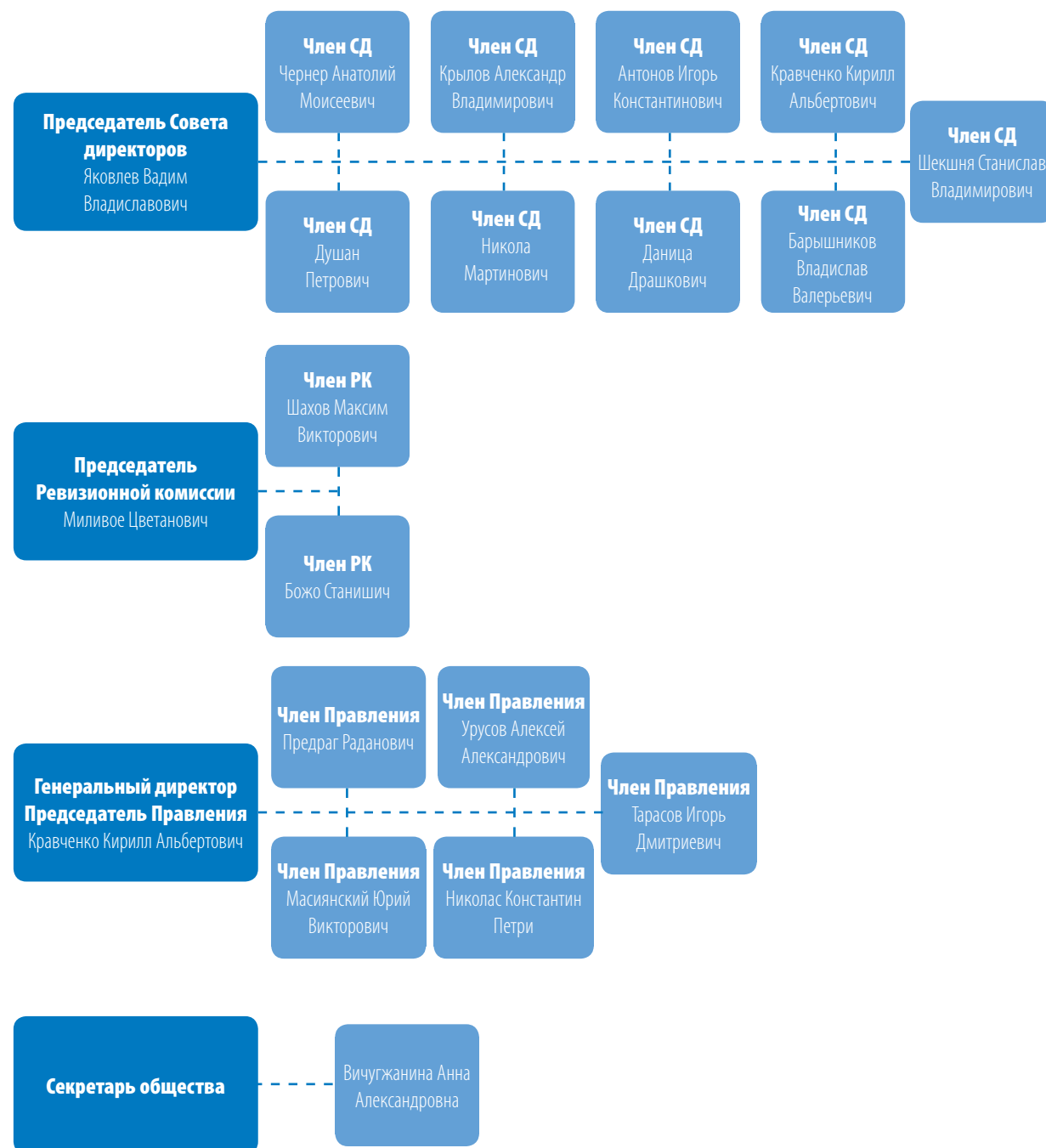
Правление отвечает за вопросы, касающиеся управления и текущей деятельности «НИС а.д. Нови Сад». В компетенцию Правления, также входит разработка и реализация стратегии развития «НИС а.д. Нови Сад».

Генеральный директор является индивидуальным исполнительным органом «НИС а.д. Нови Сад»

Генерального директора, являющегося также и председателем Правления, назначает Совет директоров, перед которым он отвечает за свою работу. Генеральный директор вместе с Правлением отвечает за своевременное и последовательное исполнение и реализацию решений Совета директоров, а также за все вопросы, касающиеся дневного управления и текущей деятельности «НИС а.д. Нови Сад».

Генеральный директор «НИС а.д. Нови Сад» не является председателем Совета директоров. Генеральный директор является законным представителем «НИС а.д. Нови Сад».

Члены Совета директоров, Ревизионной комиссии и Правления



Члены Совета директоров



Яковлев Вадим Владиславович

Заместитель председателя Правления ОАО «Газпром нефть», Первый заместитель генерального директора, финансовый директор ОАО «Газпром нефть»

Родился 30 сентября 1970 года. В 1993 году окончил Московский физико-технический институт (по специальности «прикладная ядерная физика»). В 1995 году окончил Высшую школу финансов Международного университета в Москве. В 1999 году получил квалификацию Chartered Association of Certified Accountants (ACCA). В 2009 году получил диплом Британского института директоров (ID). В период 1995 - 2001 гг. работал консультантом, менеджером по аудиту в компании «PriceWaterhouseCoopers», 2001 - 2002 гг. - занимал должность заместителя начальника финансово-экономического управления ЗАО «ЮКОС ЭП». 2003 - 2004 гг. – работал финансовым директором ОАО «Юганскнефтегаз» НК ЮКОС. 2005 - 2006 гг. – занимал должность заместителя Генерального директора по экономике и финансам ООО «СИБУР - Русские шины»



Антонов Игорь Константинович

Заместитель Генерального директора по корпоративной безопасности ОАО «Газпром нефть»

Родился в 1951 году в г. Ленинград, где в 1974 году окончил Ленинградский институт авиационного приборостроения. В период 1977-1995 гг. работал в органах государственной безопасности. 1995-2000 гг. занимал должность директора по режиму и защите информации ОАО «Банк «Санкт Петербург». 2000-2005 гг. работал Генеральным директором Государственного унитарного предприятия «Информатика» в г. Санкт-Петербург. С декабря 2005 года занимает должность вице-президента по безопасности ОАО «Сибнефть» С 2007 г. по настоящее время является заместителем генерального директора по безопасности ОАО «Газпром нефть».



Барышников Владислав Валерьевич

Член Правления, Заместитель генерального директора ОАО «Газпром нефть» по развитию международного бизнеса.

Родился 25 марта 1965 г. в Петрозаводске. В 1987 г. он окончил Военный Краснознаменный институт. В 2001 г. окончил Северо-Западную академию государственной службы при Президенте РФ по специальности «Государственное и муниципальное управление». В период 1991 – 1999 гг. он работал на различных должностях в Ленгорисполкоме, Комитете по внешним связям Администрации Санкт-Петербурга. В период 1999 – 2000 гг. он был советником вице-губернатора Санкт-Петербурга, директором Некоммерческого партнерства «Центр сотрудничества со странами Азиатско-Тихоокеанского региона». В период 2000 – 2002 гг. он работал в Администрации Президента Российской Федерации советником Аппарата уполномоченного представителя президента Российской Федерации в Северо-западном федеральном округе. В период с декабря 2002 по апрель 2009 г. занимал должность директора Представительства ОАО «Газпром нефть» в КНР, регионального представительства в странах Азиатского и Тихоокеанского региона. С апреля 2009 г. он занимает должность заместителя Генерального директора ОАО «Газпром нефть» по развитию международного бизнеса. Он является государственным советником Российской Федерации 3-его класса.



Даница Драшкович

Член Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад»

Родилась в 1945 г. в г. Колашин. В 1968 г. закончила Юридический факультет в г. Белград. В период 1968 - 1972 гг. занимала должность финансового инспектора в Службе государственного бухгалтерского учета (СДК). 1972 - 1974 гг. работала судьей городского суда по нарушениям. 1977-1986 гг. - директор по юридическим и общим вопросам в ГП «Термовент». По ее инициативе в 1990 г. вышел первый номер журнала «Сербское слово», а скоро после этого было создано издательство, директором которого она является и в настоящее время. С апреля 2009 г. является членом Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад».



Душан Петрович

Заместитель председателя партии «Демократска странка»

Родился 8 сентября 1966 г. в г. Шабац. Окончил гимназию в г. Шабац и Юридический факультет в г. Белград. С 1992 по 2000 гг. занимался адвокатурой. С 2000 по 2004 гг. - председатель Общего собрания муниципалитета г. Шабац и депутат в Народной скупшине (парламенте) СРЮ. Членом партии «Демократска странка» с 1992 г., а в 1996 году был избран председателем Городского комитета партии «Демократска странка» г. Шабац. В 2000 г. Впервые избран членом Президиума партии «Демократска странка». В 2000 году, а затем - в 2001 г. С 2003 г. - депутат в Народной скупшине Республики Сербия. С 2004 г. занимает должность вице-президента партии «Демократска странка». В 2006 г. выбран заместителем председателя партии «Демократска странка». Министр юстиции Правительства Республики Сербия в период с 2007 по 2008 гг. С февраля 2009 г. - член Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад».



Кравченко Кирилл Альбертович

Член Правления, заместитель Генерального директора по управлению зарубежными активами ОАО «Газпром нефть», Генеральный директор «НИС а.д. Нови Сад», Председатель Правления «НИС а.д. Нови Сад»

Родился 13 мая 1976 года в Москве. Закончил с отличием социологию в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова. С 2002 по 2003 гг. учился в Открытом университете в Великобритании (финансовый менеджмент), а с 2003 по 2004 гг. – в IMD Business School, доктор экономических наук и профессор. До 2000 г. работал в консалтинге, а с 2000 по 2004 гг. в компании «ЮКОС» в Москве и Западной Сибири на различных должностях. С 2001 по 2002 гг. работал в Европе и Латинской Америке в компании «Schlumberger» (партнерская программа с НК «ЮКОС»). С 2004 по 2007 г. - административный директор ОАО «МХК «ЕвроХим». В апреле 2007 г. - назначен вице-президентом ОАО «Газпром нефть». С января 2008 г. занимает должность заместителя председателя Правления ОАО «Газпром нефть», заместителя Генерального директора по организационным вопросам. С февраля 2009 г. - Генеральный директор «НИС а.д. Нови Сад» и член Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад». С марта 2009 г. - заместитель Генерального директора по управлению зарубежными активами ОАО «Газпром нефть».



Крылов Александр Владимирович

Директор Дирекции по региональным продажам ОАО «Газпром нефть»

Родился 17.03.1971 г. в г. Ленинград.

В 1992 году окончил ЛМУ (г. Ленинград), в 2004 году – Юридический факультет СПбГУ, а в 2007 году - Московскую международную высшую школу бизнеса «МИРБИС» МБА по специальности: «Стратегический менеджмент и предпринимательство». С 1994 по 2005 гг. работал на руководящих местах в области оборота недвижимого имущества (генеральный директор, председатель) в следующих компаниях: Российско-канадское СП «Петробилд»; ЗАО «АлПол». В период 2005 – 2007 гг. занимал должность заместителя руководителя в Дирекции по реализации ООО «Сибур».

С апреля 2007 г. по настоящее время работает руководителем в Департаменте по снабжению нефтепродуктами, руководителем Департамента региональных продаж и директором Дирекции по региональным продажам ОАО «Газпром нефть».



Никола Мартинович

Член Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад»

Родился 23 декабря 1947 г. Получил степень кандидата наук на Экономическом факультете в г. Суботица по теме «Трансформация налоговой системы Сербии после введения НДС». С 1985 по 1990 гг. он возглавлял компанию «Солид» в г. Суботица, а на протяжении следующих двух лет, до 1992 г., он занимал должность помощника министра внутренних дел в Министерстве внутренних дел Республики Сербия. С 1992 по 2000 гг. года он работал помощником Генерального директора «НИС а.д. Нови Сад» по финансам и генеральным директором «Нафтагас промет». С 1996 по 2000 гг. С 2005 г. в «НИС а.д. Нови Сад» занимает должность специального советника. Он являлся членом Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад» с 2004 по 2008 гг., а в феврале 2009 г. его назначили на эту должность.



Чернер Анатолий Моисеевич

Заместитель председателя Правления, Заместитель Генерального директора по логистике, переработке и сбыту ОАО «Газпром нефть».

Родился 27 августа 1954 года. В 1976 году окончил Грозненский нефтяной институт (по специальности химическая технология переработки нефти и газа). В том же году стал работать на Грозненском НПЗ имени Шерипова, где до 1993 года прошел путь от оператора до директора НПЗ. В 1996 году А.М.Чернер перешел работать в компанию «Славнефть» на должность руководителя Отдела сбыта нефти и нефтепродуктов, затем назначен вице-президентом НГК «Славнефть». На должность вице-президента по переработке и сбыту компании «Сибнефть» назначен в апреле 2006 года (с июня 2006 г. – «Газпром нефть»).



Шекшня Станислав Владимирович

Профессор международной школы бизнеса INSEAD.

Родился 29 мая 1964 г. Гражданин Франции. Руководитель практики в отделении „Talent Performance and Leadership Development Consulting“. Директор Talent Equity Institute. Старший Партнер в компании «Ward Howell». Профессор предпринимательского лидерства международной школы бизнеса INSEAD. Более десяти лет опыта работы в сфере практического управления. Занимал должности: генерального директора «Альфа Телеком», председателя и генерального директора „Millicom International Cellular“, Россия и СНГ, главного операционного директора «Вимпелком», директора по управлению персоналом «ОТИС Эливейтор», Центральная и Восточная Европа. В настоящее время занимает должность председателя Комитета по кадрам и награждениям ДТЕК (Украина), был председателем Совета директоров ОАО «СУЕК» и ЗАО «Вимпелком-Р».

Члены Ревизионной комиссии



Божо Станишич

Родился 18 февраля 1966 г. в г. Ужице. В 1993 г. получил диплом на кафедре по Технологическим операциям Техничко-металлургического факультета. Свой профессиональный опыт он развивал на заводе «Рекорд» Раковица, на НПЗ Панчево на должности Ответственного инженера по бензинам. В 1999 г. он работал на строительстве инфраструктуры НПЗ, занимал должность Директора сектора по коммерческим вопросам. Он был членом и координатором работы различных комиссий на уровне «НИС а.д. Нови Сад». Вне компании «НИС а.д. Нови Сад» он был председателем Совета директоров «ХИП «Петрохемија» г. Панчево, и членом команды по выполнению мер Правительства РС в «Магнохром» г. Кральево. 2006 - 2009 гг. работает в частной нефтяной компании «Петробарт» д.о.о. в качестве заместителя Генерального директора. 2009 г. он работает в Торгово-промышленной палате Сербии в качестве советника Председателя палаты.



Миливое Цветанович

Родился 1 декабря 1941 г. В 1963 г. окончил Экономический факультет Белградского университета, в 1973 г. защитил кандидатскую диссертацию на том же факультета. Уполномоченный аудитор. Партнер «Deloitte Central Europe» на пенсии. После выхода из партнерства, работает в качестве консультанта по практическому применению МСФО, созданию и внедрению информационных систем у клиентов, включая и систему внутреннего контроля. Он является членом Палаты уполномоченных аудиторов Республики Сербия, а также членом экзаменационной комиссии той же институции для сдачи экзамена по предмету «Аудит и профессиональная этика» по программе получения сертификата уполномоченного аудитора. У него большой опыт работы в центральной и восточной Европе: на территории России, Украины, Молдавии и Македонии.



Шахов Максим Викторович

Руководитель Отделения по методологии Сектора внутреннего аудита ОАО «Газпром нефть»

Родился 14.05.1972 г. в г. Ярославль, Россия. В 1994 г. окончил Химико-технологический факультет Ярославского технического университета. На данный момент работает в ОАО «Газпром нефть» на должности руководителя Отдела по методологии Сектора внутреннего аудита. Шахов М.В. был директором Сектора внутреннего аудита, руководителем Отдела по функциональному аудиту, менеджером Отдела по аудиту финансовых отчетов компании «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.» г. Москва, старшим менеджером, менеджером, ведущим аудитором, старшим аудитором, экспертом Сектора аудита металлургических и горных предприятий компании «ЗАО БДО Юникон». Из профессиональных сертификатов у Шахова М.В. есть справка Министерства финансов РФ по общему аудиту, сертификат специалиста по международным финансовым отчетам (DiplFR), Международный сертификат внутреннего аудитора (CIA).

Члены Правления



Кравченко Кирилл Альбертович

Член Правления, заместитель Генерального директора по управлению зарубежными активами ОАО «Газпром нефть», Генеральный директор «НИС а.д. Нови Сад», Председатель Правления «НИС а.д. Нови Сад»

Родился 13 мая 1976 года в Москве. Закончил с отличием социологию в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова. С 2002 по 2003 гг. учился в Открытом университете в Великобритании (финансовый менеджмент), а с 2003 по 2004 гг. – в IMD Business School, доктор экономических наук и профессор. До 2000 г. работал в консалтинге, а с 2000 по 2004 гг. в компании «ЮКОС» в Москве и Западной Сибири на различных должностях. С 2001 по 2002 гг. работал в Европе и Латинской Америке в компании «Schlumberger» (партнерская программа с НК «ЮКОС»). С 2004 по 2007 г. - административный директор ОАО «МХК «ЕвроХим». В апреле 2007 г. - назначен вице-президентом ОАО «Газпром нефть». С января 2008 г. занимает должность заместителя председателя Правления ОАО «Газпром нефть», заместителя Генерального директора по организационным вопросам. С февраля 2009 г. - Генеральный директор «НИС а.д. Нови Сад» и член Совета директоров «НИС а.д. Нови Сад». С марта 2009 г. - заместитель Генерального директора по управлению зарубежными активами ОАО «Газпром нефть».



Масиянский Юрий Викторович

Заместитель Генерального директора НИС а.д., руководитель Функции по развитию бизнеса и внешних связей

Родился 31 марта 1966 г. в Белоруссии. Окончил Ленинградский электротехнический университет, по специальности Автоматизация и процессы управления. С 1997 по 1999 г. возглавлял компанию «Рот-Фронт». С 1999 г. возглавлял отдел по материально-технической поддержке в «Илим Палп». С 2003 г. занимал должность главного административного директора «Илим Палп». С 2007 г. работал на позициях главного административного и HR директора ОАО «Группа Илим», директора Корпоративного университета «Группа Илим».



Петри Николас Константин

Заместитель Генерального директора НИС а.д., руководитель Функции по стратегии и инвестициям. В компании отвечает за оценку и анализ инвестиционных проектов, контроль проектов и стратегическое планирование инвестиций.

В 2002 г. окончил Гарвардский университет, он Бакалавр искусства и природных наук в области философии. С 2002 по 2003 г. работал аналитиком «BainCapital» в Лондоне и Бостоне. В период с 2003 по 2006 г. был старшим консультантом в компании «McKinsey&Co». С 2006 по 2009 г. в компании «СИБУР» был директором отдела по инвестициям.



Предраг Раданович

Исполнительный директор «НИС-Нафтагас». Член Правления «НИС а.д. Нови Сад»

Родился 21 мая 1969 г. Окончил Горно-геологический факультет в г. Белград по специальности горный инженер. С 1995 г. работает в «НИС-Нафтагас», где прошел путь от инженера практиканта, инженера операционного цеха «Средний Банат» до руководителя производства в данном цеху. Эту позицию он занимал в период с 2002 по 2006 г.



Тарасов Игорь Дмитриевич

Заместитель Генерального директора НИС а.д., руководитель Функции по корпоративной защите. В компании отвечает за управление экономической и информационной безопасностью и обеспечением режима безопасности.

Родился 2 июля 1952 г. в Москве. Имеет 38 лет опыта работы в системе органов государственной безопасности. В Посольстве Российской Федерации в г. Белград он отработал 2 мандата: с 1994 по 1999 г. и с 2001 по 2006 г.



Урусов Алексей Александрович

Заместитель Генерального директора НИС а.д., руководитель Функции по финансам, экономике, планированию и бухгалтерскому учету. В Компании он отвечает за финансовую деятельность, бухгалтерский учет и аудит, бизнес-планирование и анализ эффективности деятельности.

Родился 17 ноября 1974 г. Окончил Тюменский государственный университет (по специальности Финансы и кредиты) и Вулверхэмптонский университет в Великобритании (по специальности Бизнес-администрация). Он был исполнительным заместителем председателя по планированию и управлению деятельностью и контролю в группе «Интегра». С 2002 по 2006 г. работал в компании «ТНК-БП» на позиции главного финансового директора в бизнес-единице «ТНК-БП Украина». Он был директором по планированию в группе по мониторингу и контролю при Совете директоров «ТНК ИХ».

Секретарь Общества



Вичугжанина Анна Александровна

Родилась 21.06.1980 года в г.Тюмень, Российская Федерация. Имеет Высшее юридическое образование, Международный юридический факультет. В 2002 году закончила МГИМО МИД Российской Федерации. В настоящее время занимает должность директора Сектора корпоративного секретаря в НИС а.д. А.А.Вичугжанина работала на должности заместителя директора по правовым вопросам в компании SEAC Shared Services doo, Республика Черногория, г. Подгорица, а также на должности старшего юридического консультанта в московском представительстве фирмы TELE2 Russia International Cellular B.V. (Москва, Россия) и старшего юридического консультанта в фирме «Независимость» (Москва, Россия).

A large, dark industrial pipe arches across the top of the frame against a deep blue twilight sky. The pipe is supported by a metal truss structure. In the background, a tall, red-and-white striped chimney is visible.

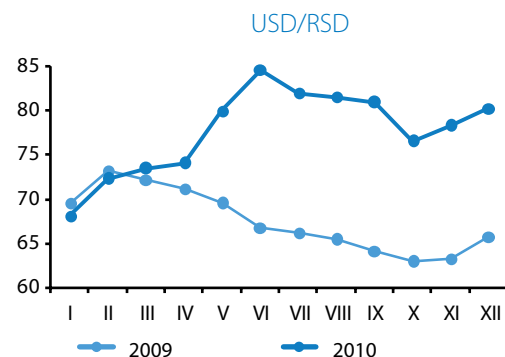
АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ



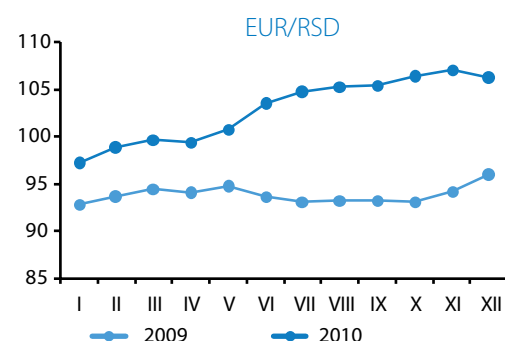
Влияние макроэкономических показателей на результаты деятельности

Движение курса – USD/RSD и EUR/RSD

- Инфляция USD/RSD в 2010 г. составила 18,8% или +12,55 РСД (курс Долл. США к РСД составил от 66,7285 РСД, по состоянию на 01.01.2010 г. до 79,2802 РСД на 31.12.2010 г.)
- Инфляция USD/RSD в 2009 г. составила 6,1% или 3,83 РСД (курс Долл.США к РСД составил от 62,9000 РСД, по состоянию на 01.01.2009 г. до 66,7285 РСД на 31.12.2009 г.)

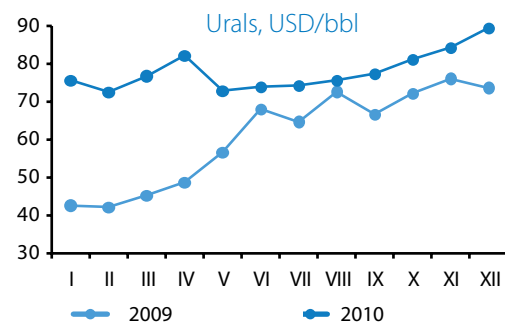


- Инфляция EUR/RSD в 2010 г. составила 10% или +9,61 сербских динаров (курс Евро к РСД составил от 95,8888 РСД, по состоянию на 01.01.2010 г. до 105,4982 РСД на 31.12.2010 г.)
- Инфляция EUR/RSD в 2009 г. составила 8,2% или 7,29 сербских динаров (курс Евро к РСД составил от 88,6010 РСД, по состоянию на 01.01.2009 г. до 95,8888 РСД на 31.12.2009 г.)



Движение цен на сырую нефть

- В 2010 году на мировом рынке не было значительных колебаний цен на сырую нефть.



Добыча

Результаты деятельности в 2010 году улучшились по отношению к 2009 году. В 2010 году Компания «НИС а.д. Нови Сад» достигла максимального уровня добычи нефти и газа за последние 10 лет. Объем добычи отечественной нефти и газа составил 1229,4 тысячи условных тонн. Это на 33 % больше по сравнению с 2009 г. Также ресурсная база повысилась по сравнению с 2009 г.

Достижению такого уровня добычи в наибольшей степени способствовали:

- Успешно реализованные проекты использования УЕЦН
- Проведение ГРП
- Пуск в эксплуатацию газового месторождения «Велебит»
- Начало работы скважины на газовом месторождении «Мокрин-Запад»
- Повторное введение в эксплуатацию газовой скважины в Цехе Средний Банат
- Добыча из скважин, которые были вне эксплуатации.

Добыча отечественной нефти и газа (в тысячах условных тонн)

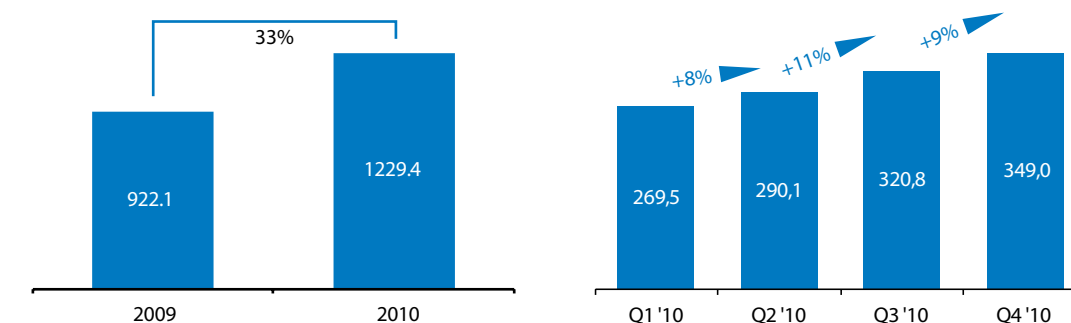


График добычи нефти и газа

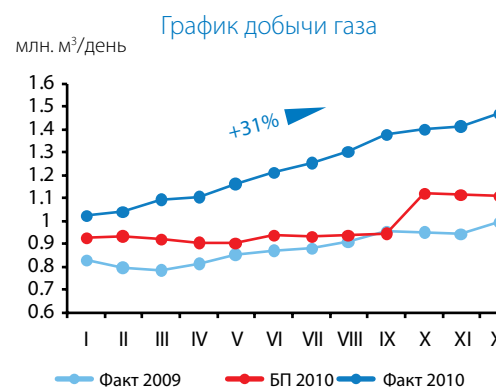
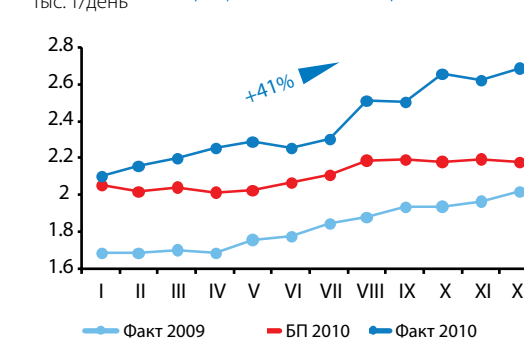
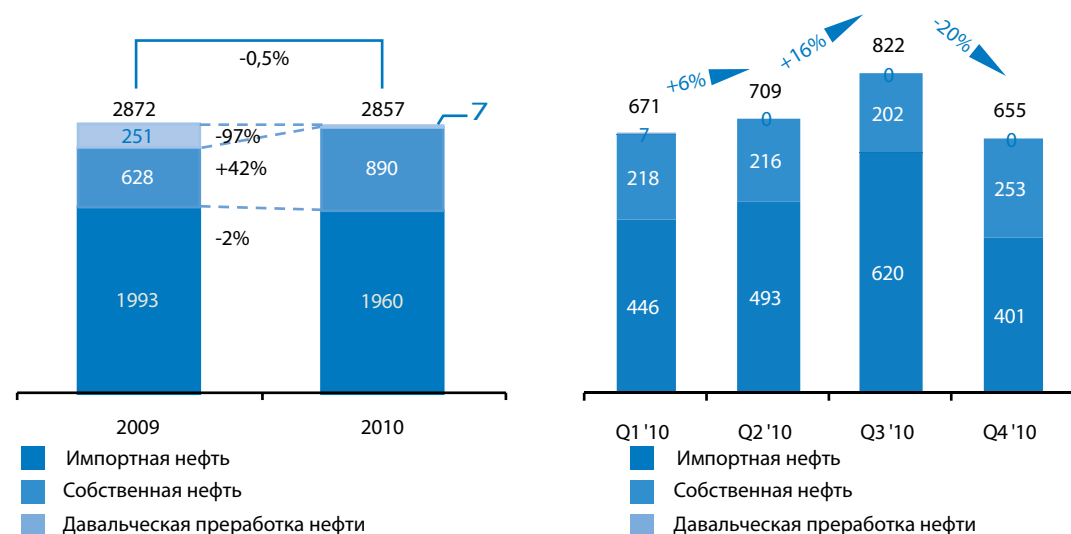


График добычи нефти



Переработка

Переработка нефти, с учетом переработки для третьих лиц (в тысячах тонн)

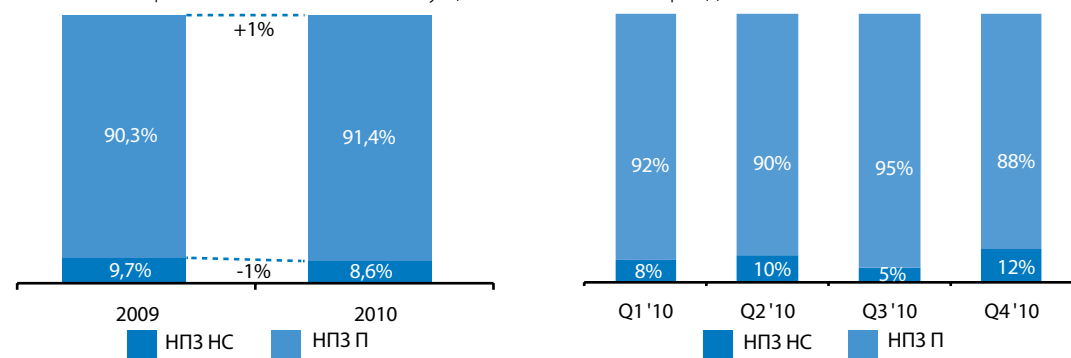


Общий объем переработки нефти (с учетом переработки для третьих лиц) находится на уровне переработки в 2009 году. Увеличена доля переработки отечественной нефти в структуре общего объема переработки. Общий объем переработки (без переработки для третьих лиц) в НИС а.д. увеличился на 9%, с 2.621 тысяч тонн до 2.849,7 тысяч тонн. На протяжении 2010 г.

была увеличена мощность производства евро-дизеля на 25%. Также увеличено производство моторных бензинов, прямогонного бензина, реактивного топлива, а снижено производство дизельного топлива и мазута. Прекращено производство этилированных бензинов, а положено начало производству бензина с качеством ЕВРО 5.

Переработка нефти на Нефтеперерабатывающих заводах (в тысячах тонн)

В течение 2010 г., началась переработка в НПЗ Нови Сад, в котором было переработано 245 тыс. тонн нефти типа «Велебит» и выпущено 35 тыс. тонн евро-дизеля.



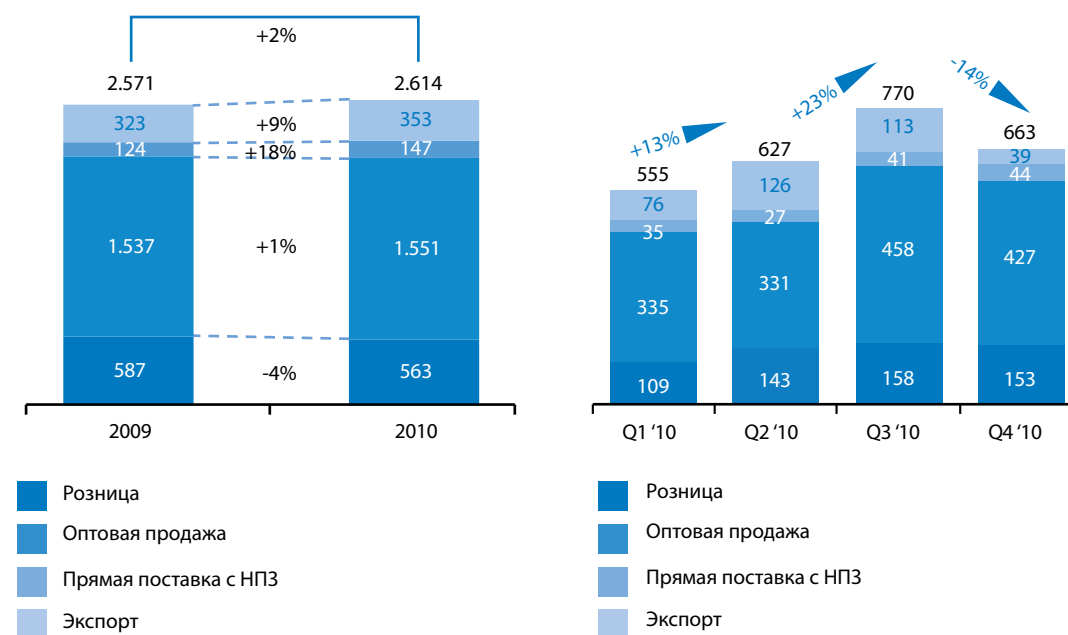
Сбыт

Сбыт «НИС а.д. Нови Сад» на отечественном рынке находится на уровне сбыта нефтепродуктов в 2009 году (2248 тыс. тонн) и составил 2261 тыс. тонн.

По причине падения спроса на рынке уменьшен объем продаж этилированного бензина МБ-95 и увеличена продажа

неэтилированного бензина БМБ-95 и евродизеля. В январе 2009 г., в связи с «газовым кризисом», объем сбыта нефтепродуктов был больше, чем в 2010 г. Если рассматривается период февраль-декабрь, сбыт нефтепродуктов в 2010 г. был больше чем в 2009 году.

Сбыт нефтепродуктов (в тысячах тонн)

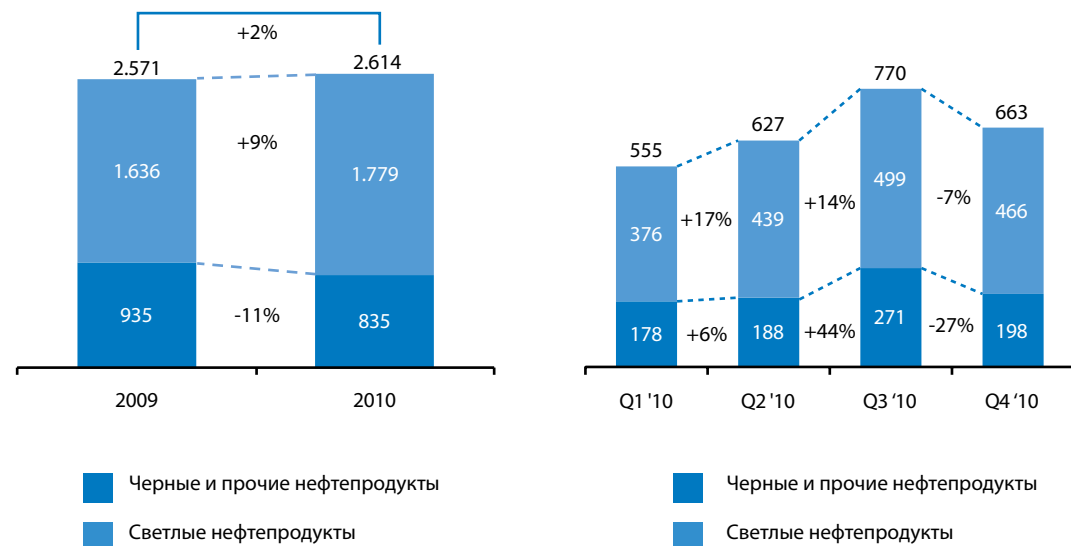


Объем оптовых продаж находится на уровне 2009 года. Прямые поставки с нефтеперерабатывающих заводов увеличены примерно на 8% (в 2010 г. был подписан Договор с ХИП «Петрохимия»

о снабжении этого предприятия прямогонным бензином). Экспорт увеличен с 323 тыс. тонн в 2009г. до 353 тыс. тонн в 2010 г.

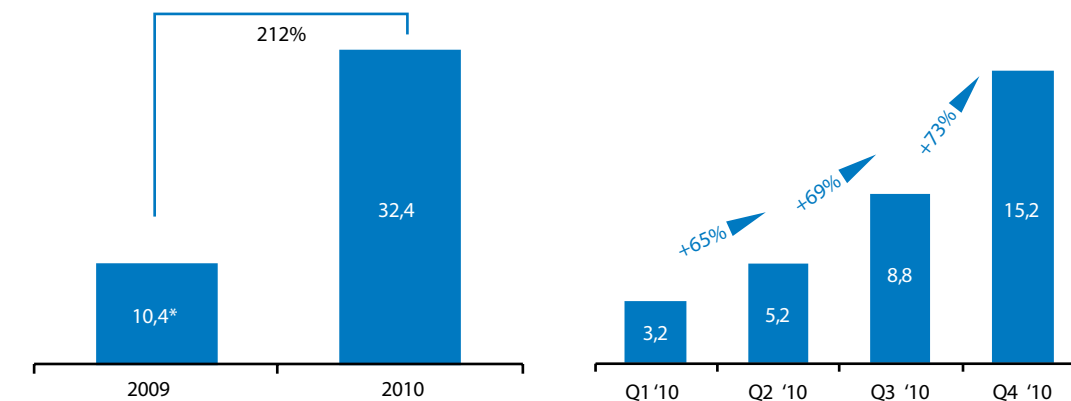
Структура сбыта по нефтепродуктам (в тысячах тонн)

В структуре сбыта по нефтепродуктам выявлено повышение доли светлых нефтепродуктов в общем объеме сбыта.



Финансовые показатели

ЕБИТДА (в миллиардах РСД)

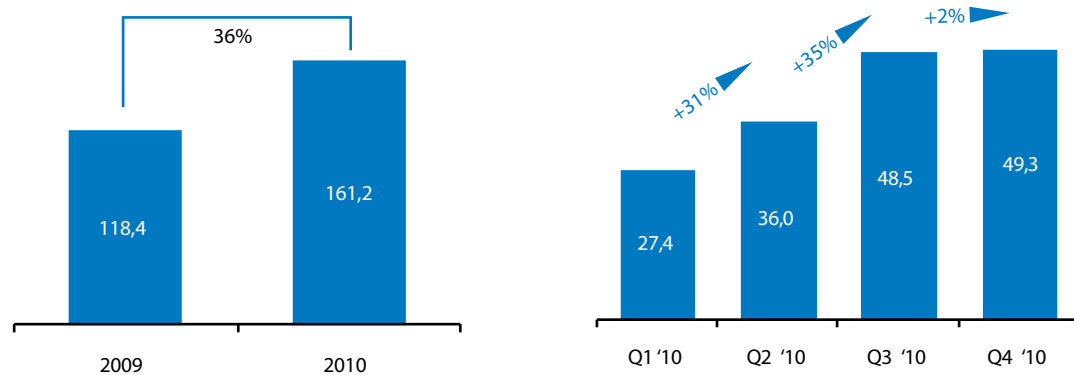


*До проведения корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств

В 2010 г. наблюдается рост ЕБИТДА на 212% по сравнению с 2009 г. вследствие повышения эффективности деятельности (роста добычи отечественной нефти и газа) и снижения операционных затрат. Рост ЕБИТДА в четвертом квартале 2010

г. включает и положительное сальдо переоценки стоимости в размере около 1,4 млрд. РСД за счет реклассификации амортизационных расходов перехода Анголы от операционных расходов на амортизационные расходы.

Выручка от продаж (в миллиардах РСД)



* До проведения корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств

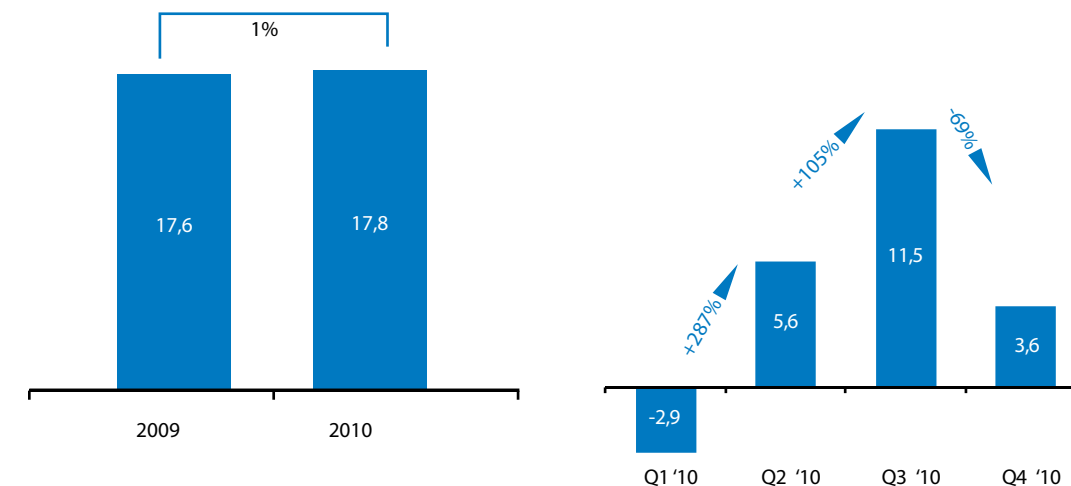
Выручка от продаж увеличилась на 36% по сравнению с 2009 г. В 2010 г. отпускные цены на нефтепродукты увеличились, по сравнению с прошлым годом, на 39% в связи с ростом цен на нефть на мировом рынке и ростом курса Долл. США. Сбыт нефтепродуктов увеличился на 2%.

В 2010 г. наблюдается повышение сбыта светлых нефтепродуктов на отечественном рынке на 10% по сравнению с 2009 г. Это также повлияло на рост выручки от продаж.

Розничные цены на нефтепродукты в 2010 г. увеличились на около 20% по сравнению с 2009 г.:

- БМБ 95 рост розничной цены на 18% (в 2009 г. розничная цена в среднем составила около 96 РСД за литр, а в 2010 году 114 РСД за литр)
- Д2 рост розничной цены на 22% (в 2009 г. розничная цена в среднем составила около 83 РСД за литр, в то время как в 2010 г. составила около 101 РСД за литр)

OCF (в миллиардах РСД)



У «НИС а.д Нови Сад» стабильный OCF

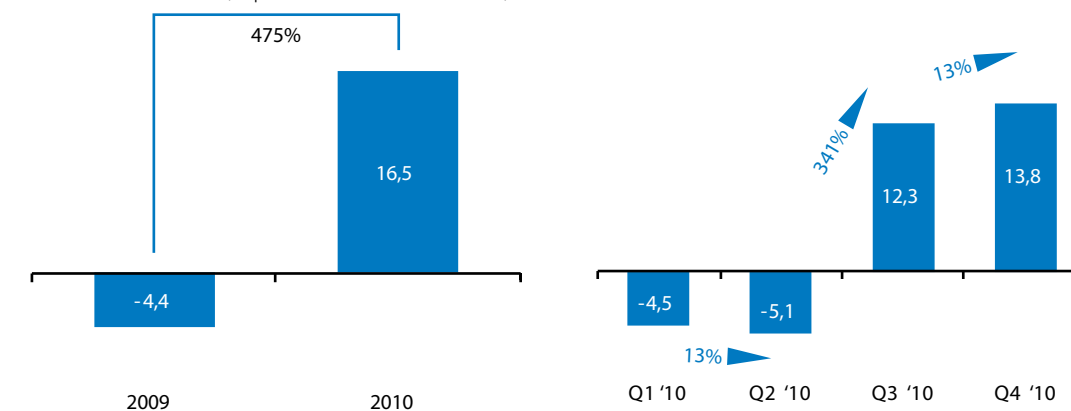
Чистая прибыль (убыток) в миллиардах РСД

В отличие от предыдущего года, когда работали с убытком, в 2010 году получена чистая прибыль в размере 16,5 миллиардов РСД, благодаря повышению эффективности деятельности (рост добычи отечественной нефти и газа).

Размер прибыли включает и отложенные налоговые активы, признанные компанией,

в размере около 5 миллиардов РСД, т.е. чистая прибыль без переоценок в 2010 г. фактически составляет около 11 миллиардов РСД.

Также курсовые разницы в 2010 году увеличились приблизительно в три раза по сравнению с 2009 г.



* До проведения корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств

Финансовые отчеты (отдельные)

Отчет о прибылях и убытках

	2009*	2009	2010
	(до корректир.)	(скорректир.)	
Доходы от основной деятельности	118.275	118.275	169.540
Выручка от продаж	118.375	118.375	161.149
Работы, выполненные предприятием и капитализированные	724	724	2.907
Увеличение стоимости готовой продукции и незаверш.строит.	(1.195)	(1.195)	5.358
Прочие доходы от основной деятельности	371	371	126
Расходы по основной деятельности	(115.125)	(120.376)	(143.350)
Себестоимость проданных товаров	(6.009)	(6.009)	(5.384)
Расходы материалов	(68.610)	(68.610)	(95.345)
Расходы на оплату труда, вознаграждения и прочие личные выплаты	(19.834)	(19.834)	(21.270)
Расходы на амортизацию и резервирование	(7.448)	(13.952)	(8.383)
Прочие расходы по основной деятельности	(13.224)	(11.971)	(12.968)
Прибыль (убытки) от основной деятельности	3.150	(2.101)	26.190
Финансовые доходы	11.122	11.122	6.312
Финансовые расходы	(15.878)	(15.878)	(19.113)
Прочие доходы	3.349	5.858	5.205
Прочие расходы	(6.461)	(38.520)	(6.556)
Прибыль (убытки) до налогообложения	(4.718)	(39.519)	12.038
Налог на прибыль	274	1.883	4.446
Налоговые расходы отчетного периода	-	-	(832)
Отложенные налоговые активы отчетного периода	274	1.883	5.278
Чистая прибыль (убытки)	(4.444)	(37.636)	16.484
Включая обесценение имущества (на основе отчета независимого оценщика)	(14.481)	-	-
Включая корректировки по состоянию на 02.02.2010.	(18.711)	-	-
Чистый убыток, с учетом обесценения имущества (на основании отчета независимого оценщика) и корректировки по состоянию на 02.02.2010 года	(37.636)	-	-

*в миллионах РСД

* До проведения корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств (для пояснения см. презентацию «Общие сведения о «НИС а.д. Нови Сад» на 31.12.2009 г.» стр. 50). В соответствии с МСФО в первоначальном балансе после приобретения 51% собственности со стороны ОАО «Газпром нефть» проведены корректировки по состоянию имущества и обязательств на 2.2.2009 года. Также, в целях установления реальной стоимости имущества и обязательств привлечен независимый оценщик, на основании отчета которого проведено обесценение основных средств.

Бухгалтерский баланс

	2009	2010
	(Скорректиров.)	
Внеоборотные активы	95.734	108.326
Нематериальные вложения	4.793	4.836
Недвижимое имущество, установки и оборудование	84.132	98.014
Инвестиционная недвижимость	500	1.393
Долевое участие в капитале	2.919	2.579
Прочие долгосрочные финансовые вложения	3.390	1.504
Оборотное имущество	48.317	63.996
Запасы	23.056	34.000
Внеоборотные активы предназначенные для продажи	135	-
Дебиторская задолженность	11.391	12.946
Дебиторская задолженность по переплаченному налогу на прибыль	42	-
Краткосрочные финансовые вложения	876	2.514
Налог на добавленную стоимость и расходы будущих периодов	4.145	3.940
Денежные средства и эквиваленты денежных средств	8.672	10.596
Отложенные налоговые активы	-	4.805
Итого активы	144.051	177.127
Внебалансовые активы	151.212	88.793
Капитал	32.283	47.019
Основной и прочий капитал	87.128	87.128
Резервы	889	889
Резервы на переоценку стоимости	-	-
Нереализованная прибыль по ценным бумагам	130	48
Нереализованные убытки по ценным бумагам	(28)	(49)
Нераспределенная прибыль	-	16.484
Убытки	(55.836)	(57.481)
Долгосрочные резервирования и обязательства	56.694	67.429
Долгосрочные резервирования	16.040	18.502
Долгосрочные кредиты	34.734	26.645
Прочие долгосрочные обязательства	5.920	22.282
Краткосрочные обязательства	53.142	61.221
Краткосрочные финансовые обязательства	18.567	21.806
Обязательства по деятельности	23.367	24.945
Прочие краткосрочные обязательства и доходы будущих периодов	3.885	6.394
Обязательства по НДС и прочим бюджетным отчислениям	7.323	7.457
Обязательства по налогу на прибыль	-	619
Отложенные налоговые обязательства	1.932	1.458
Итого пассивы	144.051	177.127
Внебалансовые пассивы	151.212	88.793

*в миллионах РСД

Отчет о движении денежных средств

	2009	2010
Движение денежных средств от основной деятельности		
Притоки денежных средств от основной деятельности	185.018	254.607
Оттоки денежных средств от основной деятельности	(167.399)	(236.816)
Чистые притоки (оттоки) от основной деятельности	17.619	17.791
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности		
Притоки денежных средств от инвестиционной деятельности	7	46
Оттоки денежных средств от инвестиционной деятельности	(9.470)	(17.913)
Чистые притоки (оттоки) от инвестиционной деятельности	(9.463)	(17.867)
Движение денежных средств от финансовой деятельности		
Притоки денежных средств от финансовой деятельности	82.002	27.471
Оттоки денежных средств от финансовой деятельности	(85.522)	(25.530)
Чистые притоки (оттоки) от финансовой деятельности	(3.520)	1.941
Чистые притоки денежных средств	4.636	1.865
Денежные средства на начало отчетного периода	3.990	8.672
Положительные курсовые разницы на основании перерасчета денежных средств	144	880
Отрицательные курсовые разницы на основании перерасчета денежных средств	(98)	(821)
Денежные средства на конец отчетного периода	8.672	10.596

*в миллионах РСД

Отчет об изменениях капитала

	Акционер- ный капитал	Прочий капитал	Резервы	Резервы на переоценку	Нереализо- ванная прибыль по ценным бумагам	Нереализо- ванные убытки по ценным бумагам	Нераспреде- нная прибыль (Накопленный убыток)	Итого
По состоянию на 01 января 2009 г.	81.530	5.598	889	61	137	(33)	(18.200)	69.982
Результаты деятельности за год:								
- Чистый убыток	-	-	-	-	-	-	(37.636)	(37.636)
- Прибыль/убытки по ценным бумагам.	-	-	-	-	(7)	5	-	(2)
Отмена резервов на переоценку стоимости				(61)				(61)
Увеличение (уменьшение) по переносу с других категорий капитала и другие движения	-	-	-	-	-	-	-	-
По состоянию на 31.12.2009.	81.530	5.598	889	-	130	(28)	(55.836)	32.283
По состоянию на 01.01.2010.	81.530	5.598	889	-	130	(28)	(55.836)	32.283
Результат деятельности за год:								
- Чистая прибыль	-	-	-	-	-	-	16.484	16.484
- Распределение прибыли, полученной до 2009 года							(1.645)	(1.645)
- Прибыль/убытки по ценным бумагам.	-	-	-	-	(82)	(21)		(103)
По состоянию на 31.12.2010.	81.530	5.598	889	-	48	(49)	(40.997)	47.019

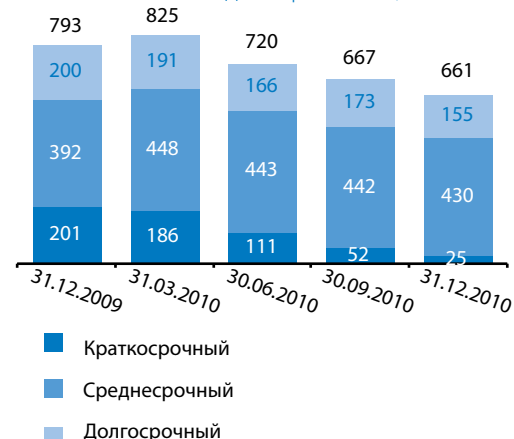
*в миллионах РСД

Задолженность

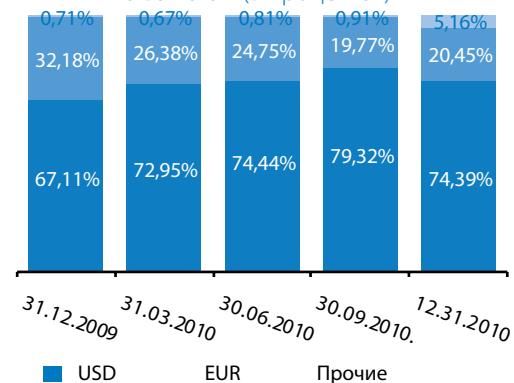
Общая задолженность перед банками в конце 2010 года составила 644 млн. долларов США. Это на 382 млн. долларов США меньше по сравнению с 2009 г.

Общий размер долга «НИС а.д. Нови Сад» перед банками в 2010 году снизился на 23%, с 793 млн. долларов США в конце 2009 г. до 611 млн. долларов США в конце 2010 г., размер аккредитивов снизился на целых 86% с 233 млн. долларов США до 33 млн.

Движение общего долга перед банками (в миллионах долларов США)



Структура общего долга перед банками по валютам (в процентах)



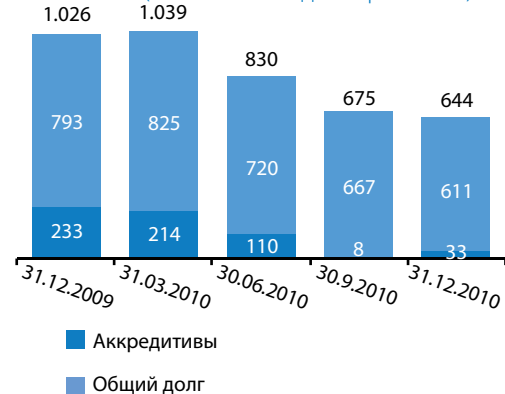
Все возможные отклонения в суммах, выраженные в процентах и суммарных значениях, возникают в результате округления.

*Структура долга по срокам погашения определена на основании подписанных договоров с банками, а не согласно срокам наступления их погашения, рассматриваемым на 31.12.2010 г.

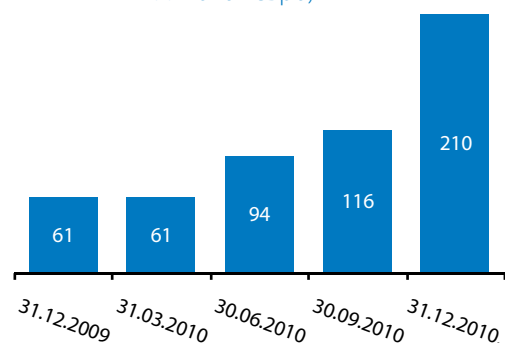
долларов США.

Структура банковских кредитов относительно срока погашения улучшена по отношению к 2009 г., т.е. в конце 2010 г. она выглядит следующим образом: 4% краткосрочные кредиты (со сроком погашения до одного года), 71% среднесрочные (со сроком погашения до 5 лет) и 25% долгосрочные кредиты (со сроком погашения более пяти лет).*

Движение общей задолженности перед банками (в миллионах долларов США)



Кредит ОАО «Газпром нефть» (в миллионах евро)



Результаты деятельности по блокам

На протяжении 2010 г. произошли изменения в организационной структуре. Теперь деятельность «НИС а.д. Нови Сад» организована в пяти основных бизнес-сегментах:

- Блок «Разведка и добыча»
- Блок «Сервисы»
- Блок «Переработка»
- Блок «Сбыт»
- «НИС а.д. Нови Сад» - Центральный офис

Средства и обязательства блоков на 31.12.2010 г.

	Блок «Разведка и добыча»	Блок «Сервисы»	Блок «Переработка»	Блок «Сбыт»	Центральный офис	Итого
Средства	30.433	7.766	74.666	32.569	31.693	177.127
Обязательства	(11.598)	(1.346)	(23.261)	(10.445)	(83.458)	(130.108)
Нетто средства	18.835	6.420	51.405	22.124	(51.765)	47.019

*в миллионах РСД

Доход по отчетным сегментам получается следующим образом:

- Блок «Разведка и добыча» генерирует доход от продаж нефти и газа нефтеперерабатывающим заводам и «Сербиягасу»
- Блок «Сервисы» генерирует доходы оказанием услуг по бурению, строительным работам, геофизическим измерениям и транспортным услугам.

- Блок «Переработка» генерирует доход от продаж нефтепродуктов Блоку «Сбыт».
- Блок «Сбыт» генерирует доход от розничных и оптовых продаж.

Результаты отчетов по блокам в 2010 г.

	Блок «Разведка и добыча»	Блок «Сервисы»	Блок «Переработка»	Блок «Сбыт»	Централь- ный офис	Итого
Доходы от деятельности сегмента	73.739	9.702	163.313	211.107	10.801	468.662
Внутренний расчет между сегментами	57.190	8.707	151.025	74.915	7.285	299.122
Итого доходы	16.549	995	12.288	136.193	3.515	169.540
Коммерческая прибыль/(убыток)	38.759	(3.020)	(6.731)	1.526	(4.344)	26.190
Финансовые доходы (расходы)	631	8	(168)	1.880	(15.152)	(12.801)
Прочие доходы (расходы)	(218)	487	30	(1.173)	(478)	(1.351)
Прибыль/(убытки) до налогообложения	39.172	(2.525)	(6.869)	2.234	(19.974)	12.038
Отложенные налоговые активы отчетного периода	-	-	-	-	5.278	5.278
Налоговые обязательства отчетного периода	-	-	-	-	(832)	(832)
Чистая прибыль/(убытки)	39.172	(2.525)	(6.869)	2.234	(15.528)	16.484

*в миллионах РСД

Изменения более чем на 10% по сравнению с предыдущим годом

Имущество	Изменения более 10%	Объяснение
Недвижимость, установки и оборудование	17%	Увеличение недвижимости, установок и оборудования в 2010 году в размере 23.766.875 РСД, в основном относится к инвестициям в МНС/ДНТ проект (вложения в установки мягкого гидрокрекинга и гидрообработки) в размере 2.882.742 РСД. Состояние предоставленных авансов поставщикам по этому назначению, по состоянию на 31 декабря 2010 года, составило 6.589.809 РСД. Также, резервирование на рекультивацию активных скважин за прошедший год, закончившийся 31 декабря 2010 года, в размере 2.636.353 РСД, признано в качестве увеличения стоимости недвижимости, установок и оборудования.
Инвестиционная недвижимость	179%	Рост стоимости инвестиционной недвижимости, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к доходам на основании справедливой оценки инвестиционной недвижимости в размере 575.786 тысяч РСД, а также на перенос с недвижимости, установок и оборудования в размере 455.926 тысяч РСД.
Участие в капитале	-12%	Общество в 2010 году произвело переоценку стоимости размещенных средств в «О Зоне ад. Белград», в размере 410.992 РСД, учитывая тот факт, что зависимое предприятие продолжило работу с убытками ив 2010 году.
Прочие долгосрочные финансовые размещения	-56%	Уменьшение прочих долгосрочных финансовых размещений, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к выделению части реструктурированной дебиторской задолженности, со сроком погашения до одного года.
Запасы	47%	Рост запасов, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к росту стоимости незавершенного производства и готовой продукции, вызванного как ростом производства, так и ростом себестоимости производительности Предприятия.
Дебиторская задолженность	14%	Рост краткосрочных финансовых вложений, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к выделению части реструктурированной дебиторской задолженности, со сроком погашения в течение одного года.
Краткосрочные финансовые размещения	187%	Раст краткосрочных финансовых плазмана са стањем на дан 31. децембра 2010. године у односу на 31. децембар 2009. године најзначајнијим делом се односи на издвајање дела репорограмираних потраживања који доспева до годину дана.
Наличные эквиваленты и наличность	22%	Рост денежных средств и денежных эквивалентов, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к росту срочных депозитов в коммерческих банках, сроком до 30 дней.

Обязательства	Изменение более чем на 10%	Объяснение
Нереализованная прибыль по ценным бумагам	-63%	Уменьшение суммы нереализованной прибыли по ценным бумагам, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, целиком относится к уменьшению стоимости вложений в ценные бумаги, предназначенные для продажи, на основании приведения стоимости вложений к справедливой (рыночной) стоимости.
Нереализованные убытки по ценным бумагам	75%	Увеличение суммы нереализованных убытков по ценным бумагам, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, целиком относится к уменьшению стоимости вложений в ценные бумаги, предназначенные для продажи на основании приведения стоимости вложений к справедливой (рыночной) стоимости.
Долгосрочные резервирования	15%	В соответствии с действующим законодательством, Общество имеет обязательства по защите окружающей среды. В день составления бухгалтерского баланса Общество провело резервирование по этому назначению, в размере 962.968 РСД, на основании оценки руководства о размерах необходимых расходов по очистке и санации загрязнённых объектов Предприятия. Также, Общество провело резервирование на рекультивацию действующих скважин за прошедший год, закончившийся 31 декабря 2010 года, в общем размере 2.636.353 РСД. Указанное резервирование признано в качестве увеличения стоимости недвижимости, установок и оборудования.
Долгосрочные обязательства	20%	Рост долгосрочных обязательств, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к получению новых траншей кредита, одобренного материнским предприятием «Газпром нефть» на сумму 15.708 млн. РСД, а также к получению новых кредитов, выданных сербскими и зарубежными банками.
Краткосрочные обязательства	15%	Рост краткосрочных обязательств, по состоянию на 31 декабря 2010 года, по отношению к 31 декабря 2009 года, в основном относится к росту краткосрочных финансовых обязательств, со сроком погашения до одного года. Так же, на указанный рост повлиял и рост прочих краткосрочных обязательств, в том числе и обязательств по дивидендам. В течение 2010 года создались условия, чтобы отозвать иск и погасить обязательства по Решению о распределении дивидендов, принятому Общим собранием акционеров Общества 29 января 2009 года. Решение принято до покупки акций Общества компанией «Газпром нефть» и относится к распределению дивидендов предприятиям, мажоритарным собственником которых является Правительство Республики Сербия. Так же, сформировано дополнительное обязательство по дивидендам, в размере 1.645.944 РСД, перед Правительством Республики Сербия, в соответствии с принятым Решением.
Результат	Изменение более 10%	Объяснение
Нетто прибыль (убытки)	144%	Положительный тренд движения результатов в основном относится к повышению операционной эффективности и оптимизации расходов Предприятия, затем усовершенствованию ассортимента и трансферу know-how с материнского предприятия «Газпром нефть» на Общество.

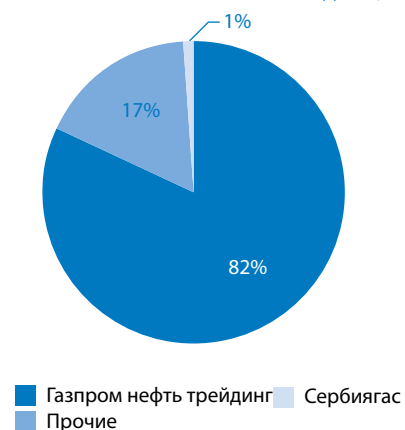
Сравнительные данные на 31 декабря 2009 года - скорректировано

Основные покупатели и поставщики

Основные покупатели
(в период с 01.01. -31.12.2010.)



Основные поставщики
(по состоянию на 31.12.2010 године)



Порядок формирования трансфертных цен

Трансфертные цены в 2010 году определяются в соответствии с «Методологией расчёта трансфертных цен на нефть отечественной добычи, нефтепродукты, продукты переработки газа, природный газ, масла и смазочные материалы, и питьевую воду «Язак» в «НИС а.д. Нови Сад» для нужд управленческого бухгалтерского учёта», применяемой с 01.01.2010 года.

В «Методологии трансфертных цен на 2010 год» применяется «рыночный принцип», а также действует и принцип «один продукт - одна трансфертная цена».

Принцип «один продукт - одна трансфертная цена» означает, что если один продукт имеет две или более оптовых цен, в качестве трансфертной цены применяется самая низкая цена.

Трансфертные цены, предназначенные для генерирования внутренних доходов между бизнес-сегментами «НИС а.д. Нови Сад», устанавливаются

таким образом, что поддерживают рыночное положение каждого бизнес-сегмента.

Различаем следующие трансфертные цены:

- Трансфертную цену на отечественную нефть, и она устанавливается в соответствии с так называемым «экспортным паритетом». Расчёт трансфертной цены на отечественную нефть: котировочная цена соответствующей нефти на мировом рынке + премия/дисконт за качество по отношению к референтному виду нефти – транспортные расходы до регионального рынка;
- Трансфертную цену на природный газ (между «Разведкой и добычей» и «Переработкой»), и это является отпускной ценой на природный газ, по которой НИС продаёт природный газ Государственному предприятию «Сербиягас»;
- Трансфертные цены на нефтепродукты (между «Переработкой» и «Сбытом»), это минимальные оптовые цены на отечественном рынке, т.е. те цены, которые «Переработка», являясь рыночным субъектом, может реализовать на отечественном рынке.

Резервы

	31.12.2010.	31.12.2009.
Резервы, в 000 РСД	889.424	889.424
Переоценочные резервы, в 000 РСД	39	39
Порядок формирования	Резервы, в размере 889.424 тыс. РСД, целиком относятся к резервам, сформированным в прежнем периоде, в соответствии с ранее действующим Законом о Предприятиях. Предприятие, в соответствии с упомянутым законом было обязано выделять 5% прибыли, пока резервы не достигнут, утверждённое уставом соотношение к основному капиталу, но не менее 10% основного капитала.	
Употребление	-	

Случаи неизвестности (неизвестность взыскания выручки)

В составе финансовых отчётов «НИС а.д. Нови Сад», менеджмент делает бухгалтерские оценки и предположения, относящиеся к будущему. Результирующие оценки, по определению, редко равны полученным результатам. Самые значительные оценки и предположения относятся к резервированиям по уменьшению стоимости дебиторской задолженности покупателей, резервированиям по ожидаемым эффектам отрицательных результатов судебных споров, а также резервированиям по охране окружающей среды.

Дебиторская задолженность первоначально признаётся по справедливой стоимости. Резервирование по уменьшению стоимости дебиторской задолженности устанавливается, при наличии объективного доказательства о том, что Предприятие не сможет взыскать всю задолженность, в соответствии с первоначальными условиями.

Для первого класса контрагентов (контрагенты, которые на дату составления бухгалтерского баланса представляют 80% общей суммы дебиторской задолженности), оценивается риск взыскания дебиторской задолженности с учётом индикаторов по уменьшению стоимости дебиторской задолженности, а именно: структуры дебиторской задолженности по срокам, оценочной возможности взыскания задолженности от покупателей, в соответствии с их финансовыми возможностями и существующей историей относительно просрочки по взысканию задолженности. В соответствии с этим проводится переоценка стоимости дебиторской задолженности за счет расходов периода.

Для второго класса контрагентов (контрагенты, которые на дату составления бухгалтерского баланса представляют 20% общей суммы дебиторской задолженности), оценивается риск

взыскания дебиторской задолженности с учётом просрочки при погашении задолженности, в результате чего переоценка стоимости у этих контрагентов формируется, если оплата не проведена: в течение шестидесяти (60) дней со дня истечения срока на погашение задолженности или срока на ввоз валюты в страну и в течение девяносто (90) дней со дня истечения срока на погашение дебиторской задолженности по сжиженному нефтяному газу, поставленным товарам/энергоносителям отечественным потребителям, принадлежащим категории «дистанционной системы отопления» (теплоцентрали), а также бюджетным потребителям (армия, полиция, здравоохранение, образование, железные дороги и пр.)

Бухгалтерская стоимость дебиторской задолженности уменьшается путем переоценки стоимости, а сумма уменьшения признаётся в отчёте о прибылях и убытках в рамках ставки «прочие расходы». В случае безнадежной дебиторской задолженности, она списывается за счет переоценки стоимости дебиторской задолженности. По состоянию на 31 декабря 2010 года, на около 67% брутто стоимости общей дебиторской задолженности Предприятие сформировало переоценку стоимости.

31 декабря 2010 года Предприятие отразило резервирование в размере 4.533.590 тыс. РСД (в 2009г. – 5.936.069 тыс. РСД) на случай отрицательных результатов по судебным спорам.

Оценка менеджмента состоит в том, что исходы судебных споров не приведут к значительным потерям сверх сумм, зарезервированных на 31 декабря 2010 года.

Руководство Предприятия провело оценку и произвело резервирование средств на охрану окружающей среды на дату составления бухгалтерского баланса, в размере 962.968 тысяч РСД, на основании внутренней оценки соответствия Предприятия с законодательством Республики Сербия. В соответствии с Договором купли-продажи акций Предприятие в декабре 2009 года привлекло независимого консультанта фирму «D'Arrolonia» Италия, с целью оценки согласованности деятельности Предприятия с Законом об охране окружающей среды Республики Сербия и международным законодательством. Отчет «D'Arrolonia» еще не закончен. Руководство считает, что, на основании действующего законодательства, относящегося к охране окружающей среды, расходы, связанные с законами по охране окружающей среды не будут значительно больше начисленных расходов. В случае если в отчёте «D'Arrolonia» будет указано, что существует несогласованность деятельности Предприятия с Законом об охране окружающей среды Республики Сербия, а руководство этого не предусмотрело, возможно, понадобится дополнительное резервирование.

Важные события, произошедшие со дня составления бухгалтерского баланса до момента представления отчёта

Решение о свободном импорте нефти и нефтепродуктов

На основании Соглашения о свободной торговле в Юго-восточной Европе («СЕФТА») Правительство Республики Сербия с 1 января 2011 года приняло решение о снятии таможенных ограничений и

свободном ввозе нефти и нефтепродуктов, а так же решение о свободном формировании цен на нефтепродукты на рынке Республики Сербия.

Опубликование предложения на приобретение акций миноритарных акционеров компанией ОАО «Газпром нефть»

ОАО «Газпром нефть», в соответствии с Договором купли-продажи акций «Нефтяной индустрии Сербии а.д. Нови Сад», 31.01.2011 года опубликовал предложение о приобретении акций миноритарных акционеров, т.е. 31.180.256 обыкновенных акций или 19,12% общего числа обыкновенных акций.

Действие предложения – 45 дней со дня его опубликования, т.е. с 31.01.2010 года по 16.03.2011 года. Предложенная цена на акцию составила 506,48 РСД, а это эквивалентно 4,8099 Евро на акцию.

Предложение закрыто 16.03.2011 года. Депонировано всего 8.405.087 акций или в процентах: 5,15% общего количества выпущенных акций. После закрытия предложения ОАО Газпром нефть является владельцем 91.565.887 акций НИС а.д. или в процентах: 56,15% общего количества акций. После закрытия предложения у миноритарных акционеров осталось 22.775.169 акций или 13,97% общего количества акций. Количество акций в собственности Республики Сербия осталось неизменным.

Налоги

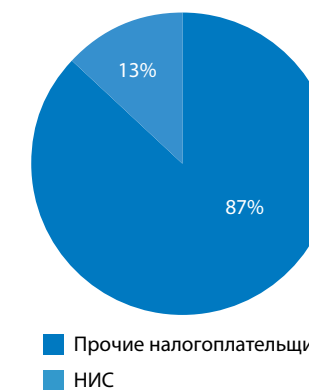
В соответствии с информацией о доходах и расходах бюджета Республики Сербия за 2009 год общая сумма запланированных государственных доходов на 2009 год, составила 615 млрд. РСД. В 2009 году участие «НИС а.д. Нови Сад» в пополнении бюджета составило около 73 млрд. РСД

на основании уплаченных налогов. В 2010 году общие государственные доходы в Республике Сербия запланированы в размере 660 млрд. РСД, при участии «НИС а.д. Нови Сад» в размере около 83 млрд. РСД.

Участие «НИС а.д. Нови Сад» в общих государственных доходах в 2009 году



Участие «НИС а.д. Нови Сад» в общих государственных доходах в 2010 году



Аналитический обзор обязательств по государственным доходам (в миллиардах РСД)

Обязательства по государственным доходам	2009.	2010.
Акцизы	51,1	57,4
НДС	12,5	14,99
Таможенные и другие импортные пошлины	0,9	1,05
Горная рента	0,6	1,4
Расходы на прочие налоги	7,9	8,4
ИТОГО	73,0	83,2*

* Общая сумма налогов составила 83,8 млрд. РСД, из которых в Республике Сербии уплачено 83,2 млрд. РСД, а в Анголе 0,6 млрд. РСД.

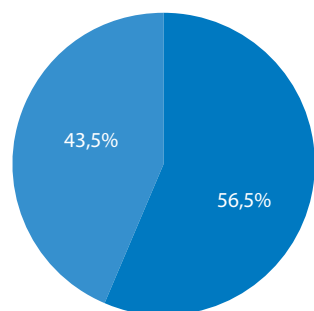
В соответствии с Законом о бюджете на 2009 и 2010 годы акцизы являются значительным источником финансирования Республики Сербия, с процентным участием в общих государственных доходах 19,09% в 2009 г. и 20,3% в 2010 году. Большую часть акцизных доходов Республика Сербия получает посредством начисления акцизов на нефтепродукты (более

50% общих акцизных доходов). Анализом совокупных обязательств «НИС а.д. Нови Сад» по акцизам можно сделать вывод, что участие НИС а.д. в запланированных доходах бюджета является значительным.

Участие «НИС а.д. Нови Сад» в общих доходах Республики Сербия на основании акцизов

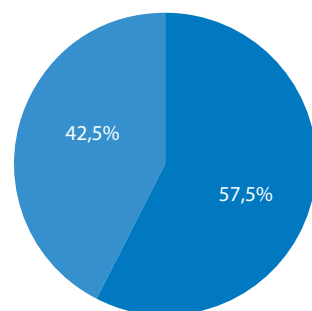
	2009	2010
Участие «НИС а.д. Нови Сад» в совокупных доходах Республики Сербии по акцизам	43,54%	42,54%
Участие «НИС а.д. Нови Сад» в совокупных доходах Республики Сербии по акцизам на нефтепродукты	85,6%	87,69%

Участие «НИС а.д. Нови Сад» в совокупных государственных доходах по акцизам в 2009 году



■ Прочие налогоплательщики
■ НИС

Участие «НИС а.д. Нови Сад» в совокупных государственных доходах по акцизам в 2010 году



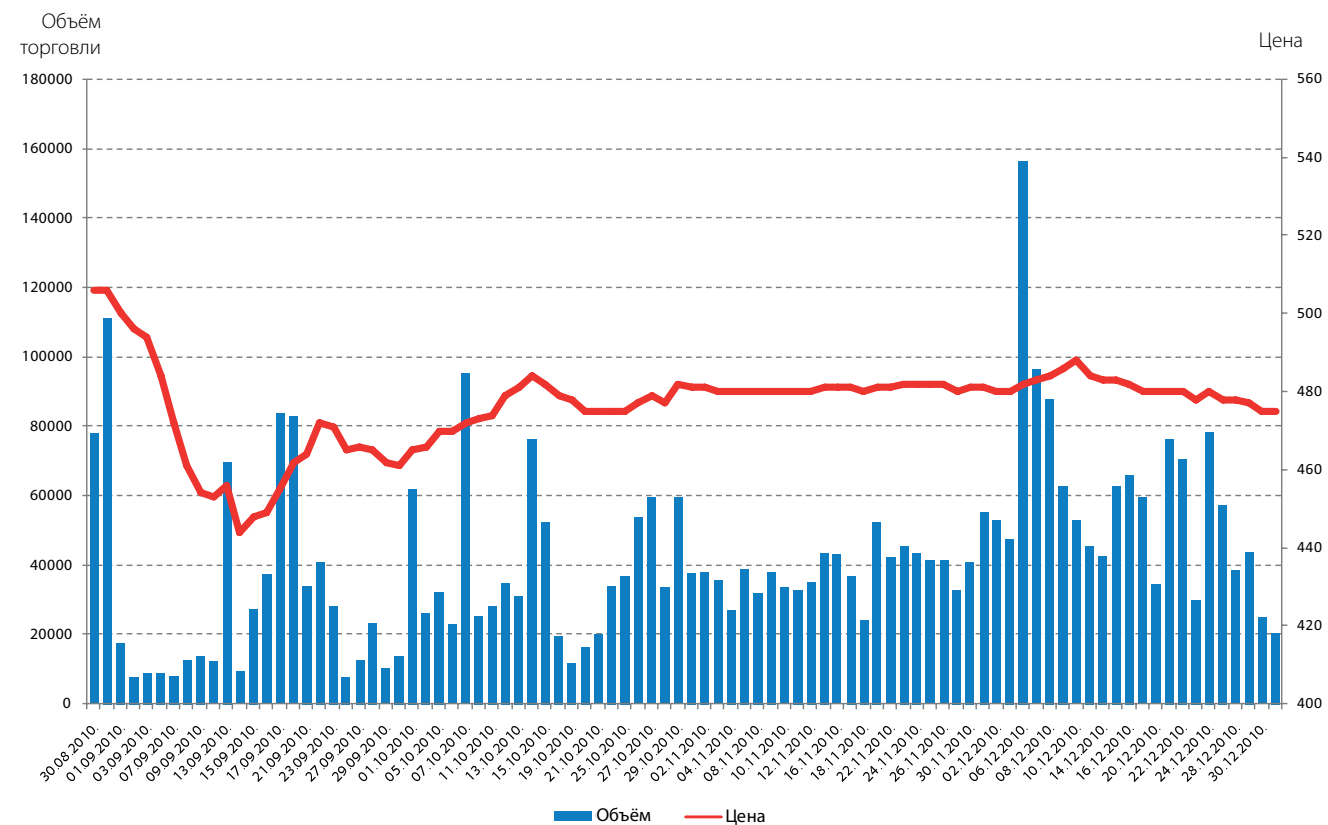
■ Прочие налогоплательщики
■ НИС

Торговля акциями

Торговля акциями «НИС а.д. Нови Сад» на Белградской бирже (30.08.2010. – 31.12.2010.)

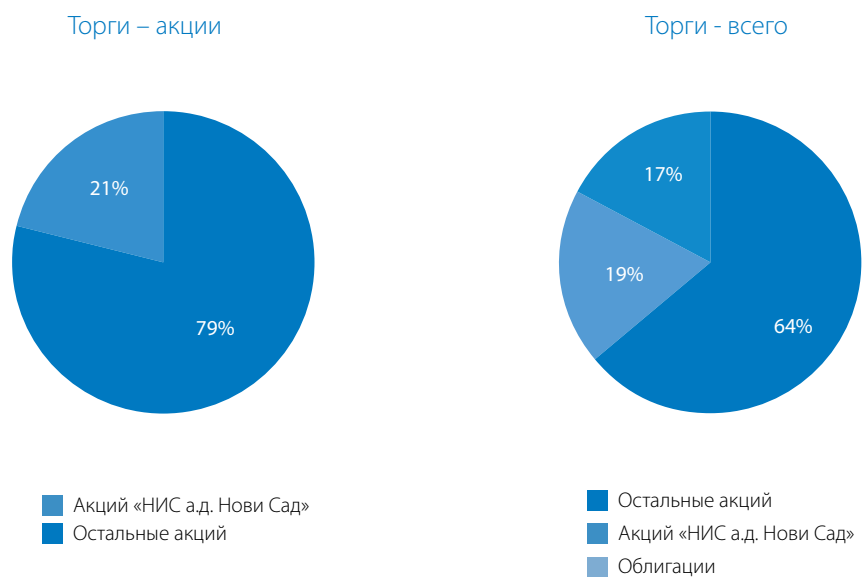
Последняя цена	475 РСД
Максимальная цена	550 РСД
Минимальная цена	442 РСД
Общий оборот	1.814.478.190 РСД
Общий объём	3.796.012 акций
Общее число транзакций	670.729
Рыночная капитализация на 31.12.2010г.	77.453.690.000 РСД
EPS на 31.12.2010г.	101,09 РСД
P/E	4,70
Бухгалтерская стоимость на 31.12.2010.	288,35
P/BV	1,65

Колебание цен на акции и объём торговли

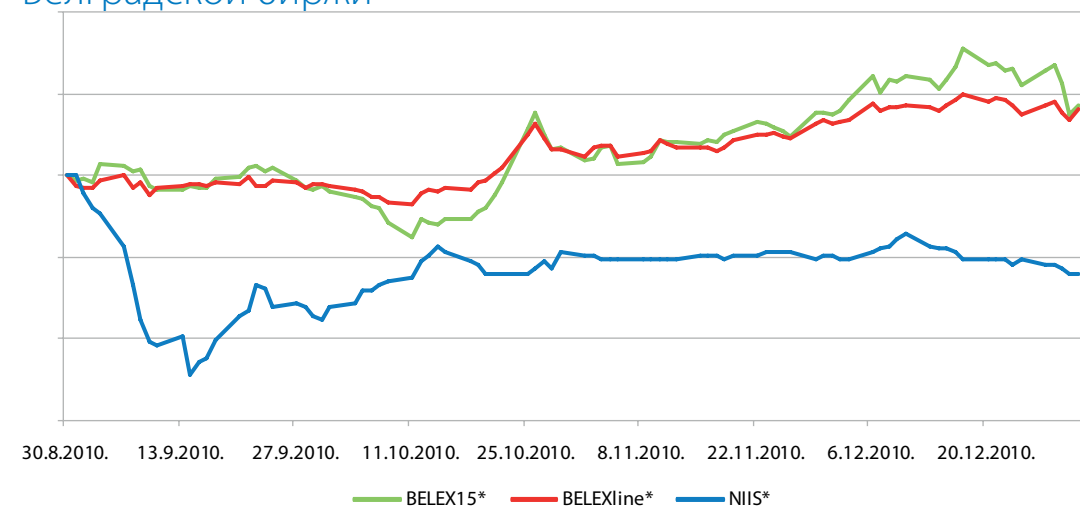


Участие акций «НИС а.д. Нови Сад» в торгах на Белградской бирже (30.8.-31.12.2010 г.)

В период, начиная с первого дня торгов акциями «НИС а.д. Нови Сад» (30.08.2010 года) до конца года, участие акций «НИС а.д. Нови Сад» в торгах акциями на Белградской бирже составило 21%.



Движение цен акций «НИС а.д. Нови Сад» и индекса Белградской биржи



*нормированные ценности





NIS PETROL

A large, modern gas station canopy with a prominent red and white logo on the left and the text 'NIS PETROL' in large, white, 3D letters on a red background on the right. The sky is clear and blue.

ПОЛОЖЕНИЕ НА РЫНКЕ



Положение на рынке

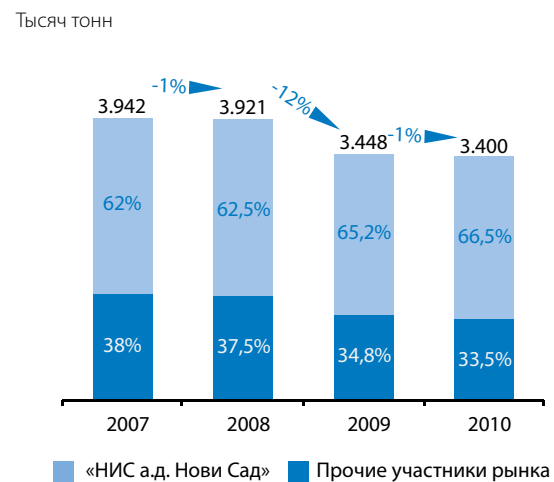
В условиях замедления роста экономической деятельности и повышения инфляции, произошло падение реальных доходов и снижение доли транспортных расходов в структуре потребительской корзины домашних хозяйств.

Совокупное потребление нефтепродуктов в 2010 году понизилось с 3 448 тысяч тонн в 2009 году, до 3 400 тысяч тонн в 2010 году.

Доля «НИС а.д. Нови Сад» на внутреннем рынке повысилась до 66,5%, по отношению к 65,2%. В 2009 году, в отличие от других участников на внутреннем рынке, доля которых снизилась.

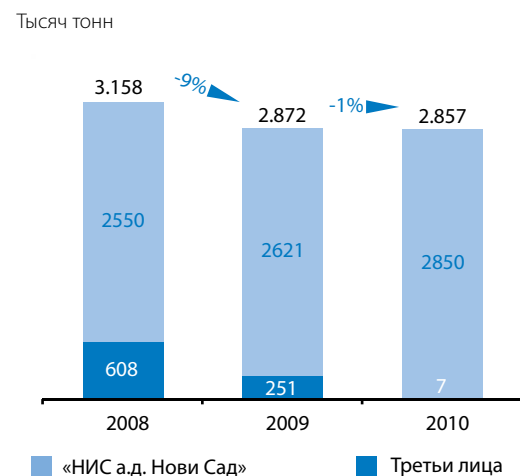
Источник:

- учет НИС а.д.; данные Таможенного управления РС



Положение на рынке переработки нефти

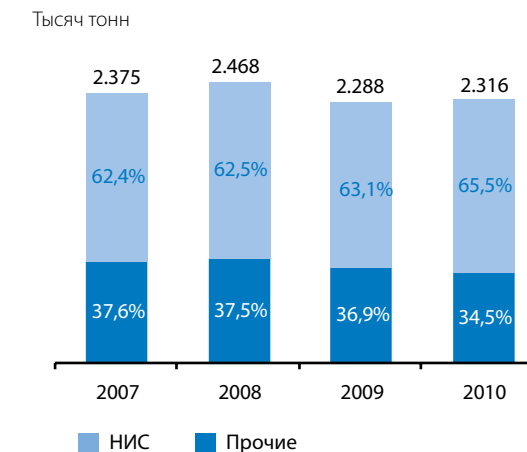
По отношению к 2009 году, переработка нефти для собственного потребления увеличилась на 8,7% и составила 2.850 тысяч тонн. После окончания переработки сырой нефти по договорам, заключенным в предыдущем году, с февраля 2010 года не было переработки сырой нефти на нефтеперерабатывающих заводах «НИС а.д. Нови Сад» для третьих лиц.



Доля на рынке розничных продаж

Общий рынок

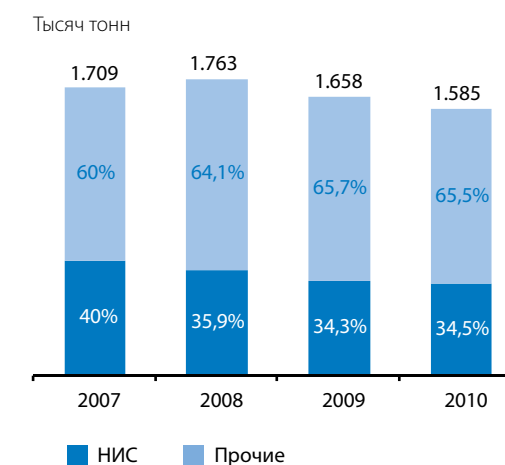
В 2010 году доля «НИС а.д. Нови Сад» на рынке розничных продаж увеличилась на 2,4% по сравнению с предыдущим годом



Продажи через автозаправочные станции

В 2010 году на рынке продаж нефтепродуктов через автозаправочные станции доля НИС а.д. составила 34,5%. Это на 0,2% больше чем в 2009 году.

Рост доли на рынке особо заметен во втором и четвертом кварталах. Небольшое падение продаж в третьем квартале является результатом влияния интенсивности сообщения на автодороге E75, где иностранные туристы опираются на известные бренды и сопутствующие услуги на автозаправочных станциях





ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ВЛОЖЕНИЯ



Самые крупные капитальные вложения

На заседании Инвестиционного комитета утверждена Среднесрочная инвестиционная программа (далее: СИП), в которой представлен график вложений CAPEX на период 2010 – 2012 гг. Согласно СИПу, в 2010 году, основные вложения были направлены на реализацию следующих групп проектов - МНС/DHT+H2, экологические проекты, проекты в переработке, сбыте, добыче нефти и газа, а также некоторые проекты, реализованные на уровне Центрального офиса.

В 2010 году инвестиционные вложения составили 16,96 миллиардов РСД. Рост инвестиционных вложений по отношению к предыдущему году составил 87%.

Самыми значительными вложениями в проектах добычи нефти и газа в 2010 году являются:

- Бурение эксплуатационных скважин
- ГРП -Гидрауличко фрактурирање бушотина
- Внедрение УЭЦН-Уградња ESP дубинских пумпи
- Геологоразведочные работы
- Ангола

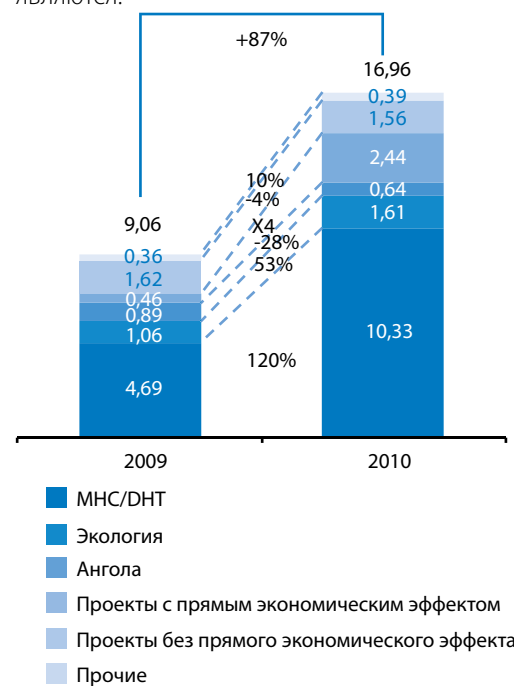
Самые значительные вложения, связанные с экологией, реализованы на НПЗ Панчево на следующие проекты:

- Реконструкция установки FCC
- Строительство новой установки для регенерации отработанной серной кислоты
- Реконструкция и модернизация причала НПЗ Панчево на Дунае
- Реконструкция налива железнодорожных цистерн
- Реконструкция установки HPV – установка для обработки ила.

В 2010 году увеличен объем инвестиций на 87% по отношению к 2009 году. Рост инвестиций по инвестиционным проектам выглядит следующим образом:

МНС/DHT проект – увеличение вложений в Проект МНС/DHT в 2010 году понадобилось вследствие начала реализации данного проекта на месте и дальнейшей закупки оборудования (в соответствии с графиком производства работ на проекте), в отличие от 2009 года, когда оплачивались только авансы на оборудование и расходы на проектирование.

Экология – более крупные вложения в 2010 году были направлены на реализацию проекта строительства установки по



регенерации отработанной серной кислоты, а также на проекты установки FCC, реконструкции и модернизации причала НПЗ Панчево на Дунае, реконструкции налива железнодорожных цистерн и реконструкции установки HPV.

Ангола – вложения в 2010 году превышают запланированный объем.

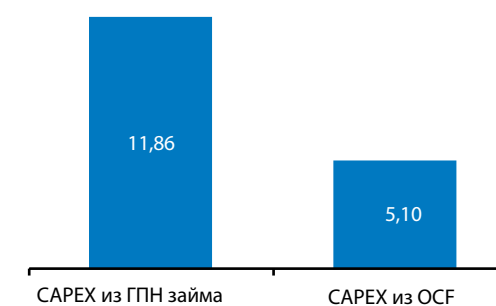
Проекты с прямым экономическим эффектом – более крупные вложения в 2010 году были реализованы вследствие большего числа одобренных, начатых и законченных проектов в рамках Добычи нефти и газа и Сбыта.

Проекты без прямого экономического эффекта – в 2010 году отмечено незначительное уменьшение по отношению к 2009 году.

Источники финансирования инвестиций - млрд. сербских динаров (без учета НДС)

	2009	2010
CAPEX из займа, полученного от ГПН (без аккредитива)*	5,75	11,86
Экология	1,06	1,57
МНС/DHT	4,69	10,29
CAPEX из OCF (средства «НИС а.д. Нови Сад»)	3,32	5,10
Экология	0	0,04
МНС/DHT	0	0,04
Ангола	0,89	0,64
Проекты, с прямым экономическим эффектом	0,46	2,44
Проекты без прямого экономического эффекта	1,62	1,56
Прочее	0,36	0,39
Итого:	9,06	16,96

CAPEX из займа, полученного от ГПН и CAPEX из OCF - млрд. сербских динаров (без учета НДС)



*В соответствии с Договором купли-продажи акций «НИС а.д. Нови Сад» (пункт 8.1.2) ОАО «Газпром нефть» (ГПН) обязалось предоставить «НИС а.д. Нови Сад» целевой заем, в размере 500 млн. евро, для реализации Программы реконструкции и модернизации технологического комплекса «НИС а.д. Нови Сад». CAPEX из кредита ГПН не включает аккредитивы. CAPEX с аккредитивами (без учета НДС) в 2010 году составил 135,4 миллионов Евро.

Другие важные инвестиции

Помимо инвестиций в расширение мощностей для осуществления деятельности, «НИС а.д. Нови Сад» в течение 2010 года реализованы значительные вложения в развитие и улучшение информационной системы. Самые крупные вложения реализованы в SAP программное обеспечение в размере 0,49 миллиардов РСД, охватывающие улучшение системы и существующих модулей и внедрение «Bulk» и «DAS» логистики.

Инвестиции в человеческие ресурсы

«НИС а.д. Нови Сад» посвящен постоянному развитию сотрудников в качестве одного из самых важных ресурсов компании. В течение 2010 года «НИС а.д. Нови Сад»

Осуществлены инвестиции, в размере 0,14 миллиард РСД, на покупку компьютерного оборудования и программного обеспечения (рабочие станции, улучшение программной инфраструктуры, новые лицензии для улучшения рабочих платформ с Windows XP и Office 2003 на Windows 7 и MS Office 2007).


Приобретена АЗС Крняча, общей стоимостью 0,225 миллиардов РСД.

на имя профессионального обучения сотрудников выделил около 81,2 миллионов РСД.

Расходы на обучение	2008	2009	2010
Расходы на профессиональное обучение	130,1	44,6	71,8
Расходы на консультации	34,8	4,5	8,8
Расходы на членские взносы деловых ассоциаций	1,1	1	0,6
Итого	166	50,1	81,2

*млн.сербских динаров





СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ПЛАНЫ
И ПЛАНЫ РАЗВИТИЯ

Стратегия развития в 2010 году

Работы над разработкой пятилетнего стратегического плана развития «НИС а.д. Нови Сад» успешно закончены в конце декабря 2010 года. Стратегический план развития определяет ясные стратегические цели «НИС а.д. Нови Сад», в том числе цели каждого сегмента деятельности по отдельности на периоды 2011-2013-2020 гг. Стратегия развития является результатом обширного анализа ситуации, возможных направлений по которым пойдет «НИС а.д. Нови Сад», состояния на рынке, ожидаемого развития рынка, анализа конкуренции и содержит модель оптимального развития «НИС а.д. Нови Сад», а также рекомендуемые действия, которые необходимо предпринять в целях реализации стратегической инициативы.

Стратегия развития «НИС а.д. Нови Сад» базируется на подробном анализе ситуации в отечественном нефтяном хозяйстве и в регионе, а также на прогнозе его дальнейшего развития. Ключевыми сегментами деятельности являются добыча нефти, переработка нефти, розничная продажа нефтепродуктов и дальнейшее развитие сервисной деятельности. Эти сегменты должны обеспечить сбалансированное развитие «НИС а.д. Нови Сад» в целом.

Исходя из определения «НИС а.д. Нови Сад», что необходимо применить лучшие мировые стандарты для руководства отдельными подразделениями, в течение 2010 года проводились работы по поддержанию и улучшению установленных систем менеджмента по международным стандартам

ISO. В следующем тексте перечислены подразделения, в которых применена и сертифицирована система менеджмента (QMS – сертификат качества по SRPSISO 9001:2008, EMS – окружающей среды по SRPSISO 14001:2005, HACCP – безопасность пищевой продукции):

- Блок «Разведка и добыча» (QMS и EMS)
- Блок «Разведка и добыча», Научно-технический центр (QMS и EMS)
- Блок «Переработка», НПЗ Панчево (QMS)
- Блок «Переработка», НПЗ Нови Сад (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Дирекция нефтесервисов, Цех Скважинные сервисы (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Дирекция нефтесервисов, Цех Бурение (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Дирекция нефтесервисов, Цех Ремонт (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Дирекция по техническим вопросам, Цех Обслуживание (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Дирекция по техническим вопросам, Цех Строительство (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Цех Транспорт (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Цех Гидросонда (QMS и EMS)
- Блок «Сервисы», Цех Геофизические сервисы (QMS и EMS)
- ФОП, Цех по производству питьевой воды (QMS и EMS).

Подразделение Дирекция по смазочным материалам, Блока «Сбыт» находится на завершающей стадии применения системы менеджмента по качеству.

Три горизонта развития «НИС а.д. Нови Сад» до 2020 года

В рамках десятилетней стратегии, «НИС а.д. Нови Сад» намерен, до 2020 года, добиться роста стоимости, увеличить свою эффективность и финансовую стабильность, сократить сумму долга по отношению к операционным доходам до уровня лучшей европейской практики. По сегментам деятельности «НИС а.д. Нови Сад» планирует до 2020 года увеличить на три раза объем добычи. После завершения реконструкции Нефтеперерабатывающего завода Панчево, объем переработки увеличится примерно в два раза по отношению к нынешнему объему, а моторные топлива будут соответствовать европейскому качеству. Планируется существенное улучшение системы организации продаж, при увеличении не только доли на рынке, но и эффективности каждого субъекта розничной торговли. Также, одной из целей десятилетней стратегии является достижение внутренней эффективности.

В целях реализации настоящей стратегии, определены следующие цели:

- Увеличение показателей роста добычи, переработки и сбыта
- Увеличение доли в обороте нефтепродуктов на рынке Республики Сербии
- Увеличение объема продаж нефтепродуктов через собственную розничную сеть
- Увеличение объема экспорта
- Целевые рынки – Республика Сербия и Балканы
- Снижение цены производства
- Сокращение расходов переработки.

Совокупный объем капиталовложений, предусмотренных стратегией до 2010 года, будет составлять 90 миллиардов РСД. Примерно, половина этой суммы будет потрачена на реализацию проекта модернизации мощностей по переработке, в том числе на экологические проекты.

Мероприятия по развитию Общества

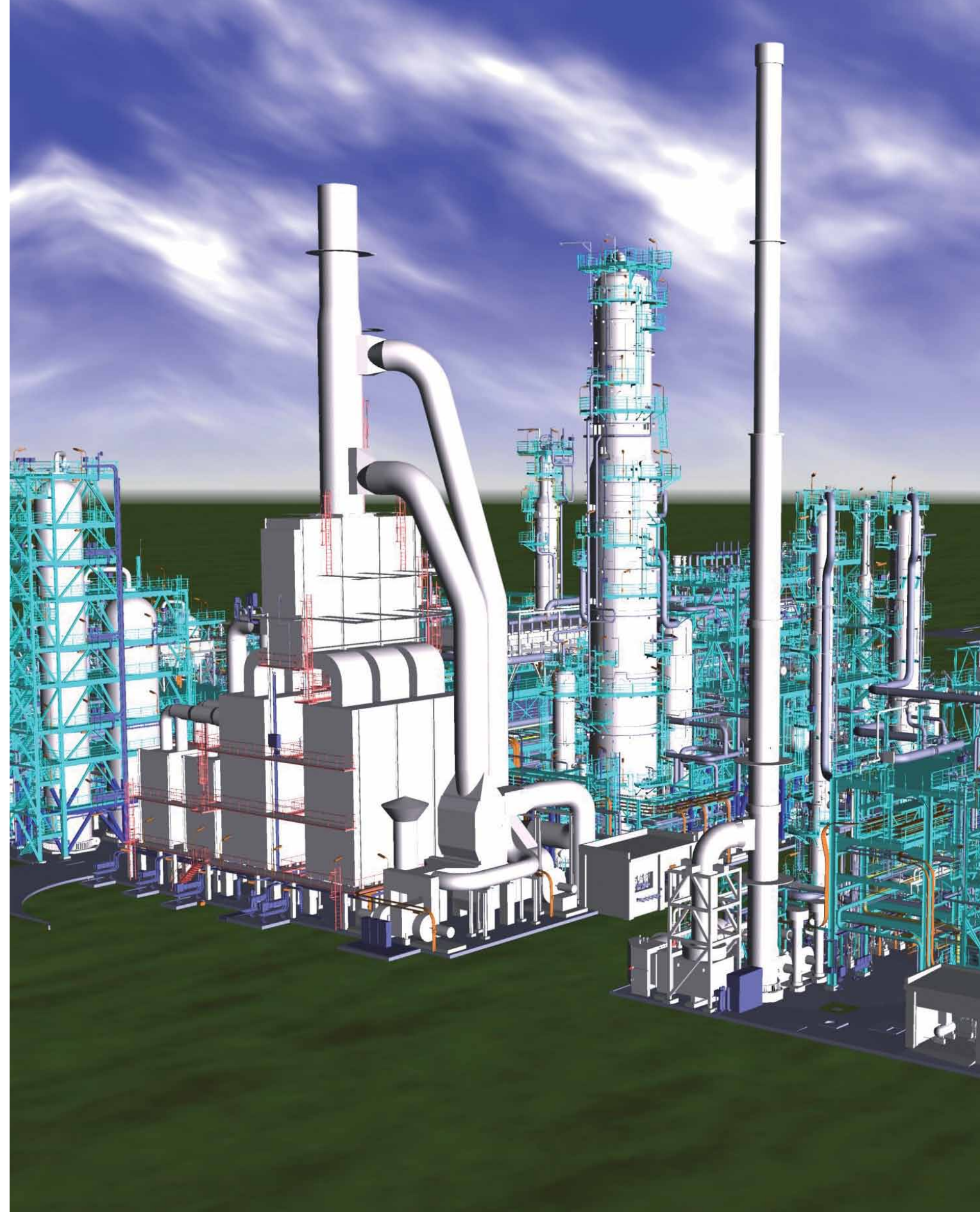
Строительство комплекса легкого гидрокрекинга и гидроочистки на НПЗ Панчево (МНС/DHT проект)

Строительство комплекса МНС/DHT+H₂ (установка легкого гидрокрекинга) позволит компании «НИС а.д. Нови Сад» обеспечить, после его ввода в эксплуатацию, производство моторного топлива в соответствии с европейскими стандартами. Реализация проекта началась в 2009 году, а окончание ожидается в 2012 году. Комплексом будет охвачено пять новых производственных установок. Помимо этого, в рамках строительства комплекса будет проведена реконструкция, модернизация и строительство еще 19 объектов промышленной инфраструктуры, необходимой для работы установки гидрокрекинга и гидроочистки.

Целями проекта являются обеспечение конкурентоспособности «НИС А.Д. Нови Сад» в условиях либерализации сербского

рынка нефтепродуктов, начиная с 2011 года; максимальное соблюдение отечественных и европейских экологических стандартов.

Положительный эффект получит и новый способ снабжения энергией, что позволит снизить цены на нефтепродукты вследствие сокращения потребления энергии, а также приведет к положительным экологическим эффектам в работе Нефтеперерабатывающего завода, путем строительства дополнительных устройств для очистки. Это способствует значительному уменьшению загрязнения воздуха в г. Панчево и в его окрестности. Проектом также предусмотрено создание системы промышленных отходов, работа которой позволит избежать загрязнения воздуха, подземных и наземных вод и почвы.





ПРОМЫШЛЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ
И ОХРАНА ТРУДА

Промышленная безопасность, охрана труда и здоровья

Работы по HSE (промышленной безопасности, охране труда и здоровья, противопожарная защита, защита от взрывов и аварий и охрана окружающей среды) организованы в соответствии с действующим законодательством и в запланированном объеме. В течение

этого года, в значительной степени (по отношению к прежнему периоду) подошли к решению проблемы исторического загрязнения и организации работ HSE, согласно опыту ГПН и ЕС.

Промышленная безопасность

Для того чтобы предотвратить аварии и остановки в переработке, вызванные изношенностью и устарелостью оборудования, в 2010 году проведена процедура комплексной экспертизы 12 типовых объектов, а именно:

- Склад Сурчин;
- АЗС Нови Сад 4;
- АЗС Неготин 1;

Сжиженный нефтяной газ

- Газовый завод в Элемире.

На эту работу, после проведения международного тендера, привлечена компания ЗАО «Технологии: Анализ и управление», г.Москва (далее по тексту: ТАУ).

Помимо оценки состояния с точки зрения промышленной безопасности, компания ТАУ предложила меры по снижению незапланированных убытков в случае аварий на объектах НИС а.д. на которых велись анализы.

На основании полученных результатов проводится процедура определения состояния на других объектах НИС а.д. в рамках Плана действий, в целях совершенствования состояния по промышленной безопасности.

Добыча нефти и газа

- Цех Бачка (Место подготовки нефти - УС «НАДРЛЯН», Термальная система Бч-2-Х, установки CO2 Бечей);
- Цех Средний Банат (Дожимная насосная станция СС ЭЛЕМИР, СОС Тус, СГС Мартонош-запад)
- Цех Ремонт
- Цех Обслуживание

Переработка нефти

- Нефтеперерабатывающий завод Панчево;
- Нефтеперерабатывающий завод Нови Сад;

Сбыт нефтепродуктов

- Склад Нови Сад;
- Центральный склад СНГ в Новом Саде

Охрана труда

В 2010 году не было смертельных случаев, а также случаев инвалидности, возникших в технологическом процессе, что является результатом применения профилактических мер, проведения обучения сотрудников безопасному выполнению работы и лучшему использованию коллективных и личных средств защиты и оборудования в рабочем процессе.

В течение 2010 года принято несколько стандартов и приказов:

- Отчетность о событиях в «НИС а.д. Нови Сад»;
- О безопасном движении транспортных средств в «НИС а.д. Нови Сад»;
- О функциональной взаимозависимости работ, связанных с HSE.

Благодаря этим стандартам и приказам более детально определены права и обязательства сотрудников, руководителей и менеджмента «НИС а.д. Нови Сад», осуществлена хорошая связь со стандартами ГПН и ЕС, повышена прозрачность событий имеющих значение для HSE и созданы более безопасные условия труда для сотрудников.

Обеспечено четкое применение Основных правил поведения на объектах «НИС а.д. Нови Сад», согласно которым предусмотрено:

1. Запрещение использования открытого пламени в зонах опасности и использование только электрических приборов Ех исполнения;
2. Запрещение входа, работы и пребывания лицам под влиянием спиртного и других средств, а также внесение и употребление спиртных напитков;
3. Обязательство соблюдения всех правил и процедур, которые применяются в объектах и помещениях, а также применение всех требований системы для надежной работы;
4. Обязательство соблюдения правил движения;
5. Обязательство уведомления обо всех происшествиях и явлениях, которые влияют на безопасность;
6. Обязательство вмешательства в обнаруженных случаях небезопасности;
7. Запрещение курения и выделение отдельных мест, в которых курение разрешается;
8. Запрещение внесения оружия в объекты;
9. Запрещение аудио и видео съемок, за исключением в случаях специального разрешения.



СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ



Социальная ответственность

Развитие Нефтяной индустрии Сербии как лидера отрасли в регионе Балкан невозможно без создания положительного восприятия сербским и международным обществом ее деятельности. Поэтому социальная ответственность Компании базируется на основных принципах оказания благотворительной и спонсорской помощи.

Региональный принцип - подразумевает реализацию благотворительных проектов непосредственно в регионах, где у компании существуют производственные, коммерческие или другие интересы, связанные с развитием бизнеса. Характеризует компанию как надежного партнера, создает

окружение сотрудничества и стабильное положительное восприятие деятельности компании населением.

Перспективность - Как компания, заинтересованная в расширении рынка сбыта, НИС а.д. рассматривает спонсорства и донации как инвестицию в будущее на тех территориях, которые компания считает перспективными, с позиции развития бизнеса.

Эффективность - Проекты спонсорства и благотворительности должны приносить максимальный эффект как с позиции расходования средств получателем, так и с позиции позитивного эффекта на имидж компании, и между населением региона, и в отношениях с местной администрацией.



Один из важных результатов – это создание положительного климата для реализации инвестиционных проектов и проектов, связанных с развитием бизнеса.

Доступность и прозрачность благотворительной деятельности - являются необходимым условием для обеспечения эффективности расходования средств. Реализуемые проекты должны соответствовать нуждам населения и быть понятны населению, с одной стороны, а с другой стороны – обеспечить необходимую прозрачность при контроле средств.

Уникальность – во избежание конфликта интересов компания старается не участвовать в большинстве проектов вместе с компаниями – конкурентами.

В целях поддержки программы социальной ответственности, «НИС а.д. Нови Сад» в течение 2010 года выделил 305 миллионов РСД. В соответствии со стратегией социально ответственной деятельности и утвержденной Политикой в связи со спонсорством и дотациями, «НИС а.д. Нови Сад», в отношении спонсорств и благотворительной деятельности выделил 5 приоритетных программ:

Энергия спорта

Программа нацелена на поддержку профессионального спорта, клубов и сборных, преимущественно в области баскетбола, тенниса, волейбола, авто-мото спорта, в том числе детского спорта. Программа направлена на пропаганду спорта и здорового образа жизни.

Главным проектом программы «Энергия спорта» является спонсорство баскетбольного клуба «Партизан», который уже несколько лет является нашим самым успешным клубом и одним из лучших на престижном европейском состязании - Евролига.

С гордостью подчеркиваем, что «НИС а.д. Нови Сад» в 2010 году был спонсором команды Сербии на Кубке Дэвиса, которая в прошлом году добилась исторической победы в этом престижном состязании.

«НИС а.д. Нови Сад» является генеральным спонсором волейбольного клуба «НИС Воеводина», самого успешного волейбольного клуба в стране, который 13 раз завоевал чемпионский титул, 10 раз завоевал Кубок и 2 раза занял 3-е место в Кубке европейских чемпионов.

В рамках поддержки детского спорта «НИС а.д. Нови Сад» является генеральным спонсором движения «Мини Баскет», баскетбольной организации для самых юных категорий.

Помимо вышеуказанных спортивных клубов и организации, «НИС а.д. Нови Сад» оказывает поддержку «Харли Дејвидсон» Клубу Сербии, Каратэ-клубу «НИС», баскетбольному клубу «Спартак» и Женскому волейбольному клубу «Спартак».



Культура без границ

Программа нацелена на поддержку важных национальных и европейских культурных мероприятий и фестивалей в разных регионах Сербии, а также поддержку русско-сербского культурного сотрудничества. В рамках этой программы выделяются следующие манифестации:

Гуча – Фестиваль сербской трубы. Мероприятие, продвигающее сербскую культуру и традиции. Ежегодно его посещает более 500.000 человек.

Nisville – Один из самых крупных джазовых фестивалей в Юго-Восточной Европе.

В фестивале принимают участие самые известные джазовые музыканты из всего мира.

Белградская филармония – самый известный институт классической музыки, с почти вековой традицией.

Прочие спонсорства, в рамках приоритетной программы «Культура без границ» - фестиваль ЕХИТ, театр-фестиваль «Стерийино позорье», а также и детский фестиваль «Змаеве детские игры» и «Радость Европы».

Наука и молодые таланты

Целью программы является поддержка исследования и научных открытий, и развитие талантливых учеников и студентов. «НИС» в течение 2009 года оказал поддержку системе образовательных программ исследовательской станции «Петница», предназначенной для молодых талантов Сербии.

Сотрудничество ради развития

Проекты, принадлежащие этой программе, нацелены на укрепление партнерских отношений с регионами присутствия компании, местными органами власти и населением. Программа продвигает социальную заботу, культурные, спортивные и гуманитарные ценности, и относится к самым важным проектам в обществе. Она формируется на базе приоритетных проектов региона, реализуется в основном с регионом, утверждается Соглашением о социально-экономическом сотрудничестве и придает особое значение принципу открытости и прозрачности.

Таким образом, до сих пор реализовано большое число проектов, нацеленных на экологию, здравоохранение, спорт, культурные мероприятия, предназначенные для всех жителей, а также для социально-уязвимых категорий населения, инвалидов, детей, молодых и талантливых людей. Мы финансово поддерживаем Красный крест, Убежища для жертв насилия, программу «Народная кухня», больницы, детские сады, любителей народного творчества, джаза, литературы, художества. В рамках

Исследовательская станция «Петница» является уникальным учреждением такого рода в Сербии. На протяжении двух с половиной десятилетий успешной работы здесь было организовано свыше 2.500 разных курсов, летних лагерей и семинаров, с участием более 40.000 учеников.

программы были произведены лесопосадки и озеленение площадей, закуплены аппараты ультразвукового исследования и оборудование для лапароскопии, пандусы для инвалидов, детские площадки, школы спорта, провели реконструкцию храма. В сотрудничестве с Исследовательской станцией «Петница» и Городом Панчево, разработали образовательно-экологический проект «Школьные эко группы»,

В 2010 году мы расширили наше сотрудничество с городами Белград и Ниш, и оказали поддержку работе Народного театра Ниш и культурного проекта «Београдизация Белграда».

Положительным эффектом данных проектов является углубление и укрепление отношений со всеми муниципалитетами и городами, которые были включены в проекты, понимание проблем, с которыми они сталкиваются, и развитие связей между обществом и бизнесом. Наша цель состоит в том, чтобы это сотрудничество стало многолетним проектом, который поддерживает равномерное развитие общества.



Гуманитарные проекты

Программой охвачены проекты поддержки социально-уязвимым категориям или общественным организациям, а также однократные акции поддержки пострадавшим. Через реализацию благотворительных программ, «НИС а.д. Нови Сад» представляет намерение компании принимать активное участие,

не только в сфере промышленности и экономики, но и сфере социальной деятельности, являющейся важной для общества в целом.

«НИС а.д. Нови Сад» оказывает дружескую помощь обществу и является бизнес-партнером государства в целях решения социальных проблем.



ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Ответственность по охране окружающей среды

Охрана окружающей среды - один из главных приоритетов и составную часть стратегии эффективного управления НИС а.д. Политика компании в области экологии основывается на:

- соответствии деятельности компании требованиям национального законодательства в области охраны окружающей среды, международным стандартам и стандартам компании «Газпромнефть».
- минимизации отрицательных последствий от производственной деятельности и улучшении качества выпускаемых нефтепродуктов, оказывающих влияние на окружающую среду;
- обеспечении безопасных условий труда на уровне «НИС а.д. Нови Сад», особенно в производственных процессах и охране окружающей среды, на основе внедрения единой и интегрированной системы менеджмента до 2014 года,
- добровольной инициативе компании в области сохранения и восстановления природных ресурсов.

Компания реализует крупные проекты, направленные на то, чтобы привести в соответствие с европейскими нормами производственные процессы, максимально уменьшить выбросы/разливы вредных веществ и создать современную систему мониторинга по охране окружающей среды, позволяющую оперативно реагировать на изменения в окружающей среде.

В 2010 году в охрану окружающей среды

было инвестировано 1,6 миллиард РСД. Большая часть инвестиций, относящихся к охране окружающей среды, была направлена на:

- Реконструкцию установки FCC (НПЗ Панчево)
- Строительство новой установки для регенерации отработанной серной кислоты (НПЗ Панчево)
- Реконструкцию и модернизацию причала НПЗ Панчево на Дунае (НПЗ Панчево)
- Реконструкцию железнодорожного налива (НПЗ Панчево)
- Реконструкцию установки HPV – установки для обработки ила (НПЗ Панчево)
- Санацию и реконструкцию замасленной канализации (НПЗ Нови Сад)
- Установку системы для постоянного отслеживания эмиссии (НПЗ Нови Сад)
- Санацию загрязненной почвы (Добыча нефти и газа).

Проекты улучшения технологического развития и охраны окружающей среды в «НИС а.д. Нови Сад» базируются преимущественно на концепции более чистого производства и применении наилучшей доступной техники, в целях интегрированной защиты и профилактики/уменьшении загрязнения воздуха, воды и почвы, а также контроля над управлением отходами.

В конце 2010 года закончен экологический аудит 12 производственных объектов «НИС а.д. Нови Сад», включая

нефтеперерабатывающие заводы и газоперерабатывающий завод, склады, АЗС, дожимные насосные станции на месторождениях, сервисные комплексы. Привлеченный исполнитель услуг (компания „D’Appolonia“), в качестве результата Проекта, представил Отчеты, содержащие:

- Экологическую оценку состояния окружающей среды (подземных и поверхностных вод, почвы, воздуха, отходов) в рамках хозяйственной деятельности «НИС а.д. Нови Сад»;
- Оценку существующих и потенциальных рисков для окружающей среды;
- Оценку системы управления охраной окружающей среды;
- Идентификацию корректирующих мер по улучшению экологического

состояния и уменьшению экологических и экономических рисков.

На основании результатов Проекта будет разработана Программа по улучшению состояния окружающей среды и уменьшению рисков, которая станет основой для инвестирования в экологические проекты в последующем периоде. Программа будет содержать проекты, относящиеся к:

- Санации загрязненной почвы и подземных вод,
- Утилизации и переработки отходов производства,
- Идентификации всех важных источников загрязнения окружающей среды и реализации мер по уменьшению загрязнения и пр.



СЛОВАРЬ

ISO	International Organization for Standardization – Международная Организация по стандартизации
БМБ	Неэтилированный моторный бензин
BELEX15	Индекс самых ликвидных акций Белградской биржи (акции «НИС а.д. Нови Сад» не входят в индексную корзину)
BELEXline	Общий индекс Белградской биржи (акции «НИС а.д. Нови Сад» входят в индексную корзину)
	Профит пре пореза, камата и амортизације
EBITDA	Прибыль до вычета расходов по процентам, уплаты налогов и амортизационных отчислений
ЭЦН	Электроцентробежные насосы
МБ	Моторный бензин
OCF	Операционные денежные потоки
OHSAS	Occupational Health and Safety Management System – Международный общепризнанный стандарт система оценки профессиональной безопасности и здоровья
ХОВ	Ценные бумаги
СИП	Среднесрочная инвестиционная программа
FCC	Флюид-каталитический крекинг
РНП	Нефтеперерабатывающий завод Панчево
РНС	Нефтеперерабатывающий завод Нови Сад
UPS	Upstream – Блок Разведка и добыча
OFS	Oilfield services – Блок Нефтесервисы

ПРИЛОЖЕНИЯ

Заключение аудитора (финансовые отчеты)



ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Акционерам и Совету директоров Нафтна индустрија Србије а.д., Нови-Сад

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности компании Нафтна Индустрија Србије а.д., Нови-Сад (далее «Компания»), которая включает бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2010 года и отчет о прибылях и убытках, отчет об изменении акционерного капитала и отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также основные положения учетной политики и прочие примечания к финансовой отчетности. Статистические данные по отдельным показателям, представленные в приложении, являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности.

Ответственность руководства за подготовку финансовой отчетности

Руководство Компании несет ответственность за составление и достоверное представление данной финансовой отчетности в соответствии с требованиями закона «О бухгалтерском учете и аудите» Республики Сербия. Эта ответственность включает: разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля, необходимой для подготовки и достоверного представления финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений в результате недобросовестных действий или ошибок; выбор и применение надлежащей учетной политики; и использование оценочных показателей, применительно к конкретным условиям.

Ответственность аудитора

Наша ответственность заключается в том, чтобы выразить мнение о данной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют соблюдения применимых этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включал проведение аудиторских процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые показатели в финансовой отчетности и раскрытие в ней информации. Выбор аудиторских процедур является предметом нашего суждения, которое основывается на оценке риска существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки данного риска нами рассмотрена система внутреннего контроля, обеспечивающая составление и достоверность финансовой отчетности с целью выбора соответствующих аудиторских процедур, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включал оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных показателей, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные в ходе аудита аудиторские доказательства дают достаточные и надлежащие основания для выражения мнения о достоверности финансовой отчетности.

PricewaterhouseCoopers d.o.o., ул. Омладинских бригада, 88а, 11070 Белград, Республика Сербия
Тел.: +381 11 3302 100, Факс: +381 11 3302 101, www.pwc.rs



Мнение аудитора

По нашему мнению, прилагаемая финансовая отчетность во всех существенных отношениях достоверно отражает финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2010 года, а также результаты ее финансово-хозяйственной деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с законом «О бухгалтерском учете и аудите» Республики Сербия.


Миљивоје Несовић
Дипломирани аудитор




PricewaterhouseCoopers d.o.o., Белград

Белград, 23 фебруара 2011 г.

Заключение аудитора (консолидированные финансовые отчеты)



АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Акционерам и Совету директоров Naftna Industrija Srbije a.d, Нови-Сад

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности компании Naftna Industrija Srbije a.d, Нови-Сад (далее «Компания»), которая включает консолидированный бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2010 года и консолидированные отчет о прибылях и убытках, отчет об изменении акционерного капитала и отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также основные положения учетной политики и прочие примечания к финансовой отчетности. Статистические данные по отдельным показателям, представленные в приложении, являются неотъемлемой частью настоящей консолидированной финансовой отчетности.

Ответственность руководства за составление финансовой отчетности

Руководство Компании несет ответственность за составление и достоверное представление данной финансовой отчетности в соответствии с требованиями закона «О бухгалтерском учете и аудите» Республики Сербия. Эта ответственность включает: разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля, связанной с составлением и достоверным представлением финансовой отчетности, которая не содержит существенных искажений в результате ошибок или недобросовестных действий; выбор и применение надлежащей учетной политики; и использование обоснованных применительно к обстоятельствам бухгалтерских оценок.

Ответственность аудитора

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о представленной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно этим стандартам мы должны следовать этическим нормам и планировать и проводить аудит таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит предусматривает проведение процедур, целью которых является получение аудиторских доказательств в отношении числовых данных и информации, содержащихся в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки вышеупомянутых рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, связанную с составлением и объективным представлением финансовой отчетности компании с тем, чтобы разработать аудиторские процедуры, необходимые в данных обстоятельствах, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля компании. Кроме того, аудит включает оценку уместности применяемой учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

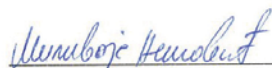
Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими и дают нам основания для выражения мнения аудитора.

PricewaterhouseCoopers d.o.o., Omladinskih brigada 88a, 11070 Belgrade, Republic of Serbia
T: +381 11 3302 100, F: +381 11 3302 101, www.pwc.rs



Мнение аудитора

По нашему мнению, прилагаемая консолидированная финансовая отчетность во всех существенных отношениях достоверно отражает финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2010 года., а также результаты ее финансово-хозяйственной деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с законом «О бухгалтерском учете и аудите» Республики Сербия.


Миливоје Несовић
Дипломирани аудитор




PricewaterhouseCoopers d.o.o., Белград

Белград, 7 марта 2011 г.

Этот вариант нашего заключения / прилагаемых документов является переводом оригинала, подготовленного на сербском языке. Было предпринято все необходимое для обеспечения того, чтобы перевод точно отражал

Консолидированные финансовые отчеты

Отчет о прибылях и убытках

	2009 (до корректир.)	2009 (скорректир.)	2010
Выручка от основной деятельности	118.702	118.702	169.779
Выручка от продаж	118.578	118.578	161.380
Работы выполненные предприятием и капитализированные	725	725	2.908
Увеличение стоимости готовой продукции и незавершенного строительства	(981)	(981)	5.358
Прочие доходы от основной деятельности	380	380	133
Расходы по основной деятельности	115.759	121.010	143.753
Закупочная стоимость проданных товаров	6.186	6.186	5.385
Расходы на материалы	68.676	68.676	95.394
Расходы по оплате труда, вознаграждения и прочие личные расходы	19.984	19.984	21.346
Расходы на амортизацию и резервирования	7.493	13.996	8.414
Прочие расходы по основной деятельности	13.420	12.168	13.214
Прибыль (убытки)	2.943	(2.308)	26.026
Финансовые доходы	11.125	11.125	6.321
Финансовые расходы	(15.885)	(15.885)	(19.116)
Прочие доходы	3.371	5.880	5.177
Прочие расходы	(6.469)	(38.528)	(6.118)
Прибыль (убытки) до налогообложения	(4.915)	(39.716)	12.290
Налог на прибыль	341	1.950	4.446
Налоговые обязательства отчетного периода	0	0	(832)
Отложенные налоговые активы отчетного периода	341	1.950	5.278
Чистая прибыль (убытки)	(4.574)	(37.766)	16.736
Включая обесценение имущества (на основе отчета независимого оценщика)	(14.481)	0	0
Включая корректировки по состоянию на 02.02.2010.	(18.711)	0	0
Чистый убыток, с учетом обесценения имущества (на основании отчета независимого оценщика) и корректировки по состоянию на 02.02.2010 года	(37.766)	0	0

* в миллионах РСД

Бухгалтерский баланс

	2009	2010
Внеоборотные активы	96.357	108.928
Нематериальные вложения	4.800	4.841
Недвижимое имущество, установки и оборудование	87.299	100.925
Инвестиционная недвижимость	500	1.393
Долевое участие в капитале	366	263
Прочие долгосрочные финансовые вложения	3.392	1.506
Оборотные активы	48.344	64.375
Запасы	23.031	34.017
Оборотные активы, предназначенные для продажи	136	262
Дебиторская задолженность	11.394	12.998
Дебиторская задолженность по переплате налога на прибыль	42	0
Краткосрочные финансовые вложения	861	2.514
Налог на добавленную стоимость и расходы будущих периодов	4.157	3.947
Денежные средства и эквиваленты денежных средств	8.723	10.637
Отложенные налоговые активы	0	4.805
Итого активы	144.701	178.108
Внебалансовые активы	151.212	88.793
Капитал	32.020	47.033
Акционерный и прочий капитал	87.149	87.149
Резервы	889	889
Резервы на переоценку стоимости	0	0
Нереализованная прибыль по ценным бумагам	131	49
Нереализованные убытки по ценным бумагам	(28)	(49)
Нераспределенная прибыль	0	16.736
Убытки	(56.121)	(57.741)
Долгосрочное резервирование и обязательства	57.482	68.217
Долгосрочные резервирования	16.112	18.575
Долгосрочные кредиты	34.733	26.645
Прочие долгосрочные обязательства	6.637	22.997
Краткосрочные обязательства	53.267	61.400
Краткосрочные финансовые обязательства	18.567	21.806
Обязательства по основной деятельности	23.337	24.964
Прочие краткосрочные обязательства	4.047	6.552
Обязательства по НДС, отчислениям в госбюджет и доходы будущих периодов	7.315	7.457
Обязательства по налогу на прибыль	1	621
Отложенные налоговые обязательства	1.932	1.458
Итого пассивы	144.701	178.108
Внебалансовые пассивы	151.212	88.793

* в миллионах РСД

Отчет о денежных потоках

	2009	2010
Денежные потоки от основной деятельности		
Денежные притоки от основной деятельности	185.401	254.422
Денежные оттоки от основной деятельности	(167.901)	(236.816)
Чистые притоки (оттоки) от основной деятельности	17.500	17.606
Денежные потоки от инвестиционной деятельности		
Денежные притоки от инвестиционной деятельности	9	46
Денежные оттоки от инвестиционной деятельности	(9.372)	(17.740)
Чистые притоки (оттоки) от инвестиционной деятельности	(9.363)	(17.694)
Денежные потоки от финансовой деятельности		
Денежные притоки от финансовой деятельности	82.002	27.472
Денежные оттоки от финансовой деятельности	(85.522)	(25.530)
Чистые притоки (оттоки) от финансовой деятельности	(3.520)	1.942
Чистые притоки денежных средств	4.617	1.854
Денежные средства на начало отчетного периода	4.060	8.723
Положительная курсовая разница, возникающая при пересчете денежных средств	144	881
Отрицательная курсовая разница, возникающая при пересчете денежных средств	98	821
Денежные средства на конец отчетного периода	8.723	10.637

* в миллионах РСД

Отчет об изменениях капитала

	Акционер- ный капитал	Прочий капитал	Резервы	Резервы на переоценку	Нереализо- ванная прибыль по ценным бумагам	Нереализо- ванные убытки по ценным бумагам	Нераспреде- ленная прибыль (Накопленный убыток)	Миноритар- ный интерес	Итого
По состоянию на 01.01.2009 г.	81.530	5.621	889	61	138	(33)	(18.572)		69.634
Корректировка материально значимой ошибки и изменения учетной политики		(23)					3	20	
Скорректированное состояние на 01 января 2009 года	81.530	5.598	889	61	138	(33)	(18.569)	20	69.634
Результаты деятельности за год:									
- Чистый убыток	-	-	-	-	-	-	(37.622)	5	(37.617)
- Прибыль/убытки по ценным бумагам.	-	-	-	-	(7)	5	-	-	(2)
Увеличение (уменьшение) по переносу с других категорий капитала и другие движения	-	-	-	(61)	-	-	66	-	5
По состоянию на 31.12.2009.	81.530	5.598	889	-	131	(28)	(55.125)	25	32.020
По состоянию на 01.01.2010.	81.530	5.598	889	-	131	(28)	(55.125)	25	32.020
Результат деятельности за год:									
- Чистая прибыль	-	-	-	-	-	-	16.736	-	16.736
- Распределение прибыли, полученной до 2009 года	-	-	-	-	-	-	(1.646)	-	(1.646)
- Прибыль/убытки по ценным бумагам.	-	-	-	-	(82)	(21)	-	-	(103)
Увеличение капитала путем нового выпуска акций	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Увеличение (уменьшение) по переносу с других категорий капитала и другие движения	-	-	-	-	-	-	26	-	26
По состоянию на 31.12.2010.	81.530	5.598	889	-	49	(49)	(41.009)	25	47.033

* в миллионах РСД

Финансовые показатели** – исторические
(в миллионах РСД)

	2008	2009	2010
Итого доходы	186.274	135.255	181.056
Итого расходы	194.185	174.774	169.018
Чистая прибыль (убытки)	(8.023)	(4.444)*	16.484
Выручка от продаж	168.458	118.376	161.149
ОСФ	(11.781)	17.619	17.791
ЕБИТДА	7,9 млрд. РСД	10,4* млрд. РСД	32,4 млрд. РСД
Внеоборотные активы	112.753	95.734	108.326
Оборотные активы***	47.854	48.317	68.801
Итого активы	160.607	144.051	177.127
Итого капитал	69.982	32.283	47.019
Долгосрочные резервирования	7.846	16.040	18.502
Долгосрочные обязательства	12.340	40.654	48.927
Краткосрочные обязательства	66.624	53.141	61.221
Итого пассивы	160.607	144.051	177.127

*До корректировки состояния на 02 февраля и до обесценения основных средств

**Представленные данные – это данные финансовых отчетов

***Оборотные активы включают и отложенные налоговые активы

Нефтяная индустрия Сербии а.д. Нови Сад
ул. Народного фронта, д. 12, г. Нови-Сад
ОГРН:20084693
ИНН: 104052135

Отчет о деятельности за 2010 год утвержден на заседании Совета директоров, проведенном 31.05.2011 г.

Вадим Яковлев

«НИС а.д. Нови Сад»
Председатель Совета директоров



Общество по разведке, добыче, переработке, распределению и сбыту нефти и нефтепродуктов и разведке и добыче природного газа «Нефтяная индустрия Сербии а.д. Нови Сад»
г. Нови-Сад, ул. Народного фронта, д. 12

